Mediterráneo

CASTELLON DE LA PLANA
Depósito Legal: CS 6 - 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres: Avda. Cornuda y Velasco
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

MIERCOLES, 10 DEMBRE. 1969.—AÑO XXXI.—N.º 9.667— PRECIO: 3 PESETAS

Presentación al Caudillo del nuevo Obispo preconizado de Huelva

MADRID, 9. (Cifra). — A primera hora de la tarde de hoy se celebró en el palacio de El Pardo el acto de presentación ante el Jefe del Estado y Generalísimo de los ejércitos del nuevo Obispo preconizado de Huelva, doctor D. Rafael González Moralejo.

Durante la ceremonia, el Caudillo estaba acompañado por el Ministro de justicia, como Notario Mayor del Reino; jefe de la Casa Civil; Subsecretario de Justicia; General segundo jefe de la Casa Militar; Segundo jefe e Intendente General de la Casa Civil; Director General de Asuntos eclesiásticos y ayudantes de campo de Su Excelencia.

«NO SON BUENAS» LAS OPORTUNIDADES PARA UNA SOLUCION PACIFICA EN VIETNAM

«A largo plazo, la guerra concluirá independientemente de las conversaciones»

Nixon reitera su condena a la supuesta masacre en My Lai

WASHINGTON, 9 (Efe).— Las oportunidades de un arreglo pacífico del conflicto de Vietnam "no son buenas", dijo ayer el Presidente Nixon en su conferencia de prensa en la Casa Blanca.

Anteriormente, el Presidente Nixon, respondiendo a un periodista, había asegurado que, "a largo plazo, la guerra del Vietnam llegará a una conclusión independientemente de lo que suceda en la mesa de negociaciones".

En la conferencia de prensa, la primera que celebra desde dos meses y medio, Nixon respondió a innumerables preguntas de corresponsales norteamericanos y extranjeros acreditados ante la Casa Blanca.

El Presidente de los Estados Unidos reiteró su anterior condena oficiosa de la matanza de My Lai e hizo a tal respecto una declaración formal, condenatoria de la "supuesta masacre", para extenderse luego en las obras y labor beneficiosa que las tropas americanas habían llevado a cabo en Vietnam, reconstrucción de escuelas, iglesias, hospitales, etc.

Por eso el Presidente dijo que no podía permitirse que la supuesta masacre "ensuciara el nombre de los hombres decentes que acudieron a Vietnam para una causa noble".

"Los que sean hallados culpables de la supuesta masacre serán castigados", dijo el Presidente Nixon, que, seguidamente, y contestando a otra pregunta, añadió que la creación de una comisión civil a estas alturas para investigar el caso, no era conveniente.

"Si el método judicial ya dispuesto por el Pentágono se revela inadecuado, entonces yo consideraría una comisión", dijo el Presidente.

El Presidente confirmó asimismo que en "cosa de dos o tres semanas", dispondría la retirada de algún nuevo contigente de tropas norteamericanas de Vietnam.

A otra pregunta Nixon confirmó también que su administración había venido subvencionando a Tailandia por sus voluntarios en la guerra de Vietnam pero no en la exagerada cuantía que se ha hablado".

A otras preguntas, el Presidente Nixon respondió:

—Conversaciones Salt de Helsinki: prosiguen muy bien y prometedoras, hablando en serio y sin propaganda.

—La televisión y la prensa le ha tratado bien pero estaba de acuerdo con el Vicepresidente Agnew en el planteamiento de un serio problema. La televisión debiera distinguir propiamente, como hacen los periódicos, entre lo que es información y lo que es opinión o comentario.

—El vicepresidente Agnew no consulta sus discursos conmigo, del mismo modo que yo no consultaba los míos cuando era vicepresidente con el Presidente Eisenhower.

LOS CARGOS CONTRA EL TENIENTE CALLEY

NUEVA YORK, 9 (Efe).— Apoyándose en que no podría

Pasa a la pág. 10

La reducción de la ayuda exterior U.S.A. no afectará a España

WASHINGTON, 9. (Efe).— La ayuda militar de los Estados Unidos a España de 50 millones de dólares solicitada por el Presidente Nixon al Congreso, no se espera que sufra reducción alguna una vez que ambas cámaras completen su estudio del proyecto de ley general sobre ayuda exterior.

El comité de asignaciones de la Cámara de Representantes aprobó ayer conceder 404,5 millones de dólares en ayuda militar a los países. El Presidente Nixon había solicitado 425 millones de dólares.

Los 50 millones de dólares de ayuda a España, fueron acordados por los Gobiernos de Madrid y Washington en junio de este año, a raíz de la extensión de los acuerdos militares y de las bases entre los dos países hasta septiembre de 1970.

La citada cantidad contó desde un primer momento con la oposición del presidente del Comité de Relaciones Exteriores del Senado, William Fulbright.

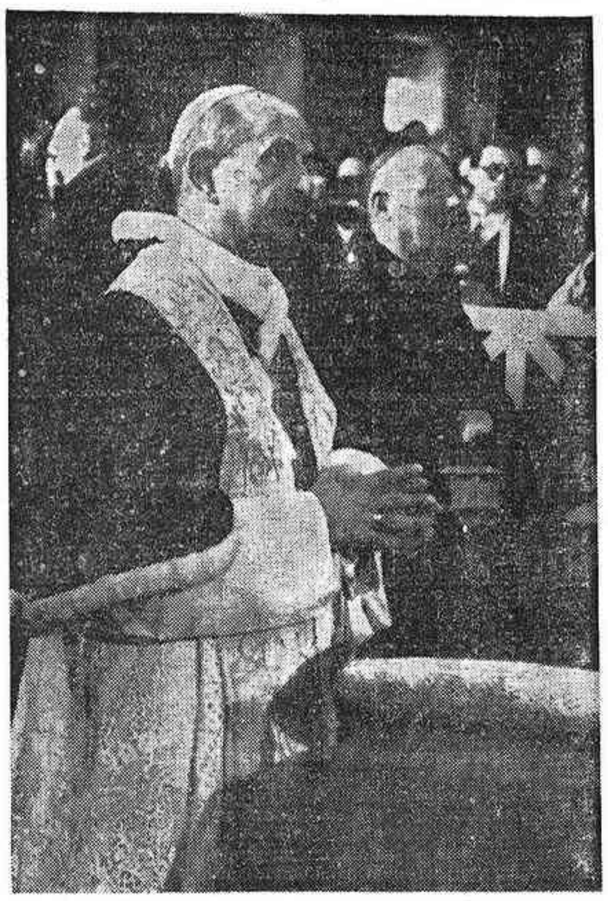
Al estudiar ayer dicho Comité la autorización militar general se rebajó la cantidad pedida por Nixon de 425 millones de dólares a 325 millones, pero el senador Fulbrigth falló en su intento de retirar de dicho presupuesto los 50 millones de dólares destinados a España.

El senador Fulbrigth insistió en que se opondría de nuevo a la aprobación de los 325 millones cuando el proyecto alcance el pleno del Senado, pero no se cree que logre su objetivo ya que una mayoría suficiente de senadores está de acuerdo con dicha cantidad.

En la reducción efectuada por el comité de Fulbright se retiró la ayuda militar a Grecia y a Corea del Sur, pero no se espera que dichos cortes se mantengan por el pleno.

El pleno de la Cámara de Representantes se reunirá hoy, pero el del Senado se desconoce de momento cuándo tratará finalmente de la ayuda exterior. Según el procedimiento tradicional una vez que los comités toman una decisión, la aprobación por los plenos es cuestión de rutina.

Pablo VI, orando



ROMA. — Su Santidad Pablo VI, orando ante la estatua de la Virgen María, en la fiesta de la Inmaculada Concepción. A su derecha, el cardenal Angelo Dell'Acqua

El Consejo de Seguridad «condena enérgicamente» a Portugal

Por ordenar el bombardeo de la aldea de Sampne, en Senegal

NACIONES UNIDAS, 9. (Efe). — Un proyecto de resolución que «condena enérgicamente a Portugal por ordenar el bombardeo de la aldea de Sampne», en Senegal, ha sido aprobado hoy en el Consejo de Seguridad de la ONU por trece votos a favor y dos abstenciones.

Votaron a favor Argelia, China, Colombia, Finlandia, Francia, Hungría, Nepal, Pakistán, Paraguay, Reino Unido de la Gran Bretaña, Senegal, Unión Soviética, y Zambia y se abstuvieron los Estados Unidos y España.

Explicando su abstención, el Embajador de España, Jaime de Piniés, tras manifestar su pesar por que se hayan producido víctimas en los acontecimientos ocurridos, señaló que su delegación habría deseado que ambas partes buscaran una solución mediante la negociación.

«Sin entrar en problemas de fondo, mi delegación esperaba que las partes interesadas hubieran entablado conversaciones para la determinación de los hechos y una eventual indemnización a la que la delegación portuguesa no se oponía, porque estaba inclusive dispuesta a aceptar una posible responsabilidad si los hechos hubieran sido establecidos», dijo Piniés.

Indicó también que, en su opinión, la principal responsabilidad del Consejo ante un hecho como el que estamos considerando, radica en asegurar el mantenimiento de la paz y evitar la repetición de hechos que puedan perturbarla».

Por su parte, Chistother Phillips, representante norteamericano dijo que durante el debate se había puesto de manifiesto que existió violencia por ambas partes en disputa.

«Pero la resolución sólo condena a Portugal, lo cual es inaceptable para mi delegación», dijo.

Por su parte el representante portugués, Francisco Bonifacio de Miranda, volvió a insistir ante el Consejo en el derecho de su país a la propia defensa, alegando que son frecuentes las incursiones senegalesas, apoyando a irregulares, sobre el territorio de la Guinea Portuguesa.

Senegal había pedido la reunión del Consejo de Seguridad alegando que el pasado 25 de noviembre la artillería portuguesa bombardeó, desde la base de Pegene, sita en la Guinea portuguesa, la aldea de Samine, en el sur de Senegal, a quince kilómetros de la frontera, repitiendo el ataque posteriormente, el 7 de diciembre y causando un muerto y ocho heridos la primera vez y cinco muertos y un herido la segunda.

La actitud del Gobierno frente a una situación colonial en territorio español, no puede ser otra que la reivindicación mantenida por los gobiernos precedentes desde 1704

Dice la contestación al ruego del procurador D. Roberto Reyes

MADRID, 9. (Cifra). — "La actitud del Gobierno frente a una situación colonial en territorio español, y frente al consiguiente quebrantamiento de la integridad territorial de España, no puede ser otra que la reivindicación mantenida por los Gobiernos precedentes desde 1704", ha contestado el Gobierno al procurador en Cortes D. Roberto Reyes Morales, quien solicitó una declaración respecto a la política a seguir en relación con Gibraltar.

Esa contestación del Gobierno y el texto íntegro del ruego del procurador señor Reyes Morales, se insertan hoy en el "Boletín Oficial de las Cortes Españolas".

Decía el citado procurador en su escrito, el interés con que fue leída por todos los españoles la declaración formulada por el nuevo Gobierno, que se refería, en cuanto a la política exterior, principalmente, a la negociación del nuevo mandato aprobatorio del Mercado Común, a la amistad fraterna con la nación portuguesa y a los vínculos espirituales, culturales y económicos sobre los que se asienta la comunidad hispánica de naciones y las relaciones con los Estados Unidos de América, sin olvidar la intensificación de nuestros intercambios comerciales y culturales.

No se hacía alusión a Gibraltar, dice el procurador señor Reyes Morales. "La omisión puede haber sido involuntaria; pero es lo cierto que está dando origen en todo el mundo, y preferentemente en Inglaterra y España, a especulaciones que no se cohonestan con la esperanza que tenemos puesta todos los españoles en que un día —que podrá ser aún lejano, pero que cada vez está más próximo— vuelva a la Patria ese pedazo de tierra suya".

Y dice el Gobierno, además de lo apuntado al comienzo, al contestar el señor Reyes Morales, que no se incluyó el tema de Gibraltar en la declaración, como no se hizo tampoco en las del 14 de agosto de 1939 (primera que se publicó), 23 de julio de 1945, 20 de julio de 1951, 26 de febrero de 1957, 3 de julio de 1962 y 9 de julio de 1965, por considerarlo innecesario.

EN UN MINUTO...

DUPLICAMOS la llave de su COCHE o piso

Extenso surtido de modelos para toda clase de cerraduras y coches nacionales y extranjeros

FERRETERIA TRAVER

Colón, 43 — CASTELLON

Se reunió la Comisión Permanente del Consejo Nacional

El Ministro Secretario General presentó la estructura de la Secretaría General

MADRID, 9. — (PYRESA). — En el Palacio del Consejo Nacional del Movimiento se reunió la Comisión Permanente de la alta cámara bajo la presidencia del Vicepresidente de la misma y Ministro Secretario General, Don Torcuato Fernández Miranda Hevia.

Después de la lectura y aprobación del acta de la sesión anterior, se trataron entre otros asuntos la sustitución del consejero señor D. José Miguel Orti Bordás en la ponencia que ha de realizar el estudio del crédito oficial, por el consejero D. Miguel Vizcaíno Márquez.

Asimismo la Comisión acordó encargar a la sección quinta, la elaboración del proyecto de informe sobre la juventud y las líneas básicas de una política destinada a activar la participación de aquella en la política nacional, solicitada por el Gobierno al Consejo Nacional.

El Vicepresidente del Consejo y Ministro Secretario, señor Fernández Miranda, presentó a la Comisión la estructura de la Secretaría General, que fue informada favorablemente.

También dentro del orden del día se trató acerca de las elecciones preceptivas para proveer cargos vacantes en el Consejo. Se designó como consejero representante en la comisión de competencia legislativa de las Cortes Españolas a D. José Miguel Orti Bordás.

Se formularon en el seno de la Comisión propuestas para nombramientos de presidentes de diversas secciones del Consejo y fue elaborado el orden del día del próximo pleno del Consejo Nacional, que tendrá lugar el lunes día 15 de los corrientes, según el siguiente temario:

ORDEN DEL DIA

1. — Lectura y aprobación, si procede, del acta de la sesión anterior.
2. — Informe del Gobierno a cargo del Excmo. Sr. Ministro de Justicia.
3 — Proyecto de estructura de la Secretaría General del Movimiento, de conformidad con lo preceptuado en el artículo 40 de la Ley Orgánica del Movimiento.
4. — Informe de la Secretaría General del Movimiento a cargo del Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, Excmo. Sr. Don Juan Antonio Samaranch Torello.
5. — Propuesta de nombramiento de presidentes y vicepresidentes de diversas secciones de este Consejo Nacional.
6. — Elección de vocal de la mesa.
7. — Elección de Secretario del Consejo Nacional.
8. — Asuntos varios.

Escoja la funda que desee para

TAPIZAR SU COCHE

en 20 minutos la colocaremos

Avda. Rey D. Jaime, 98

(Frente Instituto). Telf. 216457

Para presentarlo al G.A.T.T.

Ninguna decisión sobre el régimen preferencial para los agrios de España e Israel

Los «seis» de Agricultura la han aplazado hasta la próxima reunión

BRUSELAS, 9. (Efe).— El consejo de ministros del Mercado Común Europeo aplazó su decisión sobre el modo de presentar al GATT en Ginebra, la preferencia unilateral para las naranjas de España a Israel, hasta su próxima sesión, que se celebrará los próximos 15 y 16 de diciembre en Bruselas.

El consejo de Ministros conjunto de Agricultura, Asuntos Exteriores y Finanzas del Mercado Común terminó esta tarde su sesión de dos horas de duración.

Según las deliberaciones habidas en el seno del GATT en Ginebra, la mayoría de los miembros del mismo, y entre ellos los Estados Unidos parecen contrarios a la autorización de la preferencia regional en favor de los agrios de España e Israel del cuarenta por ciento de rebaja de la tarifa exterior común por parte de la CEE por considerarla contraria a las normas que rigen el «General Agreement on Tarifs and Trade». El Mercado Común intenta, pues, buscar una nueva forma de presentación a esta preferencia.

Según un proyecto de la comisión, el Mercado Común ofrecería una preferencia generalizada a los agrios durante un cierto período del año, coincidente con las campañas de comercialización de España e Israel, pero la delegación italiana vetó este proyecto por ser contrario al principio de cualquier referencia generalizada en el campo de los agrios.

En su sesión de hoy, el consejo de ministros del Mercado Común dedicó sus deliberaciones a los problemas planteados en el sector del tabaco, que seguirán discutiéndose en la próxima sesión y a varias decisiones de orden técnico.

El consejo de ministros del Mercado Común fijó asimismo un calendario intensivo de reuniones para este mes. Así, la próxima sesión se celebrará los días 15 y 16 de diciembre próximos, y la siguiente los días 19, 20 y 21 del mismo mes; la última coincidirá con un fin de semana, hecho extraordinario en el Mercado Común.

PREMIOS NOBEL

ESTOCOLMO. — Dos Premios Nóbel con su familia a su llegada para asistir a la entrega de los Premios, hoy, día 10 De izquierda a der. la Sra. Mary Delbruck, el Profesor Max Delbruck (Medicina), Walfrid (nieta del Prof. Jan Tinbergen), Nicola Delbruck, la Sra. Tinbergen y el Prof. Jan Tinbergen (Economía). — (Telefoto UPI-CIFRA)

Regreso de los Príncipes de España

MADRID, 9 (Pyresa).— Pocos minutos después de las seis de esta tarde llegaron a Barajas, procedentes de Bruselas, los príncipes de España D. Juan Carlos y Borbón y doña Sofía. En el aeropuerto fueron recibidos por el introductor de embajadores, Marqués de Villacieros, Embajador de Bélgica en Madrid, Barón de Piwick Jefe de la Casa Civil del Príncipe de España, Marqués de Mondéjar, y el Jefe Superior de Policía.

(c) Ministerio de Cultura 2007

Noticias de la Ciudad — Noticias de la Ciudad

Buen día en general, con temperatura mucho más templada, con abundantes nubes que contribuyeron a mantener el buen ambiente, y ya sin ese viento que ha venido marcando de manera desgradable el comienzo de diciembre. Pero con unas cosas y con otras lo que se hizo notar fue el oscurecimiento más temprano.

Señalemos en la jornada la celebración del Consejo Provincial del Movimiento, el primero presidido por el nuevo Jefe Provincial y Gobernador Civil. Si siempre es importante la reunión del Consejo, mucho más lo fue en esta ocasión, en un momento políticamente de gran interés nacional y también provincial, que se reflejó en la sesión de ayer con orientaciones y planteamientos para que el Consejo Provincial del Movimiento despliegue toda la amplia tarea e influencia que a su función política competen.

Nueva iluminación en la Plaza de María Agustina. Las modernas instalaciones del amplio sector en torno, habían acusado el menor brillo de la importante plaza. Y con nuevas lámparas se ha dado a ese centro de una amplia y moderna zona de la ciudad un alumbrado más brillante.

Importante reunión del Consejo Provincial del Movimiento

El Jefe Provincial y Gobernador Civil expuso las líneas básicas de actividad, quedando designadas varias comisiones de trabajo

AYER a las siete de la tarde, en la Jefatura Provincial, se reunió el pleno del Consejo Provincial del Movimiento, bajo la presidencia por vez primera del Jefe Provincial y Gobernador Civil, camarada José Fernández Ramírez.

El Subjefe Provincial, camarada Andrés Villalobos, pronunció unas breves y expresivas palabras reiterando al Jefe Provincial el ofrecimiento de todos los Consejeros como amigos y colaboradores y sobre todo, lo que es más importante y más entrañable para todos, como verdaderos camaradas a las órdenes del Jefe Provincial. Propuso constara en acta la felicitación al anterior Jefe Provincial y Gobernador Civil, camarada Fernando Pérez de Sevilla, por su nombramiento para la Jefatura Provincial y Gobierno Civil de Toledo, y dió la bienvenida al camarada José Fernández Ramírez.

El Jefe Provincial y Gobernador Civil inició las tareas de la reunión e invitó a que cada uno de los Consejeros expusiera brevemente las tareas de su delegación o servicio, o las impresiones personales en los aspectos que considerara de interés.

Así fueron interviniendo los Delegados Provinciales de la Vieja Guardia, Juventudes, Sección Femenina, Asociaciones, Acción Política; Prensa, Propaganda y Radio, Deportes, Lugarteniente Provincial de la Guardia de Franco, SEM, Sanidad, Hermandad de Ex-Combatientes, Hermandad de Ex-Cautivos, Inspectores Provinciales, Jefe Local de la capital y Jefes Locales de Segorbe, Benicarló y Benafer, así como todos los demás Consejeros Provinciales de nombramiento o elección, que en conjunto expusieron el momento de cada servicio y delegación y también impresiones e informes de gran interés sobre la coyuntura y problemática general y concreta de la provincia.

En torno a cada una de dichas intervenciones, el Jefe Provincial y Gobernador Civil, camarada José Fernández Ramírez, aprovechó los distintos problemas e inquietudes que se iban suscitando, para exponer orientaciones sobre el momento actual y especialmente en torno a la tarea a realizar por el Consejo Provincial y por cada uno de los servicios del Movimiento. Señaló, especialmente, la realidad indiscutible de un hecho: lo que ha logrado España sobre nuestra doctrina, sobre la doctrina de José Antonio; y subrayó la necesidad de que en todos los hombres del Movimiento perviva hoy un entusiasta afán de proselitismo que haga que cada día más todos los españoles estén embebidos de esta doctrina.

Hizo especial hincapié el Jefe Provincial y Gobernador Civil en la realidad actual del Consejo Provincial del Movimiento, que es ya una institución. Señaló la gran tarea que corresponde en la vida pública al Movimiento. En este aspecto, puso de relieve de modo especial el camarada Fernández Ramírez, el Consejo Provincial tiene que ser dinámico, se ha de hacer eco de todos los problemas e inquietudes del país y de la provincia, que han de tener reflejo en él.

Los Consejeros Provinciales intervinieron repetidamente en torno a diversos aspectos de las cuestiones que se plantearon, fijando el Jefe Provincial y Gobernador Civil orientaciones finales para la inmediata etapa de actividad que se va a afrontar.

En esta línea quedaron ya nombradas distintas comisiones de trabajo a las que el Jefe Provincial y Gobernador Civil encomendó el estudio de temas relacionados con la juventud, con las relaciones públicas partiendo de la tarea a realizar en la Jefatura Provincial, y una de especial interés que preparará el proyecto de estatutos del Instituto de Estudios Políticos del Movimiento Nacional.

La importante sesión del Consejo, que se prolongó hasta después de las diez de la noche, terminó con el Cara al Sol, dando los gritos rituales el Jefe Provincial y Gobernador Civil.

SUCESOS: SUCESOS

Dos muertos al chocar un camión y una furgoneta en término de Alcalá

Dos personas han resultado muertas y otras dos gravemente heridas a consecuencia de un accidente de tráfico ocurrido en el kilómetro 117'960 de la carretera nacional de Valencia a Barcelona, término municipal de Alcalá de Chivert.

En el citado punto kilométrico el camión matrícula CO-49.448, que conducía José Molina Rodríguez, colisionó contra la furgoneta matrícula B-730.792, conducida por Anicoto Esteban Bertolí, de 32 años, vecino de Barcelona, que resultó muerto. A consecuencia del choque también falleció la esposa del conductor de la furgonet, Visitación Redón Villanueva, de 30 años, sufriendo heridas de carácter grave una hija del matrimonio, Ana María Esteban Redón, de 4 años de edad, y la madre del marido, Primitiva Bertolí Villanueva, de 57 años de edad.

NECROLOGICA

D. Juan Garcés Pachés

Con verdadero sentimiento nos sorprendió ayer la noticia del fallecimiento de nuestro estimado D. Juan Garcés. Aunque sabíamos de su grave estado de salud, no imaginábamos este fatal desenlace, que al ser conocido causó gran dolor en Castellón, donde Juanito Garcés, entrañablemente conocido así, era muy estimado.

Juan Garcés ha sido, fundamentalmente, uno de esos hombres buenos de raíz, honda y sinceramente, que caracterizan a nuestro pueblo. De convicciones cristianas arraigadas, de piedad ejemplar, activo siempre en su catolicismo, en este aspecto ha sido durante años y años hombre de gran relieve entre nosotros. En otro orden de cosas, por su trabajo en el sector aceitero, logró con su laboriosidad un puesto muy destacado y ha desempeñado en una larguísima etapa primera la jefatura y después la presidencia del Sindicato Provincial del Olivo.

Por todo ello y sobre todo por lo que su bondad tenía de ejemplo y de sugestión para cuantos le trataban, fue hombre conocido en todos los sectores, en todas partes querido sinceramente, y ahora llorado con sincero sentimiento.

A su esposa, hijas, hijos políticos y demás familia, muy estimados amigos, queremos hacerles llegar el pésame más sincero por esta pérdida, que saben sentimos con ellos como propia por la pérdida de este tan antiguo y querido amigo

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS 7 DE LA TARDE DEL DIA DE AYER

Temperatura mínima 6'4 grados a las 3 horas 20 minutos.

Temperatura máxima 16'7 grados a las 16 horas 5 minutos.

Humedad relativa, 7 y 13 horas 42 y 26%, respectivamente.

Insolación eficaz 7 horas 30 minutos.

Recorrido del viento en 24 horas 131 kilómetros.

Dirección dominante del viento NE.

Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas, nula.

Presión atmosférica a las 19 horas 764 mm.

Tendencia subiendo.

CATOLICIDAD

Prosiguen su labor en Castellón los Testigos del Tercer Mundo

Esta tarde, misa de juventud en la Catedral

Siguen los contactos de los Testigos del Tercer Mundo en su recorrido por los diferentes centros de nuestra ciudad. De su abnegada labor y renovado esfuerzo cabe esperar los mejores frutos, que en este caso no son sino el hecho de haber despertado la conciencia de la juventud castellonenses respecto a la problemática de los pueblos del tercer mundo.

ATENCION JUVENTUD

Esta tarde, a las siete y media, tendrá lugar en la capilla de la Catedral de Santa María una misa que será presidida por el Obispo de la Diócesis. Posteriormente, a las ocho y cuarto, y en la casa de Acción Católica (Cazadores, 35), se celebrará un encuentro de la juventud interesada por los pueblos del tercer mundo con los testigos de aquellos.

En esta reunión se presentará y orientará la labor del equipo Juventud y Amistad por el Tercer Mundo.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 7, 7'30, 8, 8'30, 9, 9'30 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SAN PEDRO. — Hoy, misa a las 7'30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 7'05, 8, 9 y 10 de la mañana. Por la tarde, misas a las 6'30 y 7'30.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 7'45, 8'30, 9'15 de la mañana y 7'30 de la tarde.

SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misa a las 6'30 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7'30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde.

PARROQUIA DE NTRA. SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 7'30 y 8'30 de la mañana. Por la tarde a las 7'30.

CAPILLA DEL CEMENTERIO.— Hoy, a las 5'30 de la tarde, Rosario y Misa.

SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana, y 7'30 de la tarde. Solemne triduo en honor de Santa Lucía los días 11, 12 y 13 próximos, a las 7'30 de la tarde.

SANTUARIO DEL LIDON. — Hoy, misa a las 5 de la tarde.

SANTORAL

SANTOS DE HOY. — La Traslación de la Santa Casa de Loreto. Ss. Melquiades, p.; Eulalia, Julia, vgs.; Carpóforo, pb.; Abundio, dc.; Menas, Hermógenes, Eugrafo, Mercurio, Gemelo, mrs.; Gregorio III, p.; Sindulfo, Diosdado, obs. — MISA DEL DIA. — De Feria. — Morado. — III cl.

SANTOS DE MAÑANA.—Santos Dámaso I, p.; Eutiquio, Bárbabas, Vitorico, Fusciano, Trasón, Ponciano, Pretextato, Genciano, mrs.; Sabino, ob.; Daniel Estilita, mj. cg. — MISA DEL DIA. — De San Dámaso. — Blanco. — III cl.

Mañana, sesión científica en el Sanatorio La Magdalena

Mañana, jueves, a las siete de la tarde tendrá lugar en nuestro Sanatorio una Sesión Científica sobre el tema: "Arritmias de origen sinusal y auricular".

La exposición del tema correrá a cargo del Dr. D. Juan Peña, Médico especialista del Aparato Circulatorio.

Se invita a cuantos compañeros interese el tema.

Servicios prestados por la Cruz Roja

DESTACAMENTO DE CASTELLON. — Se han efectuado 9 servicios.

DESTACAMENTO DE VILLARREAL. — Se ha efectuado un servicio.

En los demás destacamentos sin novedad.

SERVICIO POLICLINICA

En el día de hoy, están de servicio los siguientes doctores.

Pediatría: Dr. Guiral, de 9 a 11 de la mañana.

Urología: Dr. Sansano-Peña, de 6 a 7'30 tarde.

Otorrinolaringología: Dr. Peinado, de 7'30 a 9 tarde.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. Sr. D. José Fernández Ramírez, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, recibió ayer en su despacho oficial las siguientes visitas:

Ilmo. Sr. D. Francisco Grangel Mascarós, Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento; D. Celestino Suárez Fernández, Capitán Jefe de la Policía Armada; Ilmo. señor D. Luis Burguera García, Delegado Provincial de Trabajo, acompañado del Secretario de la Delegación, Inspectores, Director del Instituto Nacional de Previsión, Delegado del Instituto Social de la Marina, y otros funcionarios de la Delegación; D. Sebastián Linde Martín, Secretario Técnico de Abastecimientos y Transportes; Ilmo. Sr. D. Perfecto Otero Batalla, Teniente Coronel Primer Jefe de la 331 Comandancia de la Guardia Civil; D. César Guillamón Castell, Funcionario de la Excelentísima Diputación Provincial; D. José Luis Vázquez Villamarín, Jefe Provincial de Sanidad; D. José M.ª Arquimbau Montolio, Director de la Emisora La Voz de Castellón; Rvdo. P. D. Luis Gascó Molina, Consiliario de la O.A.R. y Párroco de Oropesa.

Ayuntamiento

SESION DE LA PERMANENTE. —Para hoy a la una ha sido convocada la Comisión Permanente para celebrar su sesión semanal con el siguiente orden del día:

Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior; Despacho de oficio; Expedientes de obras; Informes de la Comisión de Servicios Públicos relativos a nuevas instalaciones; Dictámenes de la Comisión de Gobernación sobre personal; Facturas y gastos por atenciones municipales; Despacho extraordinario; Preguntas e interpelaciones.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

TELLADO, Mayor, 94.
ORTIZ, Cataluña, 33.
ESPIN, Avda. Casalduch, 23.

SE NECESITAN SEÑORITAS

de 14 a 18 años para ocupar puestos de trabajo especializados en fábrica géneros de punto. Formación profesional a cargo de la empresa.

Presentarse en Lagasca 14. CASTELLON.

«PEQUES»
Modas Infantiles

Besnard-Peris, hermanos, se complacen en ofrecer a sus amistades y público en general su establecimiento de modas infantiles en la calle Mayor, nº 46 cuya apertura tendrá lugar el próximo día 12 de los corrientes

Felicite con naranjas, clementinas o satsumas en Navidad y Año Nuevo

Cajas Especiales de lujo de 15 y 30 kilos
Llame a:
PERIS AGOST HNOS S. L.
Prim, núm. 32, Teléfono, 220553.—CASTELLON
Las destinaremos a cualquier punto de España.

REPRESENTANTES SOLICITA

Primera firma ramo automóvil, para Castellón y su provincia. Dedicación exclusiva, vehículo propio. Preferible conocimientos del ramo y provincia. Facilidad de trato. Buena presencia y don de gentes. Edad hasta 45 años. Ofrecemos: sueldo fijo, dietas, comisiones, etc., etc. agradable ambiente trabajo. Interesados, soliciten entrevista personal en San Félix, 22, planta baja o al teléfono 23416 los días 12 y 13 de 9 a 13'30 y de 4 a 8, preguntar Sr. Canova.

Señoritas

Se precisan con don de gentes para venta domiciliaria de productos. Buena presencia. ¡Pagamos mil pesetas semanales, más comisiones!. Razón: DAMA Publicidad General Aranda, 6

IMPORTANTE EMPRESA DE ELECTRODOMESTICOS
PRECISA
TECNICO EN T.V., BUENA REMUNERACION. Razón: DAMA Publicidad - Gral. Aranda, 6 - CASTELLON

vino... Tío Rufino -carñena-

Rogad a Dios en caridad por el alma de

D. JUAN GARCES PACHES

Contador de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de la Provincia de Castellón

Que falleció en el día de ayer

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

La Junta de Gobierno de esta Entidad, al participar tan dolorosa pérdida, ruega le tengan presente en sus oraciones y asistan a las exequias fúnebres que tendrán lugar hoy miércoles, día 10, a las DIEZ horas en la Iglesia Parroquial de Ntra. Sra. del Carmen.

Domicilio del finado: Avda. Capuchinos, 27.

Castellón, 10 Diciembre de 1969

(c) Ministerio de Cultura

Concurso de Belenes organizado por la Sección Femenina

Como ya viene siendo tradicional, la Sección Femenina, fiel guardadora de las más puras esencias de nuestras costumbres cristiana y española, convoca su gran Concurso de Belenes en el que podrán participar —como es natural— todos cuantos lo deseen. Recordamos, a tal respecto que este Concurso, se encuadra dentro de tres categorías: Oficiales, Particulares y Escuelas Nacionales.

La Sección Femenina, espera una nutrida y brillante participación, como en años anteriores, pudiendo inscribirse los Belenes en la Delegación Provincial, Avda. Hermanos Bou s/n (Departamento de Prensa y Propaganda), Teléfono 22 35 51.

Animo pues, y a preparar cada cual sus ríos de plata, su estrella, sus figuras de barro o madera y sus eternas montañas de papel y cartón.

El niño Dios merece este homenaje sincero y candoroso por parte de todas las familias castellonenses, Centros y Escuelas.

NOTAS de ARTE — NOTAS de ARTE

Hoy se clausura la excelente exposición de Román en la Sala Derenzi

Soler Blasco estuvo ayer en Castellón

Hoy será el último día que permanezca abierta la exposición del pintor Román en la Sala Derenzi. La exposición ha constituido un éxito muy señalado tanto de crítica como de público que además de visitarla masivamente hubo muchos que adquirieron obras de la excelente muestra que Román ha reunido una vez más en la Sala Derenzi.

EL VIERNES INAUGURA BORRAS EN LA MISMA SALA

En la Sala Derenzi inaugurará nuestro paisano Borrás una exposición de sus obras más recientes, pasado mañana.

El público castellonense espera siempre con ilusión esta muestra de su arte, y en esta ocasión pone en ello mayor acento debido a su reciente y señalado triunfo alcanzado en la Ciudad Condal.

SOLER BLASCO, EN CASTELLON

Nuestro paisano, que tan señalado triunfo acaba de alcanzar en la Sala San Vicente, al vender toda la producción expuesta, ha hecho una escapada para saludar a sus amistades, regresando inmediatamente a Valencia y una vez desmontada su actual exposición, marcha de nuevo a Jávea para cumplir encargos que tiene y proseguir en la preparación de la exposición que inaugurará en nuestra ciudad el día 1 de marzo de 1970, coincidiendo con las Fiestas de la Magdalena.

LA PROVINCIA en Mediterráneo

ALBOCACER

Culturales

El pasado día 27 de Noviembre y en uno de los Salones de Actos de esta localidad, organizado por el Grupo Cultural C. E. A. tuvo lugar una velada literaria con arreglo al siguiente programa:

PRIMERA PARTE. —Lectura escénica del famoso juguete cómico en lengua vernácula "Per no entendre el castellá" original de Joseph Bordás i Flaquer.

A contiuación se recitó la poesía humorística "Romance de la doncella y los gamberros" en la cálida y expresiva voz de María Cinta Meliá.

SEGUNDA PARTE. —Se procedió a la lectura escénica de la chispeante comedia "El médico a palos" del gran dramaturgo francés Juan Bta. Poquelin "Molière".

En ambas obras intervinieron con gran maestría los siguientes personajes, Carmen Ferrando; Mari-Carmen Meliá; Mary Arnanz; Pedro Boix; Aquilino Arnanz; Santiago Miralles; Vicente Bel (Junior) y Angel Mateu quien hizo las delicias del respetable con su papel de Toni y Don Bartolo en ambas obras respectivamente, interpretando con verdadera antología.

Actuó como narrador en ambas obras D. Antonio Pérez Llopis quien con elocuentes y a la vez breves palabras presentó unos comentarios sobre el Autor y la obra a representar.

Digno del mayor elogio fue el comportamiento del selecto público que abarrotó literalmente el Salón de Actos.

Al final de cada obra el público aplaudió calurosamente, mostrando su agrado y deseando que este tipo de veladas se repita más a menudo.

No queermos pasar por alto la gran labor que está realizando este grupo de amigos, los que sin miedo a contratiempos de toda índole y sacrificios, están siempre dispuestos a ofrecernos al público sin precio alguno una selección de las mejores obras de teatro las que acompañadas de su correspondiente biografía, indudablemente crean en el público la natural cultura literaria.

CORRESPONSAL

PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON

7'45 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 7'47 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser; Buenos días, Señor; Informaciones y reportajes; Vida deportiva; El tiempo; En forma; 9 Para mayores sin reparos, guión de Mariano de la Banda; 9'45 Paco Ruiz, detective privado; 10 Musica mientras trabaja; 11 Saludo musical; 11'30 Viaje a las estrellas; 11'35 Canciones y melodías; 12 El intérprete del día: Conchita Bautista; 12'15 Voces nuevas. Manolo Otero; 12'30 Mediodía Cadena Ser; 13 La hora del oyente; 13'25 Neptuno aconseja; 13'30 Festival 70; 13'55 Información local; 14 Ecos de Sociedad; 14'30 Conexión con Radio Nacional de España; 14'40 La hoja del Almanaque; 15 El cine, crítica de espectáculos, por Manuel Arrufat; 15'15 Canta para Vd.; 15'55 La cancion de la semana; 16 Una mujer sin pasado, novela de Antonio Losada. Cap. 30; 16'30 Ultimo sol, novela de José Mallorquí, en adaptación de Sautier Casaseca y Rafael Barón. Cap. 178; 17 Apasionadamente infiel, novela de Luisa María Linares. Cap. 48; 17'30 El precio del honor, novela de Rafael Barón, adaptación del mismo. Cap. 53; 18 Pequeño musical; 18'15 Amenidades; 18'20 Programa especial, 18'25 Vd. sí que sabe; 18'30 El jorobado, novela de Paul Feval, en adaptación de Rafael Barón Cap. 8; 19 La sombra de las banderas, novela de Manuel Pombo Angulo, en adaptación de Sautier Casaseca. Cap. 53; 19'30 Música clásica: El Mar, de Claude Debussy; 20 Matilde, Perico y Periquín; 20'15 Su música favorita; 20'55 Información local; 21 Teatro de la Zarzuela: Pan y Toros, de Francisco Asenjo Barbieri; 22 Conexión con Radio Nacional de España, 22'30 Antna taurina, por el comentarista de toros, "Arenillas", 23'15 El Consejo del Doctor; 23'45 Madrugada musical. Un espacio extraordinario con las mejores orquestas; 1 Edición de madrugada. Las noticias de última hora; 1'15 Música para esta hora; 2 Cierre.

SEGUNDO PROGRAMA EN FRECUENCIA MODULADA. BANDA DE 95'7 MEGACICLOS

16 Musicón F—70. El programa en donde cabe toda la musica, con sus espacios "pop", "Soul" "jazz", grandes selecciones orquestales, presentación de novedades inéditas en España, saludos de artistas. Cuatro horas y media de música sin interrupción, con la realización en directo de Alex Querol. Club en la tarde, con la mejor música; teléfono 215066; 18 Los cuarenta principales. Revisión de los éxitos en la vanguardia musical del mundo. Superventas e hits internacinales, hasta las 7'30 de la tarde; 19'30 Nuestro concierto de hoy. Cada día una hora de música selecta con recitales de canto, conciertos sinfónicos música de cámara, solistas instrumentales, ópera y zarzuela. Todo lo que gusta al público amante de la gran música; 20'30 Despedida y cierre.

LA VOZ DE CASTELLON

CADENA R. E. M.

MATINAL. —8 Sintonía y apertura; 8'01 Música para la mañana; 8'30 Edición matinal; 8'35 Cita en la mañana; 8'55 Micro programa Donuts; 9 Usted programa. Audición musical con la participación directa del oyente; 11 Recordando éxitos; 11'50 Así canta España.

MEDIODIA. —12 El Angelus; 12'02 Hora Punta. Con musical Castalia y el Club de los Novios; 13 Micro espacios; 13'15 Sabor español; 13'55 España y su música.

SOBREMESA. —14 Ha salido la Voz de Castellón-Edición de sobremesa; 14'10 Mundo-Deporte; 14'15 Unos minutos con Leo Dan; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Café, copa y puro. Por Alfredo Amestoy; 15'05 Club de amigos. Audición de discos solicitados; 16'40 Novela.

TARDE. —17 A vueltas con los discos; 17'30 La Voz de Castellón se pone a sus órdenes; 18'15 Exito tergal; 18'20 El espectáculo de la melodía; 19 Escenario lírico. "El cantar del arriero", de Díaz Giles; 19'30 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe Castellón Dr. D. José Pont y Gol.

NOCHE (O. M. y F. M.). —20 Catorce aciertos. Audición de especial interés para los quinielistas; 20'15 Desfile de intérpretes; 20'40 La música es ambiente; 21 Ha salido la Voz de Castellón-Edición de noche; 21'15 Coplas; 21'30 Penalty. Audición deportiva; 21'45 Discoteca 69; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22'25 A esta hora: Su música favorita; 23 Páginas célebres. Sinfonía concertante en mi bemol. K. 364, de Mozart; y Fantasía Romántica, de Benjamín. Interpretan Heifetz, al violín, Primrose, a la viola y la Orquesta Sinfónica R. C. A. Director: Izler Solomon; 23'40 Nocturno de melodías; 24 Despedida y cierre de emisión.

RADIO POPULAR

EMISIONES EN O.M. y F.M.

PRIMER PROGRAMA. — 6 Apertura; 8'01 Ocho en circuito. El primer saludo musical del día; 9 Disco-Tour. Realiza y presenta Jaime Cross; 11 Destino ellas. Espacio nacional; 11'30 Temas iberoamericanos. Unos límites geográficos crean unos límites musicales.

SEGUNDO PROGRAMA. —12'01 Cita a las doce. Una cita con la noticia y con la música; 13 La nueva frontera. Realiza y presenta Luis del Olmo; 13'30 Stop. Un espacio en el que la música queda sometida al "stop" de la palabra. Hoy incluye un comentario de Vicente Francisco Galía; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Momentos.

TERCER PROGRAMA. — 16'01 El ritmo del trabajo. Ochenta minutos de música y de amistad; 17'20 Musical; 18 ¡Viva la música! Realiza y presenta Manuel Molina; 19 Radio-Ambiente. Un paseo en compañía de la música.

CUARTO PROGRAMA. — 20'01 El Evangelio hoy. Un comentario de Mosen Avelino Flors; 20'06 Pequeño concierto; 20'30 Nosaltres el valencians; 21 Boletín; 21'05 Estilos; 21'20 Deportes. Realiza y presenta Catalán Minguez; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 22'30 Buenas noches buena música. A las 23 horas, dentro de este espacio "Mundo Joven" de José María Iñigo; 24 Cierre.

Lavado automático de automóviles en 4 minutos

Bendición e inauguración del nuevo y moderno servicio instalado en Rda. Mijares, 40

Un sistema para lavar, secar y encerar automóviles, al más alto nivel técnico europeo

DURANTE TODO EL DIA DE HOY, SERVICIO GRATUITO

AYER a las siete de la tarde tuvo lugar el acto de bendición e inauguración de un nuevo servicio que reviste el mayor interés para los automovilistas. Se trata de una modernísima instalación, al más alto nivel técnico europeo, para lavar, secar y encerar automóviles de todas las dimensiones, marcas y características. En este aspecto, el sistema adoptado es indudablemente uno de los más modernos entre los que gozan con mayor prestigio en los más avanzados países.

Por ello, la apertura de LAVADO AUTOMATICO DE AUTOMOVILES, que ayer entró en servicio, constituyó indudablemente un auténtico acontecimiento en Castellon, donde esta nueva instalación por y para el automovilista supone un estimable establecimiento al rango modernista que hoy impera en nuestra ciudad.

La maquinaria, fabricada en Alemania, es por tanto de importación. No se trata de algo en vía experimental, sino que la eficacia y buen rendimiento del sistema han sido comprobados ya después de varios años de constantes experiencias. A la vista de los primeros resultados, la máquina se ha ido perfeccionando hasta lograr la instalación idónea que este sector, dentro de los servicios dedicados al automóvil, necesitaba. En España, por ejemplo, en la actualidad trabajan a pleno rendimiento y con los mejores resultados hasta cuatro centenares de estos prodigios de la técnica alemana. Y no sólo en el nuestro, sino que en el resto de Europa el sistema, adoptado ahora por LAVADO AUTOMATICO DE AUTOMOVILES, goza del mayor predicamento.

Nada menos que en cuatro minutos, con esta máquina, se lava, seca y encera un automóvil, cualquiera que sea su modelo o sus características. Y entre las instalaciones auxiliares hay que destacar un potentísimo aspirador, con el que se eliminan las partículas de polvo que puedan existir en la tapicería del vehículo.

El sitema, en suma, es de lo más perfecto que se ha visto en el sector del lavado de automóviles. Por ello, sólo nos resta que augurar al nuevo establecimiento, con tan buenos auspicios bendecido e inaugurado ayer, los mejores éxitos en su normal desarrollo.

¡Ah! Un aviso para los automovilistas castellonenses: Durante todo el día de hoy, primero de su actividad, LAVADO AUTOMATICO DE AUTOMOVILES ofrece sus servicios de forma totalmente gratuita.

La fiesta patronal del Sindicato Provincial del Olivo

Anteayer se celebró la fiesta patronal del Sindicato Provincial del Olivo.

En la Capilla de la Purísima Sangre se ofició una misa por el Asesor Eclesiástico de la C.N.S., Rvdo. D. Ramón Royo que pronunció una elocuente y sentida plática en honor a la Virgen de la Oliva y a lo que representa con su patronazgo. La misa fue presidida por el Presidente de la Sección Económica, D Antonio Quintana, y por el Presidente de la Sección Social, D Daniel Bachero

Terminada la misa, una comisión visitó al Presidente del Sindicato D Juan Garcés que se encontraba enfermo y que al día siguiente dejaba de existir.

Al mediodía los afiliados al Sindicato celebraron una comida de hermandad en un restaurante típico del Grao.

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

HE

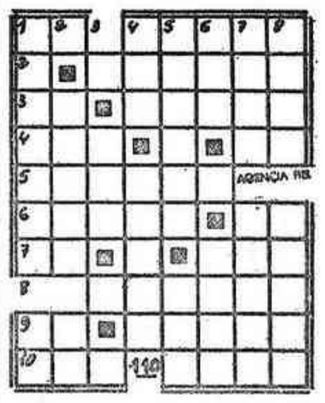
AVISO

Corte de suministro eléctrico en CASTELLON el próximo JUEVES día 11, por trabajos en líneas de media tensión:

Transf. — CASA DE BAÑOS, BANCO CENTRAL, GOLF, WELTRING, PALMERAL, AEROPUERTO y abonados en alta tensión de estas derivaciones, entre las 8 y las 18 horas.

Castellón, 9 de Diciembre de 1969.

CRUCIGRAMA



NUMERO: 4046

HORIZONTALES: 1.— Nota musical.— Ultimo piso. 2.— Malezas, espesuras. 3.— Artículo.— Decadencia. 4.— Manto beduino.— Pronominal. 5.— Defectuoso. 6.— Antiguo nombre del clavel.— Campeón. 7.— Voz arriera.— Indígena de los montes filipinos. 8.— Recortar o igualar el pelo. 9.— Sueño.— Provincia española. 10.— Lugar de trilla de las mieses.— Limpieza.

VERTICALES: 1.— Mestizos de raza blanca y negra.— Pronominal. 2.— Tablero contador.— Patria de Abraham. 3.— Labre. 4.— Juguete infantil.— Membrana natatoria de los peces. 5.— Pemado femenino con adornos.— Fruto de la vida. 6.— Sube la bandera.— Diosa egipcia. 7.— Suceso imprevisto.— Amarrale. 8.— Mamíferos plantígrados.— Fiesta nocturna.

SOLUCION AL N.º 4015

HORIZONTALES: 1.— Ba.— Anade. 2.— Amenos. 3.— Da.— Agata. 4.— Así.— Es. 5.— Jícara. 6.— Oreja.— El 7.— ¡Zal.— Ani. 8.— Adanes. 9.— Yo.— Acimo. 10. Aga.— Asas.

VERTICALES: 1.— Badajoz.— Ya. 2.— Asirá.— Og. 3.— Ice. 4.— Ama.— Ajada. 5.— Negará.— Acá. 6.— Ana.— Anis. 7.— Dote.— Enema. 8.— Esas.— Lisos.

(c) Ministerio de Cultura 2007

José Martínez López, Jefe del Curso de la OJE que se celebrará en la próxima Navidad en el Colegio Menor de Juventudes «Santo Cristo del Mar» de Benicarló

LA O.J.E. de nuestra provincia cuida con auténtico mimo la formación de sus Cuadros de Mando, porque sabe que de ellos depende su éxito. Para contribuir a esa formación ha dispuesto que en las próximas vacaciones navideñas se celebre un Curso para Jefes de Escuadra y de selección y preparación para los Cursos Nacionales de Mandos que se celebrarán en el verano.

La Jefatura Provincial de la OJE ha designado para dirigir este Curso al Maestro Instructor de Juventudes y Profesor del Instituto Técnico de Enseñanza de Vall de Uxó, D. José Martínez López, a quien hemos rogado unas palabras sobre este Curso, diciéndonos lo siguiente:

Ha sido para mi una agradable sorpresa que la Jefatura Provincial de Juventudes me haya designado para dirigir el Cursillo de Iniciación de Cuadros de Mandos de la O.J.E.

Digo sorpresa y a la vez responsabilidad, pues de todos es sabido la importancia que estos cursillos encierran. Sorpresa, pues había muchas personas para poder llevar a cabo esta empresa. Responsabilidad, pues no es tarea fácil forjar a los jóvenes que después deben cargar sobre sus espaldas el peso de nuestra Organización

De este modo, tomando conciencia exacta de la misión a realizar y la trascendencia que encierra, me prometió a mi y a todos los que de cualquier forma tengan algo que ver con esta tarea, que no regatearé esfuerzos, ilusionse y sacrificios para que el resultado final alcance las metas que deseamos.

Ahora bien, no bastaría mi empeño ni el de los Mandos de la Delegación Provincial, si nuestras palabras, y anhelos no tienen eco en todas y cada una de las Delegaciones Locales de Juventudes. Por eso yo, desde estas columnas, aprovecho para hacer un llamamiento a Delegados Locales y Jefes de la O.J.E. para que participen en nuestro quehacer, que es el suyo, y a la hora de mandar las relaciones de afiliados que van a participar en el cursillo, puesto que en un futuro inmediato serán ellos los que han de dirigir, escojan a los mejores, pues si vertebramos bien nuestra Organización el éxito de su cometido estará siempre asegurado.

Para terminar os doy las gracias, pues se que nuestros deseos se verán hechos realidades tangibles que lleven al éxito la misión emprendida.

Vaya pues nuestro deseo de que sus propósitos se conviertan en realidad para el bien de esa ejemplar autorización que es la O.J.E., cuyo fin es el conseguir españoles ejemplares, hombres que al incorporarse a la sociedad sepan dar a España todo el bien que ella necesita.

200 Kms. ha recorrido el perro para volver a su amo

CARAVACA, (Murcia), 9.— (Cifra).— Cerca de doscientos kilómetros se calcula ha recorrido en nueve días un perro hasta conseguir reunirse de nuevo con su amo, Damián Tirado Jiménez, inválido y guarda nocturno de una industria de esta localidad.

El perro, quedó dormido hace días en la cabina de un camión, cuyo conductor no advirtió su presencia hasta llegar al pueblo de Calasparra. Allí el perro emprendió la huida y al cabo de los nueve días, tras haberse visto en Cieza, Mula y otras poblaciones, ha conseguido reunirse con su propietario, en medio de grandes muestras de alegría.

TAMBIEN en BARCELONA...

«La contaminación de la atmósfera barcelonesa podría llegar en el futuro a circunstancias extremas»

El doctor Miralbell, Jefe de Dirección de Sanidad del Ayuntamiento, expone el problema

Ha sido aprobada una ordenanza sobre instalaciones susceptibles de emitir humos, gases, vapores y polvos

Por Marisa CIRIZA

«LA polución del aire en Barcelona no es todavía grave, pero el problema está en que de no tomarse las medidas necesarias la situación se irá agrupando en el futuro y la contaminación del aire llegaría a circunstancias extremas.

El doctor Miralbell, jefe de Dirección de Sanidad del Ayuntamiento de Barcelona, consciente de la importancia del problema, ha querido hacer públicas sus preocupaciones para responsabilizar a la opinión pública sobre un peligro que afecta directamente a todo ciudadano.

—El Ayuntamiento de Barcelona viene efectuando el análisis del aire desde 1962, a través del Instituto Municipal de Higiene, obteniendo datos de polución que si en algunos momentos ha alcanzado niveles comparables a los considerados de gravedad en otras grandes ciudades, en la nuestra se registran únicamente durante períodos generalmente cortos, por la variabilidad del viento que barre y limpia la atmósfera.

—¿Las condiciones geográficas de la ciudad son muy difíciles?

—Sí, las condiciones geográficas, dos ríos y dos montañas, nos perjudican bastante. Por el contrario, las climatológicas, nos favorecen por el constante movimiento del aire. Sin embargo hay que tomar medidas previas para la limpieza de la atmósfera y estamos en contacto con meteorólogos, que nos pueden avisar de circunstancias climatológicas muy secas, que empeoren la situación.

CAUSAS DE LA CONTAMINACION DEL AIRE

Tres son las causas de la polución atmosférica: vehículos, hogares e industria.

—La mayor preocupación viene de los vehículos, porque es la que adquiere más incremento con los años.

La emisión de humos visibles en la circulación, se debe a una combustión defectuosa en la que se eliminan monóxido de carbono, hidrocarburos, compuestos de azufre y de plomo, que se producen incluso en los vehículos recien salidos de la fábrica. Para que el motor funcione mejor, es necesario que se escapen sin quemar ciertos vapores.

—América ya ha conseguido resolver este problema. En España hay algunas casas que ya lo vienen consiguiendo. El problema está en la naturaleza de la fabricación y en el uso de motores en mal estado.

El artículo 90 del código de la circulación y una disposición de la Jefatura de Tráfico regulan la circulación de vehículos defectuosos.

—Hoy todavía quedan vehículos que hacen humos, pero si solo lo hacen al arrancar, esto es inevitable. El humo denunciable por mal funcionamiento del motor ha de ser a lo largo del recorrido. Recibimos unas diez o doce denuncias diarias. Pero este, aunque es el más aparatoso, es el menos grave, de los peligros de la contaminación, por parte de los vehículos.

Más grave y difícil problema es la emanación de gases invisibles, como el óxido de carbono que es venenoso.

—La legislación debe obligar, primero a los fabricantes, y después procurar que los vehículos ya existentes arreglen sus motores. Un cinco por ciento de desprendimiento de carbono, medida europea, sería el límite permitido.

—¿En Barcelona, existen talleres que arreglan este tipo de fallos en el motor?

—Sí, existen unos veinticinco o treinta en la ciudad de Barcelona.

—¿Cuanto costaría el arreglo?

—La corrección podría costar unas trescientas cincuenta pesetas. Si la solución se generaliza, quizá baje la cuantía.

ORDENANZA SOBRE INSTALACIONES SUSCEPTIBLES DE EMITIR HUMOS

El Ayuntamiento ha aprobado la Ordenanza sobre instalaciones susceptibles de emitir humos, gases, vapores, y polvo, cuya aplicación supone la limitación de emisiones industriales a las que, se obliga a cumplir la ordenación sobre chimeneas y conductos de evacuación de gases nocivos a la atmósfera, como el óxido de carbono y el azufre que no puede exceder en ningún caso del 2/1000.

En la misma Ordenanza figura una disposición rectrictiva de los humos de escape de los motores de vehículos mecánicos.

—El problema fundamental está en que esta ordenanza sólo pertenece al Municipio. Se precisa y, con carácter de urgencia, que el resto de los Municipios conlindantes y próximos adopten disposiciones del mismo rango.

El cumplimiento de esta ordenanza que entró en vigor hace un año, tiene un plazo de tiempo de dos años, y ya ha transcurrido la mitad del plazo.

Si todos los ciudadanos toman con responsabilidad el problema de la polución de la atmósfera barcelonesa puede solucionarse en un corto período de tiempo.

EUROPA PRESS

MELLERS

JAIME GARCIA SELLERS

ALGODONES INDUSTRIALES PARA LA LIMPIEZA DE MAQUINARIAS Y EQUIPOS DE TRABAJO

Fábrica: Cronista Muntaner, 16-B (Frente gasolinera Cremor) — Tel. 21 31 28 CASTELLON

Cartelera de EspecTACULOS ·69·

REX. -7'30 Tarde y 10'30 noche. -EL GRADUADO, en Technicolor y Panavisión. Por Anne Bancroft y Dustin Hoffman. Mayores 18 años.

ASTORIA, (Proyección 70 m/m) 7'30 y 10'30 CERVANTES. Mayores 14 años.

SABOYA: 7'30 y 10'30, RACHEL, RACHEL. Mayores 18 años.

RIALTO: Continua 6'30 tarde, AL PONERSE EL SOL y EL GRAN GOLPE. Tolerado menores.

TEATRO CINE SINDICAL: Hoy sesiones 7'30 tarde y 10'30 noche, NO-DO, Tom y Jerry, PEPA DONCEL, Eastmancolor. Un programa A. mayores 18 años.

CINE SAN PABLO: Hoy sesión 6'45 tarde, continua, NO-DO, LOS MONSTRUOS DEL FIN DEL MUNDO, Cinemascope y Color, y Cantinflas en EL PADRECITO. color. Un programa T. menores.

CINE CONDAL. Villarreal.— Mañana jueves: sesión 9'30 noche. NO-DO. RUTA PELIGROSA. Eastmancolor y ADIOS TEXAS. Un programa A. Mayores.

MEXICO, 1969

- y II -

Por Robert MOSS

«NO ESTAMOS EN UNA ENCRUCIJADA»: DIAZ ORDAZ

Falta vida política interna, pero el PRI se muestra confiado

LOS estudiantes mexicanos que tomaron parte en los disturbios de octubre de 1968 se quejaban, entre otras cosas, de que la política ha muerto en México de que todo se resuelve mediante "arreglos".

Díaz Ordaz heredó un sistema de partidos con características insólitas. El partido gobernante, bajo diversas denominaciones, ha monopolizado el poder desde que fue fundado en 1928. Controla la inmensa mayoría de los trabajadores sindicados, y, a escala local, casi se confunde con la administración pública.

Los partidos de la oposición —en particular, el derechista Partido de Acción Nacional (PAN) y el Partido Popular Socialista (PPS)— no han tenido hasta hace poco más que una existencia jurídica. Esto significa que el verdadero debate político tiene lugar dentro del PRI, a escondidas de los ojos de la opinión pública. Por la misma razón, las verdaderas elecciones presidenciales no se celebran el día de los comicios, sino durante el febril trimestre último del año anterior, cuando los magnates del PRI escogen a su candidato.

BUSCASE: OPOSICION

No obstante, paradójicamente, podría defenderse la opinión de que los dos últimos presidentes mexicanos han tratado de "crear" una oposición oficial. En 1962, López Mateos introdujo un sistema de cuotas destinado a conceder a los grupos minoritarios más puestos en el Congreso de los que les correspondía obtener. Díaz Ordaz no solo ha mantenido ese sistema, sino que ha concedido de hecho a sus rivales políticos más puestos en las elecciones municipales y del Congreso que los que les corespondian incluso mediante el sistema de cuotas.

¿Qué se oculta tras esas demostraciones de generosidad? ¿Una confianza ilimitada del PRI en su propia fuerza? ¿Un deseo de establecer una democracia al estilo británico? Tal vez. Pero los efectos de la operación hacen pensar en un motivo distinto. La oposición ha sido domesticada. Ahora depende del PRI para conseguir puestos en las legislaturas y, en consecuencia, para cobrar sueldos. En última instancia, es posible que el efecto a largo plazo de esa reforma resulta, no una reanimación del debate político, sino un mayor estancamiento.

El Presidente de México tiene más facultades de lo que se acostumbra en un sistema democrático. Forma su propio gabinete, como en los Estados Unidos, y disfruta de una amplia gama de poderes ejecutivos, judiciales y militares de los que no tiene que dar cuenta al Congreso. El sometimiento de la prensa y la docilidad del Congreso reflejan el hecho de que, durante sus seis años de mandato, el Presidente es el depositario de la soberanía. Sería equivocado considerar que se trata de gobierno personal. Más que la persona, lo importante es el cargo. Y eso explica el hecho de que México haya gozado de una notable estabilidad desde que se establecieron las bases fundamentales del sistema presidencialista; y en particular, la norma de la no reelección.

Más que cualquier otra cosa, es la política exterior mexicana lo que ha distinguido al país de todos los demás latinoamericanos; una política fundada, según dicen sus promotores, tanto en cuestiones de principio como de interés.

Las cifras demuestran que casi el 70 por ciento del comercio mexicano depende todavía de sus transacciones con los Estados Unidos; su vital "industria sin chimeneas", el turismo, se nutre primordialmente de un incesante flujo de norteamericanos. Pese a todo ello, México nunca ha dudado en oponerse a su gigantesco vecino en materia de política internacional. De ahí que México sea el único país latinoamericano que haya insistido en mantener relaciones diplomáticas con Cuba

EXITOS INTERNACIONALES

Durante el mandato de Diaz Ordaz, los dos éxitos señeros de México en sus relaciones exteriores han sido la constitución del Grupo de Tlatelolco y la solución pacífica de asuntos contenciosos con los Estados Unidos.

El Grupo de Tlatelolco está formado por 13 países de América Central y de la Costa del Pacífico que han acordado imponer una prohibición total a las armas nucleares dentro de sus fronteras. El motor para la formación del grupo fue mexicano: un primer triunfo para las propuestas sobre desarme que México ha formulado desde 1961, y para el principio, reiterado por Díaz Ordaz, de que "no progresar hacia el desarme mundial, es caminar hacia atrás".

En la mesa de conferencias, los Estados Unidos han accedido, en el curso de los dos años últimos, a resolver controversias fronterizas adaptándose considerablemente a las condiciones exigidas por los mexicanos; a la ampliación de las aguas territoriales mexicanas más allá del límite de las 12 millas, y a un trato más generoso a los braceros mexicanos que trabajan por temporadas en los Estados Unidos. Pese a la fricción creada por la decidida campaña del Presidente Nixon para suprimir el contrabando de estupefacientes a través de la frontera con México, los tangibles éxitos logrados son un tributo a la convicción del Gobierno mexicano de que los conflictos entre naciones pueden resolverse por la vía pacífica.

Díaz Ordaz dista mucho de ser una gran figura, y su régimen será recordado, no como su "era", sino como un período de progreso económico equilibrado. Pero, una vez al menos, demostró habilidad de gran político.

Díaz Ordaz fue en todo momento partidario de imponer severas medidas contra los estudiantes rebeldes, aún a sabiendas de que le costaría una pérdida de popularidad. Pero luego, en todos los muros de México comenzó a aparecer un slogan del PRI: "Tenemos fe en la juventud". Y súbitamente se concedió el derecho de sufragio a los jóvenes de 18 años de edad.

El malestar estudiantil, las rivalidades intrapartidistas y el movimiento en favor de alianzas regionales, que cobra fuerza en toda América Latina, pueden restar base a una frase que Díaz Ordaz pronunció rotundamente en su discurso de septiembre: "No estamos en una encrucijada". Pero, de todas formas, esa frase refleja la honda confianza que es característica de su media década de mandato presidental.— (PYRESA).

Iberia, en un año más de cuatro millones de pasajeros

MADRID, 9. (Pyresa). — Durante el último ejercicio, 1 de noviembre de 1968 a 31 de octubre de 1969, la compañía nacional Iberia ha realizado 89.364.375 kilómetros y transportado 4.411.040 pasajeros.

Esta cifra de pasajeros que supera las previsiones efectuadas, supone para Iberia, Líneas Aéreas de España, un incremento del 35'78 por ciento frente a los 3.410.008 pasajeros transportados en su ejercicio anterior.

SUSPENSION DE DOS VUELOS A LONDRES

MADRID, 9. (Pyresa). — La compañía Iberia ha tenido que suspender hoy dos vuelos a Londres —uno por la mañana y otro por la tarde— a causa de las malas condiciones metereológicas imperantes sobre el aeropuerto de la capital inglesa.

Diez días para los grupos interesados en intervenir los bienes embargados a Matesa

MADRID, 9. (Pyresa). — Los distintos grupos interesados en intervenir en la administración de los bienes embargados a Matesa, disponen de diez días para comunicar al juzgado especial que entiende en los delitos de esta empresa las personas que han de representarlas en la referida administración, según notificación del magistrado, juez especial, D. Francisco Pera Verdaguer, que publica hoy el "Boletín Oficial del Estado". La notificación se refiere también a los posibles acreedores que puedan existir sin constancia expresa en el juzgado especial.

Se prevé que la designación han de realizarse por acuerdo de los componentes de cada uno de los grupos y a falta de tal acuerdo, por mayoría de participaciones en el grupo a); por mayoría de créditos en el grupo c) y por acuerdo de los jurados de empresa en el grupo d).

ANUNCIOS ECONOMICOS

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. — Tels. 22 38 02 y 22 28 90 — Sin recargo — DAMA Publicidad - Castellón

VENTAS

※ ESTANTERIAS METALICAS desmontables mer. Más económicas que de madera, con todas las ventajas de ser metálicas, entrega inmediata. Muebles para oficinas y escuelas PALLARDO. Plaza Alcázar de Toledo 15. Teléfono 22-28-95. — CASTELLON.

※ MUEBLES METALICOS para oficinas e industrias, mesas dibujo y despacho armarios ficheros Llansola Ronda Mija es 48

※ ESTANTERIAS METALICAS COINTRA-DEXION, varios modelos. Trabajos al día. Presupuestos gratis. LLANSOLA R. Mijares 48 Castellón.

※ MAQUINARIA MINAS Y CANTERAS: Trituradores, Machacadoras, Sinfines, Norias, Tromells y zarandas clasificación, Lavadores arenas y gravillas. Cintas transportadoras, Compresores, Dosificadores, Reductores velocidad, Moto-bombas trasiego y elevación barros y gravillas, Martillos neumáticos, Instalaciones fijas y portátiles, INDUSTRIAS SEGUI, Lepanto, 23. Teléfono. 31 53 00 VALENCIA.

※ VENDO o cambio piso céntrico por finca rústica. Llamar al Tel. 223803.

ALQUILERES

※ ALQUILO pisos en Castellón y Grao. Razón: Escultor Viciano, 1. Tel. 22-38-72.

※ SE ALQUILA piso amueblado espacioso con calefacción, económico. Razón Cataluña, 23 bajo.

※ OFREZCO PISO amueblado económico. Razón: Calle Sarrateña, 5 2.º 4.ª

※ OFREZCO PISO en alquiler amueblado. Razón: Teléfono, 222401.

COLOCACIONES

※ SE PRECISA oficiales de mecánica 1ª para reparación de turismos. Razón: Cardenal Costa, 42.

※ SE NECESITAN peones, de 18 a 35 años en Radiadores Ordóñez.

※ TRICOTOSAS Passap-S..., en Broter daremos trabajo abundante y seguido. Jover, 32 bajo.

※ SE PRECISA TORNERO de 2ª Presentarse a partir de las 7 tarde en TALLERES DEL PUERTO, S. L. Camino de Serrallal. Grao.

※ NECESITA dinero extra para Navidad Distribuidoras de los Productos Avon. Ganan buen dinero horas libres. Ventas navideñas en pleno apogeo. Infórmese gran oportunidad. Llamando al teléfono 21-23-04 de Castellón o escriba al Apartado 14.875 de Madrid.

※ PRECISO CHICA servicio y niñera. Razón: Huerto Sogueros, 7, 1.º piso, 2.ª puerta.

※ NECESITAMOS CHICA para dependienta de mostrador de 17 años en adelante. Razón: La Pilarica

※ APRENDIZA 14-16 años, se precisa en Industria Textil. Presentarse: Calle Marqués de la Ensenada, 39-41. CASTELLON.

※ OFRECESE contable administrativo solo mañanas. Máximas referencias. Escribir esta Administración Ref. 15.

※ PRECISO DONCELLA todo estar. Buen sueldo. Razón: DAMA Publicidad -Gral. Aranda, 6.

※ PRECISO MUCHACHA servicio todo estar edad 25-40 años. Razón: DAMA Publicidad, Gral. Aranda, 6.

※ SE OFRECE CORTADOR SASTRE. Razón: DAMA Publicidad, Gral. Aranda, 6.

※ PARA FAMILIA CASTELLONENSE de buenas referencia se ofrece señorita francesa dominando inglés, para el año 1970, como institutriz o similar con tres horas diarias libres para estudiar español y un mes en verano para vacaciones.

Ofrece también mismas condiciones a señorita española en su casa en Francia. Informes en DAMA Publicidad, días laborables de 4 a 5 tarde. (El importe de estos anuncios serán a cargo de la familia que tome a cargo a la señorita).

※ CHICA SERVICIO 9 mañana a 6 tarde, hay asistenta. Razón: Plaza Aulas, 8-11.º

※ PRECISO MUCHACHA servicio, todo el día. Buen sueldo. Razón: Herrero, 24 o tel. 233917.

AUTOMOVILES

※ EN EL GARAJE UBEDA encontrará el coche de su gusto, toda clase de turismos y furgonetas seminuevos, precios a convenir. Facilidades de pago hasta 24 meses. Gral. Aranda 29. Tel. 22-48-08 Castellón.

※ AUTOMOVILES SEDRE Compra-venta de automóviles usados. Procedentes de cambios y de ocasión. Seat, Renault, Citroen. Facilidades pago hasta 24 meses. Avda. Calvo Sotelo 21. Villarreal.

※ VENTA DE COCHES usados procedentes de cambios. Razón: Agencia Morris. Cardenal Costa, 36. Tel. 21-38-32.

※ AUTOMOVILES FERNANDEZ, vende 4-L, matrícula CS. 800 matrícula CS. 1400-C. 600-D, Gordini y Citroen berlina 2 c. v. Razón: Pintor Rivera 4 Teléfono 21-52-33. Castellón.

※ CONCESONARIO D K W Y MERCEDES-BENZ. Vehículos segunda mano. Perfecto estado. Garantizados. Condiciones de pago. Hto. Sogueros, 8. Tels. 216879-216490. Castellón.

※ ¿VD. DESEA adquirir un automóvil?. No pierda el tiempo. Visite Automóviles Ubeda Ronda Mijares núm. 45-A. Tel. 214210 Castellón. Encontrará el vehículo de su gusto, a precios de verdadera ocasión, y con todas las facilidades que Vd. necesita. Material en perfecto estado AUTOMOVILES UBEDA espera su visita.

※ TALLERES ESCUDER. —Compraventa automóviles usados. ¡OCASION! 4-F, 4 velocidades, muy bueno, autorizado 4 plazas. Extensa gama en 4-L, R-8, SEAT 600, 600-D, 850. 1.500. GORDINIS, ONDINES SIMCA 1000, Citroen AZAM, furgonetas, berlinas. AUSTIN MUY ECONOMICO. TODOS MAGNIFICO ESTADO, ECONOMICOS, BIEN REVISADOS. Facilidades pago. PLAZA PADRE JOFRE, 18. CASTELLON.

※ CITROEN A R, Renault R-8, M. G., Renault 4-L, SIMCA 1000 G. L., Seat 600-D, 1.400 C, Perkins, D. K. W. Diesel, LUCAN. Unión, 11. Teléfono 21-60-88.

※ AUTOMOTOR: Automóviles ocasión todas marcas. Revisados en taller propio, garantizados. Visítenos en Avenida Pérez Galdós, 5.

※ TALLERES MOLINA, vende automóviles todas marcas perfectamente revisados en taller propio. Máximas facilidades Unión 33.

COMPRAS

※ GRUPOS ELECTROGENOS, motores Diesel, industriales y eléctricos. COMPRO. Teléfono: 22-13-34.

ACADEMIAS

※ COLEGIO-ACADEMIA ACTIVA. Ambos sexos: Parvulario, Primera Enseñanza, graduada Bachillerato Elemental y Superior. Mecanografía, Taquigrafía, Contabilidad, Secretariado, Comercio, Certificado, Cultura general.

※ DIBUJO Y PINTURA, lecciones. VIDAL SERRULLA. S. Francisco, 23-2º-Tel. 214319

TRASPASOS

※ TRASPASO BAR, buena clientela. Céntrico. Económico Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.

※ POR NO PODERLO atender traspaso autoservicio. Excelente sitio. Buena clientela. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.

※ EN VILLARREAL, traspaso comercio de ferretería, objetos regalo, lámparas, etc. Informará PUBLICIDAD JIMENEZ, Benasal 4, Tel. 221926.

※ TRASPASO PELUQUERIA señoras por no poderla atender. Razón: Teléfono, 221515 y 222522.

※ SE TRASPASA BAR RESTAURANTE por no poder atenderlo. Razón: DAMA Publicidad, Gral. Aranda, 6

(c) Ministerio de Cultura 2007

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

MAL COMIENZO DE SEMANA, CON AUMENTO DE LA PRESION DEL PAPEL

MADRID, 9. (PYYRESA). — A pesar de las jornadas de descanso, el mercado ha continuado en la línea que cerró la jornada precedente, acentuándose aún más la presión del papel y generalizándose las cesiones al debilitarse la presencia compradora. Con la única excepción de construcción, eléctricas y seguros. Los corros han cotizado hoy a la baja, con mayoría de realizaciones negativas y transcurriendo la sesión dentro de un ambiente de general desgana operadora. Los bancos han cotizado en bloque a la baja si bien los retrocesos no rebasan los 7 enteros de pérdidas. Las realizaciones positivas son muy escasas en número y cuantía; únicamente el fuerte avance del Rural reviste verdadera importancia.

Las eléctricas se han mostrado realizadoras en su mayoría; pero los beneficios son muy cortos y no sobrepasan los tres enteros de ganancia. Las pérdidas son poco numerosas y como las ganancias de escasa cuantía.

Del resto merece destacar el avance registrado por el sector de la construcción, en donde Dragados experimenta una notable alza, y por los seguros, con la abundante ganancia de puntos de Fénix. En el resto predomina el papel, y las realizaciones negativas son mayoría, siendo las más afectadas por la oferta las químicas, fuerte paso atrás de Cros, los monopolios y las siderúrgicas. Alimentación da una de cal y otra de arena.

Al cierre proseguía la misma tónica, con abundante papel en la mayoría de los corros y con poca fuerza de la demanda, que se centraba en contados valores.

Por sectores, en el bancario se registran las alzas de Rural 12, Valencia 2, y Bankunión, General y López Quesada 1 Los retrasos de Popular 7, Banesto 6, igual que Santander, Bilbao, Exterior, Fomento y Vizcaya 5; Hispano 4, Central 3, al igual que Zaragozano e Ibérico 2.

En eléctricas, junto a las realizaciones positivas de Viesgo 3, Hidrola 2, Iberduero, 1'5, Fenosa y Sevillana 1 y Reunidas y Unión Eléctrica Madrileña medio punto. Se producen las repeticiones de Fecsa pequeñas y Cantábrico, y los retrocesos de Fecsa grandes 2 Cataluña igual pérdida, Leonesas 1'5, y Nansa, 1.

En alimentación 5 puntos gana Ebro, 1 Azucarera, y pierde 2 enteros Aguila.

En mineras, 5 enteros sube Ponferrada y 1'5 baja Felguera.

En monopolios, Campsa retrocede 5 y Tabacalera 3.

Construcción e Inmobiliarias, junto a los 10 enteros que gana Dragados, los 3 que sube Urbis y los dos que recupera Alba. Se produce la repetición de Hidrocivil y la pérdida de 3 enteros de Metropolitana.

En químicas, se registra la repetición de Energías y las cesiones de 12 puntos de Cros; 3'5 de Petróleos; 3 de Unquinesa, y uno de Explosivos.

En siderometalúrgicas, obtienen beneficios Santa Ana 4 y Finanzauto uno, repitiendo Seat, Santa Bárbara, y cediendo 7 enteros Fasa, 4 Altos Hornos y 2 Auxiliar y Material.

Del resto de los valores tratados destacan los 10 enteros que sube Fénix, los 3 que ganan Sniace y Metro, cede 10 puntos Urbanizadora Metro y 1 Telefónica.

COTIZACIONES

FONDOS PUBLICOS:

Interior 4 %, 107.
Amort. 4 %, Abril 1957, 115'50.
Amort. 3 %, 106'75.
Renfe, 105.
Bco. Hipotecario —A, 97'50.
Bco. Hipotecario —C, 99.
Bco. Hipotecario exentas, 109'50.
Cto. Local Lotes viejos, 105'50.
Cto. Local Lotes nuevos, 103'50.

ACCIONES

BANCOS:

Exterior, 635.
Central, 1.440.
Banesto, 1.134.
Fomento, 635.
G. Comercio, 955.
Hispano, 1.194.
Ibérico, 1.049.
Popular, 1.405.
Rural, 630.
Valencia, 1.618.

ELECTRICAS:

Leonesas, 108.
R. Zaragoza, 105'50.
Fecsa-grandes, 328.
Fecsa-pequeñas, 331.
Fenosa, 176.
Cantábrico, 240.
Hidrola, 252.
Iberduero, 336,50.
Nansa, 139.
Sevillana, 235.
Eléctrica Madrileña, 210'50.

ALIMENTACION:

Aguila, 398.
Azucarera, 245.
Ebro, 1.147.

CONSTRUCTORAS:

Hidro Civil, 84.
Dragados, 1.025.

INVERSION MOBILIARIA:

Urbis, 485.
Vamosa, 133.
Crecinco, 500'37.
Nuvofondo, 2.318'33.
Rentfondo, 649'19.
Eurovalor, 2.335,69.

MINERAS:

Felguera, 108'50.
Ponferrada, 225.

MONOPOLIOS:

Campsa, 310.
Tabacalera, 242.

NAVEGACION:

Naval ordinarias, 104.
Trasmediterránea, 375.

QUIMICAS:

Aragonesas, 204.
Explosivos, 422.
Petróleos, 584.

SIDEROMETALURGICAS:

Altos Hornos, 123.
Seat, 740.
Auxiliar F.C., 174.
Española del Zinc, 164.
Fasa, 348.
Macosa, 154.

TELEFONIA Y RADIO:

Telefónica, 269.

TEXTILES:

Sniace, 197.

SEGUROS:

Unión y Fénix, 1.070.

(Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón)

POCO NEGOCIO

BARCELONA, 9. — (Cifra). — Comienza la semana en Bolsa, en la que fondos públicos se han mantenido con firmeza y el poco negocio de costumbre en obligaciones industriales. Cupones, registró una pequeña mejoría y en acciones, algunas pequeñas variaciones en más y en menos.

SE INHIBIO EL DINERO

BILBAO, 9. — (Cifra). — Ha comenzado la semana bursátil bilbaína, con una sesión en la que la característica ha sido la inhibición del dinero, habiéndose operado con muy corto volumen.

Por corros, el bancario ha estado muy débil —sin duda, el más débil de todos—, con deméritos de hasta diez enteros en el Bilbao y quedando al cierre además, papel en todos ellos.

Las navieras siguen activísimas, siendo la Vascongada, con "más treinta", y la bilbaína, con "más quince", las máximas expresiones del grupo.

Firmes las eléctricas, con avances casi generales, aunque nunca han pasado de cuatro enteros.

Flojillas las siderúrgicas y sostenidas las industriales, con avances en Explosivos, Sefanitro y Sniace, pero de muy escasa cuantía.

Al cierre, papel para bancos y siderúrgicas, dinero para eléctricas y equilibrio para los valores industriales.

ECONOMIA Y FINANZAS

NUEVAS FRONTERAS PARA LA INDUSTRIA NAVAL

Astilleros Españoles -con participación mayoritaria del INI- representa casi el 70 por ciento del sector

La nueva empresa dedicará el 2,5 °/. de la producción a investigación

CUANDO la botella de champañ se rompe entre nubecillas de espuma, la gente empieza a aplaudir. No es para menos; detrás del acto social que precede la botadura de un barco yacen miles de horas de trabajo y muchos grados de inteligencia puestos al servicio de una de las más viejas y bellas preocupaciones del hombre: surcar los mares, desafiando la bravura de las olas, en busca de otras tierras, de otras gentes. Antes se construía un buque de ciento en viento; hoy, el cine y la televisión nos ofrecen casi a diario la silueta de un nuevo trasatlántico o un nuevo petrolero.

Contrariamente a lo que muchos esperaban, el gigantesco desarrollo de la aviación no consiguió relegar a segundo plano la navegación marítima. Estos años últimos se registró en todo el mundo —y de manera especial en España— un auténtico "boom" de la construcción naval. España está haciendo verdaderos milagros en sus astilleros; un técnico americano, por ejemplo, no sabría explicar el contraste entre los inmensos superpetroleros que aquí se fabrican y el minifundio sectorial —o proliferación de miniastilleros, para que todos nos entendamos— que padecemos.

España no cuenta —al menos que yo sepa— con tradición industrial en el sector naval; el aumento de la producción comenzó a raíz de una ley de protección a la marina mercante que fue promulgada en 1956 y el aumento que registró la cartera de pedidos a raíz del primer cierre del canal de Suez. En el año 1958 se alcanzaron las 100.000 toneladas de registro bruto, cifra que solo con la perspectiva de diez años resulta ya inapreciable.

En 1968 se alcanzaron las 507.989 toneladas y hace once meses los pedidos se elevaban a 2.445.287 toneladas. Favoreció sin duda este espectacular crecimiento el nuevo cierre del canal de Suez, pero tampoco es menos cierto que la construcción naval española ha ido adquiriendo prestigio en los cinco continentes gracias a la perfección técnica con que trabajan nuestros astilleros, a la seriedad en el cumplimiento de los contratos y, sobre todo, a los precios que permiten una clara competencia. Este prestigio, este auge de la industria naval española necesita, no obstante, consolidarse; el sector constituye una fuente importante de divisas y, desde luego, un permanente vivero de puestos de trabajo. Los poderes públicos le prestan una atención especial, como lo demuestran la ley de protección a la marina mercante, la presencia del Instituto Nacional de Industria al frente de una de las empreass más poderosas y en fecha más próxima, la implantación de la acción concertada.

La acción concertada pretende acabar con el minifundio en la industria naval para llegar al maxiastillero, capaz de afrontar la competencia que presentan otros países más desarrollados que España. El primer fruto fue la fusión de dos astilleros de Vigo y ha culminado con la creación de Astilleros Españoles, S. A., empresa que por su volumen podrá hablar de tú a las que existen en otras naciones. Astilleros Españoles, cuya constitución oficial acaba de realizarse, ofrece algunas particularidades interesantes, de manera especial si se observan pensando en las líneas que seguirá la política económica del nuevo gobierno.

Astilleros Españoles, S. A., es una empresa mixta; el cincuenta por ciento de las acciones están en manos del INI y la otra mitad se la reparten las dos empresas privadas que se fusionaron. Porque como ya se ha repetido muchas veces, Astilleros Españoles, que desde ahora es la empresa naval más importante de España, ha surgido de la fusión de una empresa pública, Astilleros de Cádiz, propiedad del Instituto Nacional de Industria, y dos privadas, Sociedad Española de Construcción Naval y la Compañía Euskalduna, de Bilbao. La nueva empresa, que cuenta con un capital social de 2.850.648.000 pesetas, posee además el total de las acciones de Astilleros de Santander y de Juliana Constructora Gijonesa, S. A., y participaciones mayoritarias en Astilleros Celaya, de Vizcaya; Naval-Stork-Werkspoor, Navalips y Talleres del Atlántico, todas ellas de Cádiz. Tiene en plantilla 21.000 trabajadores, aproximadamente la mitad del total que absorbe el sector, y tiene firmados contratos por un total de 1.416.760 toneladas de registro bruto y un importe de 26.700 millones de pesetas, lo que asegura el funcionamiento, a pleno rendimiento, todas sus factorías, hasta 1973.

Este nueva empresa naval figura entre las diez primeras sociedades anónimas de España. Representa más del cincuenta por ciento del sector, exactamente el 60 por 100 de las nuevas construcciones, el 75 por 100 de las reparaciones y el 73 por 100 de la fabricación de motores. Como la empresa está controlada por el INI, alguien ha querido ver una seminacionalización del sector a través de la integración, precisamente cuando parecía observarse cierta tendencia a la privatización de la empresa pública, dando entrada a capital privado y permitiendo la "emancipación" de las empresas rentables.

La realidad, sin embargo, no afirma ni niega nada; la creación de Astilleros de España no parece encender otras luces a los que tratan de auscultar el futuro del Instituto Nacional de Industria. Si bien es verdad que el INI es mayoritario en el sector naval, como antes ya poseía un 46 por ciento de este sector por ser propietario de Astilleros de Cádiz, las cosas quedan más o menos como estaban; a mi juicio, más bien menos que más, puesto que antes la empresa pública dominaba un 46 por 100 del sector por sí sola y ahora si bien domina teóricamente un setenta por ciento, la presencia de los Astilleros Españoles pueden dificultar su capacidad de maniobra.

La acción concertada firmada por Astilleros Españoles prevé: coordinación inmediata de la construcción naval en la ría de Bilbao y previsión de una posterior concentración; coordinación inmediata de la construcción naval en la bahía de Cádiz y construcción de un gran dique: la inversión de 427 millones de pesetas en Astilleros de Cádiz, 325 millones en los de Sestao y 3.200 en el nuevo astillero, así como destinar el 2'5 por 100 de la producción a la investigación. Actualmente tiene en marcha once centros de trabajo, repartidos por todo el litoral español y, al parecer, el reiterado empleo de la palabra concentración hace temer a las autoridades y trabajadores de algunas de estas localidades la desaparición de esta o aquella factoría. Sin embargo, parece que la nueva empresa lejos de reducir sus plantillas proyecte crear nuevos puestos de trabajo.—(PYRESA)

N. D. E.

Se espera un decreto sobre las licencias de exportación

MADRID, 9 (Pyresa).— Se observa cierto retraso en la tramitación de las licencias de importación presentadas en los últimos días en la Dirección General de Comercio Exterior.

En círculos cercanos al Ministerio de Comercio, se afirma que este retraso desaparecería con la publicación —que se considera inminente— de decreto y reglamento para su aplicación, que establece la necesidad de un depósito previo del veinte por ciento del valor de las importaciones, por un periodo de seis meses.

Como se sabe, este decreto fue aprobado en el último Consejo de Ministros y la medida de creación de este depósito del veinte por ciento está motivada por la necesidad de frenar aquellas importaciones que no se consideran necesarias y al mismo tiempo poner coto a la demanda monetaria. Con esto se espera remediar la actual situación de la balanza de pagos, deficitaria por el incremento de las importaciones.

Las corrientes migratorias y el desarrollo provincial proporcionan una mejor distribución de la renta «per cápita»

MADRID, 9. (Cifra).— Que las provincias ricas, en cuanto a producción se van haciendo más ricas, y que la renta «per cápita» en las provincias que se están despoblando por causa de la emigración, está aumentando, paradójicamente, son dos de las conclusiones más importantes a que llega el «estudio sobre la renta nacional de España y su distribución provincial», referido a 1967, que elaborado por el gabinete de estudios económicos del Banco de Bilbao, ha sido hoy presentado a los medios informativos de esta capital.

El acto de presentación del citado estudio, con el que se llega casi a la sexta edición de los que elabora el Banco de Bilbao, estuvo presidido por el director general de la citada entidad bancaria, D. Rafael Sánchez Asiain, a quien acompañaban otros altos directivos de la entidad.

El trabajo presentado según se ha puesto de relieve constituye un elemento fundamental para la estadística económica que ha alcanzado en España, en los últimos años, un progreso indudable. El estudio era esperado por los estudiosos y técnicos de la economía y la investigación y programación del desarrollo regional.

Incluye el informe una novedad consistente en la presentación de datos sobre la renta familiar disponible o renta familiar provincial. La introducción de este concepto hace más precisas las series estadísticas. Así, por ejemplo, Madrid que ocupa el primer lugar en renta provincial «per capita» se sitúa en quinto lugar al analizar la renta familiar disponible. De este modo, la mayor precisión estadística impide la deformación que traería consigo el no tener en cuenta el elevado número de sociedades que tienen su domicilio en Madrid y cuya presencia incide en el ingreso provincial sin repercusión proporcional en la renta personal.

El estudio pone de relieve una clara tendencia de la población y de la renta de las provincias de la meseta y del sur de España a desplazarse hacia el litoral y el norte. Son excepción a esta tendencia general las provincias de Madrid, Valladolid y Zaragoza.

El informe del Banco de Bilbao sobre la renta nacional pone también de relieve un hecho que no puede ser desconocido en la programación económica, como es la tendencia clara hacia una concentración de la renta provincial.

Por el contrario, los resultados de 1967, presentan una mejora en cuanto a la distribución de la renta «per capita» provincial. Destacan por su crecimiento provincias tradicionalmente deprimidas mientras acusan menores aumentos provincias que habitualmente ocupan puestos destacados en el crecimiento.

Se observa un avance importante en cuanto a la más equitativa distribución de la renta «per capita». La renta «per capita» de las diez provincias más desarrolladas aumentó, entre 1964 y 1967 el 38'8 por ciento mientras que, en las diez provincias más deprimidas, aumentó el 52'2. La media nacional fue, en dicho periodo, del 43'3 por ciento.

Las corrientes migratorias y el desarrollo provincial, están proporcionando una mejora en la distribución de la renta «per capita», reduciéndose las profundas diferencias existentes entre los niveles de renta de las provincias desarrolladas y atrasadas.

La aportación del Banco de Bilbao, cuyos estudios tienen un nivel técnico bien conocido, tendrá amplia acogida entre los estudiosos, máxime teniendo en cuenta su especial utilidad para los estudios económicos regionales que ocupan actualmente lugar de especial atención, hasta el punto de estarse produciendo una tendencia hacia la «regionalización» de las contabilidades nacionales.

DESCONGELACION CON NIVEL ESTABLE DE PRECIOS

EL Decreto aprobado por el Consejo de Ministros sobre salarios, rentas y precios, configura, sin duda alguna, la trayectoria socioeconómica de nuestro inmediato futuro y supone la ordenación de las nuevas condiciones que han de originarse en el acontecer de nuestro país una vez terminado el período de congelación que ha caracterizado a la anualidad que ahora termina.

Además de la referencia del Consejo de Ministros sobre el alcance y significado de dicho Decreto, los titulares de los Departamentos de Trabajo, Comercio y Sindicatos mantuvieron ante las cámaras de TV un coloquio con los directores de las agencias informativas, el cual ha servido para ilustrar a la opinión pública respecto a la mencionada disposición.

En este breve comentario, queremos, sobre todo, subrayar lo que a nuestro entender constituye el problema fundamental, que no es otro que el del mantenimiento de los precios. Si este problema se resuelve de modo adecuado, es evidente que el mundo del trabajo verá incrementado su nivel de bienestar y, al mismo tiempo, el acontecer económico podrá discurrir por cauces de expansión sin los sobresaltos de las tendencias inflacionistas, distorsionadoras del desarrollo y a plazo medio, obstáculo insuperable para mantenerlo.

Mas conviene fijar la atención en que la nueva situación se plantea del siguiente modo: Aunque sujetas a condiciones de productividad y situación general de la economía, las retribuciones salariales van a registrar una elevación. Las medidas que se adoptan tienden a evitar tanto una inflación de costes, como una inflación de demanda. Para que la primera no se produzca, es necesario que la incidencia de las percepciones salariales sobre los costes, sea absorbida por la totalidad del sistema productivo, principalmente por la mejora de la productividad, pero también por el ajuste de los beneficios empresariales.

En cuanto a la eliminación de la inflación de demanda, hay que pensar que ésta ha de crecer y que, por consiguiente, con el fin de que esta demanda adicional no presione sobre los precios, la única orientación posible es la de lograr un incremento de la oferta. Esta ha de ser la política del Gobierno en lo que a los precios se refiere, según afirmó, ante la TV, el Ministro de Comercio, señor Fontana Codina.

Naturalmente y como también subrayó el Ministro, la acción del poder público, ha de orientarse, si no de modo exclusivo, sí de forma absolutamente preferencial, a mantener los precios de aquellos bienes y servicios que, por ser de necesaria adquisición, entran a formar parte de lo que denominamos coste de la vida. Es sobre tales bienes y servicios sobre los que tiene que recaer la acción del ya mencionado crecimiento de oferta que permita satisfacer, sin distorsiones, una mayor demanda.

Durante el año que ahora transcurre, la estabilidad de los precios ha sido una evidente realidad, ya que, de enero a noviembre, el coste de la vida sólo aumentó en un 1'9 por 100. La política a desarrollar ahora es la de mantener esta conseguida estabilidad con un crecimiento ponderado de los ingresos de los trabajadores, ya que de no ser así, los aumentos que se pacten en los nuevos Convenios Colectivos, quedarían rápidamente absorbidos por los precios, sin ninguna ventaja y acaso con daño para el trabajador.

En el año que termina se ha mantenido una cuidada atención hacia el coste de la vida, procurando la no elevación del mismo. De aquí en adelante, no sólo será necesario mantener dicha atención, sino reforzarla con una orientación hacia el efectivo equilibrio entre oferta y demanda, de modo que el esperado crecimiento de esta última, no presione hacia la carestía, volatizando las mejoras salariales del trabajador.

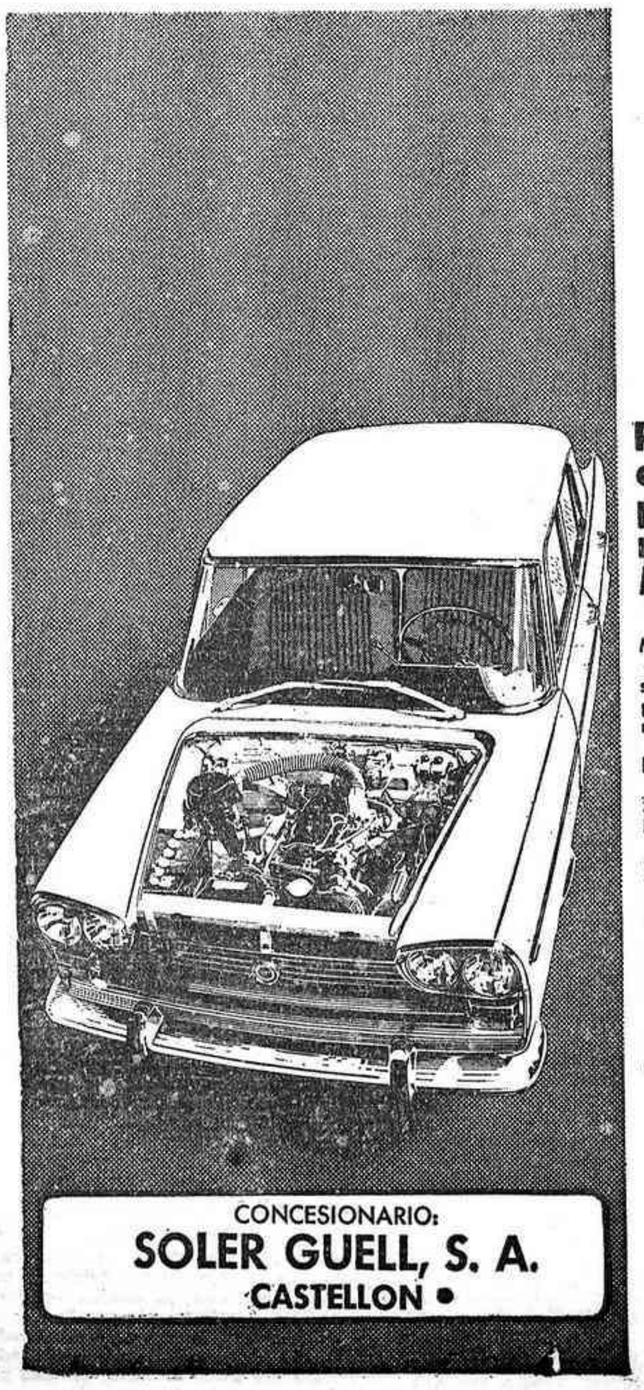
En octubre, importante disminución de la circulación fiduciaria

MADRID, 9 (Pyresa).— En 647 millones de pesetas se redujo la circulación fiduciaria de nuestro país durante el pasado mes de octubre, según datos del Boletín Estadístico del Banco de España.

En dicho mes la circulación era de 243.715 millones de pesetas, frente a los 244.362 millones del mes de septiembre.

Del total del mes de octubre, 232.072 millones eran billetes y el resto moneda metálica.

Los factores de variación arrojan para el referido mes las siguientes cifras: 100.273 millones, el sector público; 94.826 las instituciones de crédito y 61.389 el sector exterior. El sector privado redujo 5.308 millones y 7.485 millones otras cuentas.



Presentamos el Seat 1800 D para los que necesitan un Mercedes Diesel.

Su motor es el del fabuloso Mercedes Benz 180 D, a gas oil.
Para automovilistas que saben valorar el coste por kilómetro porque recorren muchos miles de kilómetros.
¿Hace usted más de 20.000 kilómetros al año?
Este es su coche.
Seat y Mercedes Benz lo garantizan conjuntamente.

Variedades Seat 1800-D: Modelo berlina, familiar, ambulancia, etc.
Precio berlina (situado en cualquier lugar de España): 179.500 ptas.
(puede financiarlo también en Fiseat).

Distribuido por Compañía Hispano Alemana de Productos Mercedes Benz, S. A. y su red de concesionarios.

Seat, más de un millón de experiencias.

SEAT 1800 Diesel

CONCESIONARIO:
SOLER GUELL, S. A.
CASTELLON

(c) Ministerio de Cultura 2007

vida deportiva

ATLETISMO

EL CAMPO A TRAVES ORGANIZADO POR EL CASTALIA

EN INFANTILES "A" VENCIO PEDRO SOLER DE EE. PP., INFANTILES "B" VICENTE TORRENT DE EE. PP., JUVENILES IGNACIO CASTRO DEL CASTALIA Y EN JUNIOR-SENIOR RAFAEL MINGO DEL CASTALIA

COMO inauguración de la temporada de cross, el pasado domingo por la mañana desde el Estadio Castalia y organizado por el club federado Castalia O. J. E., se realizaron varias carreras de Campo a Través.

Casi un centener de corredores tomaron parte en estas carreras montadas para las categorías de infantiles A y B, Juveniles y Junior-Senior de libre participación, por lo que concurrieron corredores destacados y otros federados que nos ofrecieron una agradable competición, a pesar del mal tiempo que hacía el domingo, con un fuerte viento que dificultaba enormemente el recorrer todos los circuitos que se prepararon para el desarrollo de cada carrera.

Las clasificaciones individuales, generales por Centros y por Clubs, así como los registros obtenidos por los seis primeros clasificados fueron los siguientes:

RESULTADOS TECNICOS

INFANTILLES "A" 800 m. — 1, Pedro Soler, EE. PP., 2'52"3; 2, José L. León Ramos, I. F. R., 2'59"3; 3, Eduardo Giménez Navarro, I. F. R. Castalia, 3'00"1; 4, Juan Aparisi Blasco, I. F. R., 3'02"4; 5, Fernando Sonsa Sastre, I. F. R.-Castalia, 3'06"1; 6, Vicente Jeijó García, I. F. R., 3'09"4; 7, Cristóbal Marco Rubert, I. F. R.; 8, Antonio Serra Rives, I. F. R.; 9, Julio Olucha Martí, I. F. R.; 10, Vicente Burdete Ferrer, I. F. R.; 11, José Prieto Prades, I. F. R.; 12, José L. Llaves Almagro, I. F. R.; 13, Pedro Selma, I. F. R.; 14, Víctor Llorens Bausá, I. F. R.-Castalia; 15, Vicente Saura Pitarch, I. F. R.-Castalia; 16, José L. Fulleda, I. F. R.-Castalia; 17, Vicente Fabregat, I. F. R.-Castalia; 18, José L. Gauchia, I. F. R.-Castalia; 19, Vicente Manuel Fuster, I. F. R.-Castalia; 20, Guillermo Sayot Beltrán, I. F. R.-Castalia; 21, José A. Mon Monzonís, I. F. R.-Castalia; 22, José L. García Edo, I. F. R.-Castalia; 23, Pascual V. Cerveró Guaita, I. F. R.-Castalia; 24, V. Tomás Alegre Ferrando, I. F. R.-Castalia; 25, Enrique Bou Alicart, I. F. R.-Castalia; 26, José V. Albert Colomina, I. F. R.-Castalia; 27, Angel Giner Gargallo, I. F. R.-Castalia; 28, Ramón Galindo, I. F. R.-Castalia; 29, Emilio Bellés Gómez, I. F. R.-Castalia; 30, Joaquín Aguilar Falcó, I. F. R.-Castalia; 31, Marcial Vicent, I. F. R.-Castalia; 32, José Manuel Ripollés, I. F. R.-Castalia; 33, Juan Almela Richart, I. F. R.-Castalia; 34, Emilio García Martínez, I. F. R.-Castalia; 35, Víctor Tudela Ortells, I. F. R.-Castalia.

INFANTILES "B". 1.200 m. — 1, Vicente Torrent, EE. PP., 4'08"9; 2, Heliodoro Ibáñez Ibáñez, I. F. R.-Castalia, 4'10"6; 3, Javier Llorens Ucher, I. F. R.-Castalia, 4'15"0; 4, Miguel Presentación Herrero, I. F. R.-Castalia, 4'19"5; 5, José Chiva Nebot, I. F. R.-Castalia, 4'23"; 6, Ildefonso Prades, EE. PP., 4'23"8; 7, Jaime Riera, EE. PP.; 8, José Carceller Doménech, EE. PP.; 9, Guillermo Escolano, EE. PP.; 10, José A. Alonso González, I. F. R.-Castalia; 11, Vicente Colom Garí, I. F. R.-Castalia; 12, Alberto Casanova, EE. PP.; 13, Emilio Pons i Juanpere, EE. PP.; 14, José L. Sánchez Pérez, EE. PP.; 15, José L. Escartín, EE. PP.; 16, Rafael Torrent Escapies, I. F. R.-Castalia; 17, Ventura Martínez Domínguez, I. F. R.-Castalia; 18, José M.ª Viciano, EE. PP.; 19, Manuel Rodríguez Cheza, EE. PP.; 20, Antonio Sáez Arnal, EE. PP.; 21, José L. Pérez Díaz, EE. PP.; 22, Luis Peris Romero, I. F. R.; 23, Samuel Esteller Gascó, I. F. R.-Castalia; 24, Fernando Muñoz Gascó, I. F. R.-Castalia; 25, Jesús Corcuera Príncipe, Akademos; 26, Juan González, Akademos; 27, Javier Feplle Bardoll, Akademos; 28, Alberto Amador Isola, EE. PP.; 29, Jorge Vidal Perona, EE. PP.; 30, José L. Aguilella L'ansola, I. F. R.; 31, Alejandro Pérez Riquelme, EE. PP.; 32, Jesús F. Jiménez Bruno, Akademos; 33, José L. Cortés Traver, EE. PP.; 34, Jos Fb'a Pardo, EE. PP.; 35, Saturio Mestre Querol, I. F. R.; 36, Javier Palomo Traver, I. F. R.; 37, Luis Nomdedeu, I.F.R.; 38, Vicente Granell, EE. PP.

JUVENILES 3.000 m. — 1, Ignacio Artabe, Castalia O.J.E., 11'20"8; 2, Diego López Olivares, EE. PP., 11'25"3; 3, Carlos García Bagán, I. F. R.-Cultural, 11'30"9; 4, Manuel Monserrat Porcar, I. F. R.-Cultural, 11'37"1; 5, Tomás Fabregat, I. F. R.-Castalia, 12'01"1; 6, José Cabedo Bagán, I. F. R.-Castalia, 12'17"7; 7, Salvador Becerra Ramos, EE. PP.; 8, José Ortuo Pérez, I. F. R.-Cultural; 9, Fernando Rajadell Viciano, I. F. R.-Cultural; 10, Héctor Martínez Ferrándiz, I. F. R.-Castalia; 11, Juan Edo Medall, I. F. R.; 12, Juan Peris Bausá, I. F. R.-Castalia.

JUNIOR-SENIOR 4.900 m. — 1, Rafael Mingo Solís, Castalia O.J.E.-I. F. R., 15'45"1; 2, Antonio Miralles Climent, Castalia O.J.E., 17'37"4; 3, José L. Arrufat Martínez, Gimnasio Antemi, 17'38"1; 4, Francisco Miralles Climent, Cultural Deportiva, 18'46"7; 5, Manuel Miralles Climent, Castalia O. J. E., 20'25"6.

CLASIFICACION GENERAL POR CENTROS

INFANTILES "A".—1.º Instituto Francisco Ribalta, 9 puntos; 2.º Escuelas Pías.

INFANTILES "B".—1.º Instituto Francisco Ribalta, 9 puntos; 2.º Escuelas Pías, 14 puntos; 3.º Akademos, 78 puntos.

JUVENILES.—1.º Instituto Francisco Ribalta, 12 puntos; 2.º Escuelas Pías.

JUNIOR-SENIOR. — 1.º Instituto Francisco Ribalta.

CLASIFICACION GENERAL POR CLUBS FEDERADOS

INFANTILES "A".—1.º Castalia O. J. E., 22 puntos; 2.º Escuelas Pías.

INFANTILES "B".—1.º Castalia O. J. E., 11 puntos; 2.º Escuelas Pías, 14 puntos.

JUVENILES.—1.º Castalia O.J.E., 12 puntos; 2.º Cultural Deportiva, 15 puntos; 3.º Escuelas Pías.

JUNIORS-SENIORS.—1.º Castalia O. J. E., 8 puntos; 2.º Gimnasio Antemi; 3.º Cultural Deportiva.

DILIGENCIACION DE LICENCIAS FEDERATIVAS

Habiéndose iniciado la temporada 1969-70, queda abierta la diligenciación de licencias federativas para las categorías de Juveniles, Juniors y Senior, por lo que todas aquellas asociaciones que les interese la formación de un club atlético pueden solicitar sus respectivas licencias sin gasto alguno en la Federación Provincial de Atletismo, Casa del Deporte, Trinidad, 7-2.º, Castellón. — SENEN.

A pesar del mal tiempo, hubo competición de piragüismo

El domingo hubo mal tiempo como todos sabemos, hubo viento y frío y el mar presentaba un aspecto malísimo para la práctica del deporte náutico, pero nada de ello fue obstáculo para los bravos muchachos del Club Náutico que participaron en las pruebas preparadas por la Federación Castellonense de Piragüismo.

A las 10'30 de la mañana, con un ligero retraso en el horario previsto, dieron comienzo las pruebas que eran puntuables para el Trofeo al Mejor Palista 1969-70, que vinieron a ser como el gran acto deportivo del domingo en el que los jóvenes deportistas pusieron a prueba su valor y pericia.

No hubo tantos participantes como en pruebas anteriores, cosa comprensible por el mal tiempo y el recorrido tuvo que acortarse, pero se celebraron las pruebas y con un gran éxito. Los 1.500 m. previstos tuvieron que rebajarse a 300 y quedó la competición en una prueba de auténtica velocidad aunque en esta ocasión tuvieron que poner además a prueba su gran fortaleza.

En infantiles resultó vencedor Vicente Prades con 2'23", seguido de Salvador con 2'28"5/10, Plá S. con 2'29", Rivera con 2'30"2/10, Plá J. A. con 2'33" y Querol con 2'51"2/10.

En la categoría de juveniles el vencedor fue Pachés con 2'3"4/10 y a continuación Corbella con 2'10" y Vilar con 2'13".

Nada de lo dicho anteriormente impidió a las bravas y simpáticas muchachas del Náutico salir a competir, y tras una regata brillantísima Rosa Agost se apuntó una nueva victoria seguida de Monse Jordán, empleando en los recorridos 2'41" y 3'15" respectivamente.

Ahora a esperar el día 21 en que se disputará el Trofeo Navidad

D. ENRIQUE ROJO LOPEZ, SECRETARIO DE LA FEDERACION ESPAÑOLA DE PIRAGUISMO EN CASTELLON

El pasado domingo, llegó a nuestra Ciudad el Secretario General de la Federación Española de Piragüismo, D. Enrique Rojo López, acompañado de su distinguida esposa. Acompañado del Presidente de la Federación Castellonense de Piragüismo, D. Vicente Trilles Villar, recorrió las instalaciones del Club Náutico y seguidamente fue informado de todo lo referente a este deporte en nuestra ciudad y su provincia.

Se trataron asuntos del mayor interés para nuestro piragüismo y D. Enrique Rojo López, prometió toda clase de apoyo para este deporte dada la afición que la juventud castellonense ha demostrado tener. Creemos que de esta visita puede el piragüismo castellonense obtener todo se apoyo del que está necesitado y más si tenemos en cuenta todos los asuntos tratados de los que esperamos poder informar en breve.

El Medina jugó bien en Valencia, pero le faltó suerte en el tiro

Excelente reaparición de las gemelas Rosa y Toñya Bartle

FICHA TECNICA DEL PARTIDO

DIMAR DE VALENCIA, 61; (18 tiros libres, 9 convertidos): Montalt (2), Cano, Beltrán (2), Gómez (13), Puyol, Francés, Quiles (19), Salcedo (2), Cervera (8), Torrent (13) y Ribelles (2).

MEDINA CASTELLON, 32; (30 tiros libres, 7 convertidos): Lidón Matamala (10), Dori Ortolá (10), María Jesús Oliver, Toñya Bartle (3), Pili Royo (4), Rosa Bartle (4), Ana Torrella, y Pilar Jovani (1).

Final primera tiempo: 27-5

Final segundo tiempo: 34-27.

Resultado final: 61-32.

Arbitros Sres. Artesens y Candela, estuvieron bien en líneas generales.

COMENTARIO

A primera vista da la sensación, cosa lógica por cierto, que el Medina fue poco menos que vapuleado en Valencia, nada más lejos de la realidad, el Medina de Castellón, contra el Dimar volvió a ser el equipo que nosotros quisiéramos ver jugar todos los domingos, con un juego rápido de despliegue y repliegue en zona, sin desmoralizarse en ningún momento, y luchando por el triunfo durante los cuarenta minutos, pero siendo así, ¿cómo perdieron por esa diferencia?, podrá preguntar el lector, pues nada más sencillo de contestar, jugadas bien concebidas y perfectamente llevadas hasta la zona contraria, se perdían lastimosamente a la hora de tirar a cesto, en donde por las mínimas distancias, el balón no entraba dando en el aro y saliéndose de nuevo fuera, eso una y otra vez hasta el punto que en la primera parte solo consiguió el Medina la irrisoria cantidad de cinco puntos, cosa completamente anormal, para un equipo ocmo el Medina. Una cosa que nos llamó la atención, fue que a pesar de esa tremenda mala suerte en el tiro, las muchachas del Medina, no sufrieron ese acostumbrado bache que en ellas es tan norman cuando las cosas no les salen bien y es más, fue precisamente en la segunda parte cuando asombraron al público valenciano con un juego más vistoso que el de la primera parte y una mayor seguridad en el cesto, por parte de Lidón Matamala y Dori Ortolá. Lo que es una verdadera pena y esto sí que se podría solucionar, es la poca efectividad que el equipo tiene en los tiros de personal, puesto que solo hace falta que veamos los tiros que se tiraron, 30 y los que se convirtieron 7, de haberse convertido solo 20 puntos el resultado hubiera sido 51-61, que estaría más acorde con lo que fue el partido, pero la falta de puntería de algunas jugadoras, impidieron que esos tiros personales se fueran convirtiendo en puntos para el equipo.

En fin, lo que en realidad interesa, es que el equipo a pesar de las bajas de Rosa Colomer y de Mary Carmen Fontecha, dio otra sensación a lo que hasta ahora habíamos visto, de nuevo Dori volvió por sus fueros, Lidón a pesar de la mala fortuna que tuvo en los tiros de media distancia, fue un gran puntal para el equipo, muy bien Rosa Bartle en los rebotes, así como su hermana Toñya y Pili de nuevo volvió a gustarnos con su juego rápido y furioso, no desentonaron de sus compañeras Ana Torrella, Oliver y Pili Jovani, aunque ésta viene obligada a recoger más rebotes, pues sus facultades así se lo exigen.

Si el equipo continúa en este ritmo de juego, no dudamos que a partir de ahora, se ganarán más de un partido. Al tiempo.

EL PARTIDO

El Dimar se encontró desde un principio con todo a su favor, pues to que mientras sus tiros de la forma que fueran y como fueran les entraban, al Medina le ocurría todo lo contrario y tanto a Lidón como a Dori y Rosa, los tiros se les salían de dentro el aro de una manera desesperante, el Medina defendía mejor que nunca y al Dimar le resultaba difícil tirar con comodidad a cesto, pero como ya hemos dicho tiraran de la forma que fuera, el cesto era seguro, sobre todo cuando la que tiraba era Quiles, la pivot del equipo contrario que de posturas inverosímiles, conseguía puntos y más puntos, el Medina jugaba muy bien y forzaba a la defensa enemiga a cometer faltas personales, en este papel brilló de una manera total y absoluta, Rosa Bartle y Pili Royo que cargaron de personales a sus contrarias y por ello tuvieron que abandonar la cancha, la jugadora Quiles y Cervera. En la primera parte el Dimar jugó bien pero le acompañó la suerte, precisamente la suerte que le faltó al Medina. Pero en la continuación las cosas cambiaron y al Medina le empezaron a salir bien las cosas, y Dori, Lidón y Rosa en los rebotes y tiros y Pili, Ana, María Jesús y Toñya defendiendo y haciendo juego, lograron que el partido empezara a tomar otro color y detrás de una jugada otra, la defensa contraria era completamente pasada por las rápidas internadas de las jugadoras del Medina que epoorajinadas y con ganas de lucha hicieron pasar grandes apuros al ex-líder del grupo Dimar, pero la diferencia de la primera parte era inalcanzable y la tranquilidad del Medina total, de haber ocurrido esta reacción del Medina en el primer tiempo, otra cosa hubiera sido, pero en fin, como ya hemos dicho muchas veces y no nos cansaremos de hacerlo, lo que en realidad interesaba, era ver si el Medina se recuperaba y eso si lo logró y precisamente ante un gran rival, por lo tanto debemos de alegrarnos. Por el Dimar destacaron, la internacional Gómez, en algunas ocasiones aisladas, Quiles, Torrent y Cervera y por el Medina, en la segunda parte todas merecen ser destacadas, pero nos vemos obligados a señalar, la recuperación de las gemelas Bartle, que últimamente no estaban todo lo acertado que de ellas cabe esperar, como nos demostraron en Valencia frente al Dimar, junto con ellas también hay que señalar a Lidón, Pili y Dori.

Confiemos que el próximo domingo frente al Hispano Francés de Barcelona, el equipo empiece a funcionar como todos deseamos y así por fin podremos ver de nuevo una victoria del Medina

ASI JUGO EL MEDINA

LIDON MATAMALA.—Otro buen partido de esta jugadora que día a día se va superando y en la actualidad se está convirtiendo en uno de los pilares más firmes del equipo, en Valencia de nuevo dejó constancia de su indiscutible clase de jugadora de Primera División.

DORI ORTOLA. — Al igual que Lidón, fue una de las grandes "vedettes" de este partido, el marcaje que le hicieron fue durísimo, cien por cien, hasta el punto de ponerle la zancadilla en un avance que hizo con peligro para la integridad del cesto contrario, cayendo de bruces y teniendo que ser retirada del campo por las asistencias, en un gesto de pundonor y honradez quiso volver a la cancha, pero se desmayó cuando intentó salir de nuevo, por lo que fue retirada definitivamente del campo, pero ya entonces había marcado diez puntos.

M.ª JESUS OLIVER.—Luchó mucho bajo los arcs, e hizo la función de base por lesión de Mary Carmen Fontecha, luego se cambió por Dori y fue ésta la que hizo de base y María Jesús pasó a defensa, en donde cumplió perfectamente su cometido, solo le falta meter algún cesto de vez en cuando.

TOÑYA BARTLE.—Como jugadora de campo lo hizo bien mientras estuvo en la cancha, un pero en su actuación, falló mucho en los tiros personales, pero defendiendo y jugando la vimos mejor que nunca, ese es el camino a seguir.

PILI ROYO.—Con su característica rapidez, se infiltró muchas veces dentro de la zona contraria, siendo objeto de muchas faltas personales que fueron cargando al equipo contrario con el consabido beneficio para el Medina, hizo unos pases muy buenos que fueron coronados con cesto. Muy buena actuación la de esta joven jugadora.

ROSA BARTLE.—Fue la revelación del partido, en cuanto a defensa y rebotes se refiere, la vimos con una fuerza en los saltos y un poder en sus acciones, realmente asombroso, lástima que se perdiera por ese margen completamente injusto, pues su labor bien merecía un premio mayor, jugando así, no hay duda que las hermanas Bartle son un verdadero refuerzo para el equipo.

ANA TORRELLA.—También estuvo muy acertada en su cometido, quizás no tanto como en otras ocasiones, pero contribuyó con varias jugadas a que se incrementara el marcador para el Medina, le faltó meter su par de cestos, pero el domingo que viene será.

PILAR JOVANI.—A esta jugadora, se le puede exigir mucho más de lo que hace, nosotros sabemos que ella pone todo el interés por su parte, pero todavía no acaba de ser el refuerzo que todos deseamos que sea y de una cosa estamos seguros, cuando se coja al ritmo del equipo, puede convertirse en una gran figura nacional del baloncesto, ella es la que tiene que hacerse el ánimo.

ENTREVISTAS

Como siempre Ramón Benet, se encontraba serio al finalizar el partido, pero en esta ocasión no lo vimos contrariado.

—¿A qué se debe?

—Pues que hoy el equipo ha jugado como sabe, si no se ha ganado ha sido por mala suerte, ya se ganará, porque siempre no vamos a tener tan mala suerte.

—Entonces, ¿contento con el juego del equipo?

—Ya te digo que hoy sí que se ha jugado, pero nos ha fallado el tiro, eso en baloncesto suele ocurrir, cuando nos pase al revés, no habrá equipo que nos gane si jugamos como hoy, y no es farolada.

—Desde cuándo el equipo ha jugado así?.

—Desde el día del Juventud de Badalona.

—Contra el Hispano Francés ¿qué pasará?

—Pues ya no podemos perder más partidos en casa, así que yo creo que ganaremos.

—Que así sea.

La Secretaria Técnica del Club Srta. Amparo Segarra, tampoco estaba contrariada por la derrota, así nos lo hace saber.

—A pesar de todo estoy contenta por el juego que han desarrollado las muchachas, de continuar así pocos partidos perderemos en casa, y puede que demos algún disgusto fuera.

—¿Qué es lo que más te ha gustado del equipo?

—Su amor propio y su entrega durante todo el partido.

—Pues nada más y muchas gracias.

Dori estaba todavía un poco conmocionada cuando fuimos a verla

—¿Cómo ha sido eso?, le decimos.

—Pues ya ves un choque con una contraria y yo he llevado la peor parte.

—¿Nos ha parecido que había sido una zancadilla,,

—No creo que a propósito me hayan querido hacer daño, pero la verdad es que casi no me he dado cuenta, cuando he querido reaccionar ya estaba en el suelo.

—¿No le guardas rencor a la jugadora que te ha lesionado?

—En absoluto, el deporte tiene esas cosas y el que no quiera admitirlas peor para él, y si esa jugadora me puso la zancadilla queriendo, allá ella con su conciencia, por mi parte está perdonada.

Grandes palabras de una gran jugadora, así debe de ser la deportista íntegra, confiemos en que Dori se recupere prontamente para el bien suyo y del equipo.

JOSETY

Aquí, primera categoría regional

Gran calidad del juego azul: Burriana, 4 - Jávea, 0

CON buena tarde atmosféricamente hablando y con menos público del que cabía esperar debido a la calidad del encuentro que quedó obscuro ante la realidad de lo desarrollado en el terreno de juego, los equipos, a las órdenes del colegiado de turno Sr. López de Andujar, formaron así:

BURRIANA.— Fernández; Piloto, Navarro, Cruz; Navarro-Moreno, Barat; Lacomba, Sudrá's, Corell, Murgui y Tejedo.

JAVEA: Alapont; Bolufer, Tillo, Gani; Caro, Toni; Fernández, Escudero; Artigues, Burguete y Daniel. Por parte del Burriana se botaron 3 corners por el Jávea 2.

LOS GOLES

Pese a la gran calidad del juego desarrollado sobre el verde césped de San Fernando, lo mejor de todo el encuentro fueron los cuatro goles, todos ellos de antología, de la siguiente forma y minutos: 11 de la primera parte, el primero obra de Barat que abre así su cuenta para el trofeo al máximo golcador. Este gol subió al marcador al saque de unas manos desde fuera del área de un fulminante disparo. El segundo lo eleva al marcador Corell, posiblemente el mejor jugador en el césped. En el minuto 19 en un balón que recibe a rechace del poste a tiro inicial de Murgui, que después de varios diblings tiró fuerte con rechace del poste. Con estos dos goles en el marcador termina la primera parte.

A un minuto de la reanudación del encuentro, el Burriana por mediación de Lacomba consigue el tercero de la serie, finalizando una magistral jugada de Corell, cierra la cuenta con el 4 gol Murgui, recibiendo la pelota a saque de corner de Tejedo, dribla un defensor y finalmente, de potente disparo, que pese a la estirada de Alapont, que logró tocar el balon aunque no pudo evitar la consumación de este cuarto gol, que cerró la cuenta del Burriana.

En cuanto al arbitro Sr. Lopez de Andujar, de él sólo tenemos que decir que estuvo discreto con el sólo fallo de que permitió la dureza del equipo visitante aunque luego se enmendó.

EL PARTIDO

Magnífico el encuentro que hemos presenciado en San Fernando junto con el escaso público, que incomprensiblemente no sabemos como no fue más el que asistió al San Fernando. Esperamos que después de esta colosal victoria frente al Jávea, aspirante al título y en que el Burriana demostró su magnífico estado de fuerza y fútbol con claro deseo de encaramarse al primer puesto, pero para ello no lo dudamos es necesario la asistencia activa de la masa de buenos aficionados (que los hay) que incoprensiblemente, repito, no estuvieron el domingo en San Fernando, con lo que perdieron una tarde de fútbol de antología, como ya hacía mucho tiempo que no se veía. Y tal como se encuentra la moral de los componentes azules no será el último sin duda de los que nos ofrecerá para deleite de los buenos aficionados.

Ya aparte de los goles, desde el inicio del encuentro se vio una superioridad del conjunto azul que hizo arrancar los aplausos del respetable en los minutos 4, 13 y 15; y fue tal el buen juego que se desarrolló que desistimos de plasmarlo en nuestra crónica, pues sería interminable, necesitando un comentario por minuto. Bástenos decir como síntesis del mismo que el Burriana jugó en plan de campeón haciéndolo pero que muy bién ante nada menos que un Jávea con aspiraciones al liderato de esta Primera Regional que en esta temporada se muestra esquiva en cuando a la elección de su equipo lider con lo que sigue la pugna entre Saguntino, que pese a su moral no le creemos lo suficientemente formado para mantener su espléndida marcha y otros cuatro contra los que se encuentra el Burriana actualmente con un partido menos éste a jugar en Denia y que creemos que puede ser decisivo por lo menos hasta el final de esta primera parte de la larga competición.

CUANDO EL FUTBOL NO ES BALON

Terminado el encuentro, como de costumbre los entrenadores de ambos conjuntos tuvieron la deferencia de expresar en unas palabras su autorizada opinión del desarrollo del partido. En primer lugar Toni, "mister" visitante, nos dice: "Realmente hoy desconozco a mi equipo que siendo generalmente muy honrados y jugando todos para todos se han visto desbordados por el Burriana hombre por hombre, en líneas y en conjunto. Realmente no me lo explico aunque el Burriana a jugado mucho".

Mora "mister" azul: "El Burriana se encuentra justo en su

Pasa a la pág. 8

Campeonato Regional Juvenil

EL JUVENIL DEL C. D. CASTELLON, VENCIO AL PATERNA POR 2-0

Con este partido dio comienzo la segunda vuelta del presente Campeonato Regional Juvenil, Primera Categoría.

El fuerte viento reinante, con ráfagas huracanadas, impidió que el encuentro fuese presenciado por todos los numerosos aficionados que, masivamente, acostumbran trasladarse al Bovalar, con este fin, los domingos por la mañana.

Desde luego, se necesitaba ser un verdadero estoico para asistir a este partido, por mucha afición que se tuviese, ya que el tiempo, por su incumbencia no invitaba a salir de casa.

No obstante, aún fueron muchos los espectadores que a pesar de todo, hicieron acto de presencia en el Bovalar.

Para darse perfecta cuenta de como soplaba Eolo, basta decir que los saques de meta a veces llegaban a la puerta contraria, sin que el balón fuese tocado por ninguno de los jugadores contendientes.

El Paterna y el Juvenil, jugaron un encuentro que no se presta a muchos comentarios, pues el viento no dejó jugar con soltura y acierto a los dos equipos en liza.

El balón corría mucho por el campo impulsado por el ventarrón, siendo imposible que fuese controlado por los jugadores, que dicho sea pusieron mucho tesón y codicia en el campo.

El Juvenil se desenvolvió mejor que su rival, no pudiendo por todo lo comentado desarrollar el buen fútbol que le es peculiar.

Era muy difícil en estas condiciones engarzar el juego, pero aún así se prodigaron múltiples jugadas de gran calidad.

El Paterna, se defendió ordenadamente y desplegó rápidos contraataques que nunca llegaron a cristalizar por la eficaz actuación de la defensa albinegra.

La victoria del Castellón fue merecida, pues a través de todo el encuentro siempre se mostró superior al Paterna.

SINTESIS DEL PARTIDO

—Elige campo el Castellón, y lo hace a favor del viento, logrando desde los primeros momentos dominar a su rival que hace verdaderos esfuerzos por contener aquel acoso.

El Paterna logra muchas veces romper aquel cerco para llegar a la portería local, aunque infructuosamente.

El juego es de poca calidad, pero sí muy competido y entusiasta.

El viento es el jugador más destacado y decisivo del encuentro. A los 23 minutos, en un rápido avance el extremo izquierdo Marzá consigue el primer gol del Juvenil al disparar a la clásica media vuelta un colocado chupinazo que se mete como una exhalación en la red del portal forastero.

El Paterna está jugando con diez jugadores debido a una expulsión decretada por el Sr. Zabal, juez del encuentro.

Con dominio del Castellón, que juega afanosamente por aumentar el mínimo tanteo que registra el marcador, termina la primera fase del partido.

Se inicia el segundo período con las mismas características que el anterior.

Ahora es el Paterna el que tiene por aliado el viento, mejorando mucho el nivel de su fútbol.

El jugador castellonense Mateu, es sustituido por Calvet. Transcurridos 30 minutos, Marzá que se ha convertido en el goleador solitario del partido, materializa el segundo tanto del Castellón.

Y con juego equilibrado finalizó este encuentro que deslució el mal tiempo de una manera imperativa.

LOS EQUIPOS

En un partido de las características del presente es muy difícil enjuiciar la labor desarrollada por sus intérpretes.

Los dos equipos lucharon con deportividad y nobleza durante todo el encuentro.

Lo más destacado del Castellón fueron Beltrán y Segura, en la defensa y Marzá, único goleador en la delantera.

Todos los demás pusieron más voluntad que acierto en su cometido.

Hay que hacer constar que la delantera del Castellón jugó muy retrasada, pues Fabregat y Sánchez más bien parecían volantes por su juego centrocampista, que interiores de ataque.

Por el Paterna, todos pusieron a contribución muchas ganas de vencer, distinguiéndose la magnífica actuación de su ariete.

En la segunda parte, De Miguel suplió a Almendros.

En resumen, podemos decir que el juego desarrollado por ambos conjuntos fue de poca calidad y muy soso, aburriendo a los pocos espectadores que lo presenciaron contra viento y marea.

ALINEACIONES

CASTELLON.—Nicolás, Beltrán, Segura, Mateu; Vega, Sanmillán; Torner, Sánchez, Salvador, Fabregat y Marzá.

PATERNA.—Bauset, Nácher, Ten, Gregori, Corellno; Benedicto, Almendros; Camps, Romero, García y Antón.

ARBITRO.—Dirigió el encuentro el colegiado valenciano Sr. Zabal, que tuvo una buena actuación.

E. MONERRIS BARBERA

Ha fallecido Cilaurren

MADRID, 9. (Pyresa).— Leonardo Cilaurren Uriarte, ex-jugador internacional de fútbol, ha fallecido esta mañana en su domicilio madrileño de Núñez de Arce, 11, a los 57 años de edad.

Cilaurren, que nació en Bilbao el día 5 de noviembre de 1912, comenzó su carrera deportiva en el Zorroza, del que pasó al Arenas de Guecho, culminando su profesionalidad en 1931, fecha en la que es traspasado al Atlético de Bilbao.

Comienzan entonces sus grandes actuaciones como medio volante derecho, que le llevarán rápidamente a la internacionalidad. El primer partido vistiendo la camiseta grana de Cilaurren fue el Inglaterra-España de triste recuerdo (perdimos 7-1 en Highbury). Sin embargo, «el rubio» (tal fue su apodo futbolístico), vistió catorce veces más la camisola de internacional en el plazo de dos años, ya que su último partido fue el jugado en Colonia ante Alemania, el 12 de mayo de 1935, en el que venció el equipo español por 2-1.

Las mejores actuaciones deportivas de Cilaurren no fueron sin embargo las conseguidas en la selección nacional, sino como una de las piezas fundamentales de su club: el Atlético de Bilbao. Se recuerda con especial significación su labor en la final de Copa disputada en 1933 en el Estadio de Montjuich entre el Bilbao y el Real Madrid, que terminaría con la victoria rojiblanca por 2-1. Cilaurren, formando línea con Muguerza y Roberto, impulsó a su equipo a la victoria mediante un furioso juego de ataque en la segunda mitad, remontando así un 1-0 adverso.

(c) Ministerio de Cultura 2007

vida deportiva

Esta tarde en competición de Copa, en «La Cosa» ondense, un interesante y decisivo, Onda - Figueras

PARA esta tarde tenemos en nuestro campo de "La Cosa" un interesante encuentro que además, como todos los del Campeonato de Copa, es totalmente decisivo.

El visitante es la U. D. Figueras, el equipo catalán que logró una notable ventaja sobre nuestro titular, pero interpretando lo que el locutor deportivo que retransmitió el partido y las opiniones de los que asistieron al primer encuentro allá en Figueras, dicho resultado, 3-0 favorable al Figueras, fue algo anormal. No se vio sobre el terreno una superioridad que justificara dicho resultado. Una jugada desgraciada de un jugador, aunque durante todo el encuentro estuviera realizando una buena actuación, fue suficiente para que en unos minutos de desconcierto, aprovechara el Figueras a lograr, lo que por su juego y labor a lo largo de los noventa minutos no llegara a merecer.

El caso que por esto o por lo otro, el Onda regresó de Figueras con el tres-cero en contra.

Y allá vamos los ondenses a tratar de superar aquel tropiezo para poder seguir en la Copa.

A causa de lesiones y enfermedades nuestro titular no ha estado en los últimos encuentros a la altura a que nos tenía acostumbrados. Y ello claro está, repercute en la moral de jugadores e hinchas. Y lo más importante esta tarde es el que equipo y afición en un sólido bloque, tratemos de enderezar entuertos y enfocar el equipo hacia resultados más favorables. Afición y equipo lo merecen. De ahí nuestra afirmación de qué: vamos los ondenses a enderezar entuertos.

Nos consta que en el ánimo de los jugadores está el alcanzar sobre el Figueras un triunfo que permita seguir adelante. Y en la afición también. A ambos nos sabe mal la mala cosecha de los últimos partidos. Y a recuperarlo vamos, si ello es posible. Así que brío en el terreno de juego y confianza y entusiasmo en las gradas. Y... que haya suerte, pues por ganas no va a quedar.—VERDADES.

Campo de Fútbol «LA COSA»

ONDA

Hoy Miércoles — **3'45 Tarde**

COPA DE S. E. EL GENERALISIMO

U. D. FIGUERAS - C. D. ONDA

Esta semana, 1.017 boletos de catorce aciertos, a sólo 37.000 pesetas cada uno

MADRID, 9. (Alfil). — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondientes a la XIV jornada del día 7 de diciembre de 1969.

COLUMNAS: 41.242.409.

RECAUDACION: 206.212.045 pesetas.

55% DE PREMIOS: 113.416.625 pesetas.

REPARTO DE PREMIOS

37.805.542 pesetas, a repartir entre 1.017 de 14 aciertos a 37.174 pesetas.

Igual cantidad a repartir entre 19.088 de 13 aciertos, a 1.981 pesetas.

Igual cantidad a repartir entre 168.357 de 12 aciertos, a 225 pesetas.

BARRAGAN arbitrará el domingo en el Estadio

MADRID, 9. (Alfil). — Arbitros para partidos del día 14 de diciembre de 1969.

PRIMERA DIVISION

Elche-R. Zaragoza, Rigo.
Coruña-R. Mallorca, Sánchez Ibáñez.
At. Bilbao-Valencia, Oliva.
Sabadell-Sevilla, Martínez Banegas.
Las Palmas-Barcelona, Franco.
R. Sociedad-At. Madrid, Tomeo.
R. Madrid-Granada, Ortiz de Mendibil.
Pontevedra-Celta, Pintado.

SEGUNDA DIVISION

Orense-Español, López Semper.
Rayo Vallecano-Murcia, Acebal.
Málaga-Ilicitano, Orellana.
Córdoba-R. Oviedo, Alonso Pérez.
Osasuna-Burgos, Forés.
Valladolid-Salamanca, Jiménez Sanchez.
Gijón-Bilbao At. C., Pérez Quintas.
Betis-Ferrol, Rodríguez Barroso.
San Andrés-Calvo Sotelo, Varas.
CASTELLON-Onteniente, Barragan.

HORARIO DE LOS PARTIDOS

MADRID, 9. (Alfil). — Los partidos de fútbol de la decimocuarta jornada del Campeonato de Liga, de Primera División, comenzarán a las siguientes horas:

Elche-Real Zaragoza. A las 16'30
Coruña-Mallorca: A las 16'30.
At. Bilbao-Valencia. A las 16'30.
Sabadell-Sevilla. A las 16'30.
Las Palmas-Barcelona. A las 20'30.
R. Sociedad-At. de Madrid. A las 16'30.
R. Madrid-Granada. A las 19'30. (Se transmitirá por Televisión).
Pontevedra-Celta. A las 16'30.

Hoy, entrenamiento de los preseleccionados nacionales

Asensi, única baja, por lesión

MADRID, 9. (Alfil). — Veinticinco jugadores "Aes" y "Sub-23" quedarán concentrados esta noche en un céntrico hotel madrileño, a las órdenes del seleccionador-entrenador nacional, Ladislao Kubala.

Sólo una ausencia que lamentar entre los 26 jugadores designados por Kubala. La del jugador del Elche, Asensi, que resultó lesionado el pasado domingo y se le ha dispensado del desplazamiento.

A las nueve y media de esta noche, faltan aún por llegar al punto de concentración los jugadores del Atlético de Bilbao que entrenaron esta mañana en San Mamés y a las cinco de la tarde iniciaron el desplazamiento en el Talgo, por lo que llegarán a las doce a la capital de España.

Los que quedarán concentrados esta noche, pues, serán los siguientes:

ELCHE: Ballester y Canós.
BARCELONA: Reina, Gallego y Marcial.
ATLETICO DE BILBAO: Iribar, Sáez, Igartua, Arieta, Rojo y Urtarte.
OVIEDO: Mora.
GIJON: Castro, Churruca y Quini.
REAL MADRID: Pirri, Benito y Velázquez.
ATLETICO DE MADRID: Gárate y Ufarte.
REAL SOCIEDAD: Gaztelu.
GRANADA: Barrios.
VALENCIA: Sol.
ZARAGOZA: Violeta.
CORDOBA: Jaén.

Un redactor de Alfil ha querido saber por el propio seleccionador de las últimas novedades y Kubala ha contestado a sus preguntas.

—¿Alguna ausencia?

—Sí. La de Asensi, que tuvo que ser retirado el domingo, por lesión, del campo y todavía no está recuperado. Se le ha dispensado del viaje.

—¿Qué compromisos esperan al fútbol español?

—En febrero se jugará contra Italia en las categorías "A" y "Sub-23" y contra Alemania en "A".

—¿Cuándo y donde se efectuará mañana el entrenamiento?

—A las once de la mañana en la Ciudad Deportiva del Madrid?

—¿En qué consistirá?

—Primero calentaremos a los jugadores con diferentes ejercicios. Aprovecharemos la presencia de los equipos "A" y "Sub-23" para jugar un partido. Como sabe, en el equipo "Sub-23" está autorizada la inclusión de tres jugadores "aes". Haremos algunos ensayos con el fin de presentar a un bando bajo el estilo actual del "calcio" italiano, con el fin de que el conjunto adversario aprenda con la práctica, la forma de contrarrestar dicha táctica o estilo.

—¿Sabe ya los equipos que se opondrán?

—Todavía no. Pero seguramente haré diferentes cambios en los dos equipos.

—¿Algún club ha puesto inconvenientes en la concentración?

—En absoluto. Salvo el lesionado Asensi, todos los jugadores designados estarán mañana en la sesión preparatoria.

La Placa de Honor de la Federación Española de Fútbol a D. José M.ª Castiella

MADRID, 9. — (ALFIL). —En su despacho, el presidente de la Federación Española de Futbol, D. José Luis Costa, hizo entrega hoy a D. José María Castiella, de la placa de honor de la Federación, en reconocimiento a la fecunda labor desarrollada durante los doce años que ostentó la presidencia de la Federación vizcaína.

Tarde deportiva en «La Voz de Castellón»

Dos calificados equipos castellonenses de la Tercera División, el Villarreal y el Onda, se enfrentan esta tarde con una nueva eliminatoria de la Copa de Su Excelencia el Jefe del Estado, en partidos a disputar en Barcelona y Onda respectivamente.

Ante el interés de ambas confrontaciones "La Voz de Castellón" ha montado un servicio especial a través de enviados que desde el campo de la calle Cerdeña de Barcelona y desde el Campo de La Cosa de Onda, informarán al minuto de cuanto acontezca en estos partidos.

Este servicio de informaciones que "La Voz de Castellón" simultaneará con su habitual programación musical, darán comienzo a las cuatro menos cuarto de la tarde y concluirán al término del partido que el Villarreal disputará contra el Europa.

Europa-Villarreal en Radio Popular

Esta tarde a partir de las 17'30 la emisora provincial Radio Popular, ofrecerá en directo desde el campo de la calle de Cerdeña en Barcelona, la retransmisión integra del encuentro de fútbol correspondiente a la Copa de S. E. el Generalísimo entre el C. D. Europa y el Villarreal C. F.

Un servicio en exclusiva para Radio Popular de las importantes firmas comerciales, establecimientos Hidalgo, Muebles Sales y Viguetas Herarbo que llegará a Vds. en esta ocasión en la voz de Jaime Cros.

LAS CUATRO VERDADES DE FLEX | COMODO ELASTICO HIGIENICO PERFECTO

FLEX es más **cómodo.** Ella lo sabe y desea para su familia lo mejor. Un colchón que no sea muy duro ni demasiado blando. Que tenga la justa elasticidad que proporciona un colchón FLEX, porque en los muelles entrelazados de un FLEX se utiliza un hilo de acero especial de extraordinaria suavidad y resistencia.

Préstenos su atención en los próximos mensajes. Su confort se lo exige y para su buen descanso nada mejor que un colchón FLEX D-70 de muelles entrelazados.

FLEX TIENE MUELLES PARA SU MAYOR COMODIDAD

El equipo de baloncesto del Madrid, a Budapest

MADRID, 9. — (PYRESA). — El Madrid, que salió esta mañana desde Barajas, ha llegado sin novedad a Budapest, para disputar al Honved, campeón de Hungría, el partido de vuelta de octavos de final de la Copa de Europa, de Baloncesto.

Con el señor Domínguez, secretario del Madrid, como jefe de la expedición, y los señores Ferrándiz y Amescua, entrenador y encargado del grupo, respectivamente, marcharon los siguientes jugadores:

Nava, Vicente Ramos, José Ramón Ramos, Luyk, Emiliano, Cristóbal, Rullán, Britele, Cabrera, Pereda y Goizueta, quienes tratarán de mantener la ventaja de 19 puntos lograda en el primer encuentro.

El partido se jugará el próximo jueves a las seis de la tarde, en el Stade Nacionale de la capital húngara.

(c) Ministerio de Cultura 2007

vida deportiva

BALONCESTO

Los colegios de árbitros, principales protagonistas

EFECTIVAMENTE según reza el encabezamiento fueron los respectivos colegios los principales protagonistas de la jornada del domingo; decimos así, por cuanto la derrota del Castellón se le debe achacar a la impune parcialidad de un colegiado perteneciente a la provincial Valenciana, pero eso sí, puestos a ser sinceros, nunca debió perder el La Salle en Burriana, dado que si triunfó alguien en dicho campo, este fue el colegiado Castellonense de turno.

Feo... muy feo vemos el asunto, adonde vamos a parar con todo esto, es que cada federación provincial va únicamente a salvar de las derrotas a los suyos, o contrariamente y en honor a la verdad todo encaminado a un mejor Baloncesto.

Sin ir más lejos fui por mi parte testigo presencial del partido E. y D. Villarreal y el jovencísimo colegiado que lo dirigió, a nadie podía esconder que era de la capital, tal fue su entender las cosas que allí ocurrían.

Pero dejemos esto aparte que a nadie puede beneficiar, y vayamos a lo que fue la jornada.

Primeramente y en Alcázar de San Juan sucumbió el conjunto valencianista frente al Juventud de aquella población. Un tanteo escaso, pero que sirve para que los dos puntos queden en casa, y así quedar expectantes.

El Gandía O.J.E. volvió a perder esta vez frente al pobrísimo Grumiere, de todas formas ambos equipos son dignos de elogio, dada su gran deportividad.

El Almacera Ruton venció por un punto al potente Castellón, en un partido que no llegó a terminarse, una lástima pues de jugarse la totalidad del tiempo, la victoria debería llegarse a la capital de la plana.

El D. Burriana haciendo un mediocre partido, y siendo muy inferior al La Salle ganó en su campo de San Fernando, sin dudar por el gran favoritismo del dirigente del mismo.

Y por último en líder Liria O.J.E. volvió a puntuar fuera y se llevó esta vez los dos puntos del H. Tudela.

En la clasificación pues primero el Liria OJE en solitario después de los resultados que a continuación detallamos.

RESULTADOS

Juventud, 53; Valencia, 45.
Gandía, 45; Grumiere 46.
Almacera, 56; Castellón, 55.
Burriana, 49; La Salle 42.
H. Tudela, 37; Liria, 63.

Liria	9	8	1	0	675	447	17
Valencia	9	7	0	2	609	425	14
Castellón	9	6	0	3	537	475	12
Juventud	8	5	2	1	439	380	12
Almácera	9	5	1	3	415	424	11
La Salle	9	5	0	4	432	437	10
H. Tudela	9	3	0	6	436	483	6
Burriana	9	2	0	7	354	491	4
Grumiere	9	2	0	7	371	521	4
Gandía	8	0	0	8	376	493	0

En el campeonato provincial, muchas sorpresas, una de ellas y sinceramente la victoria del Villarreal en el campo del E. y D. frente al titular, con ello se encarama a la primera posición de la tabla.

Otro resultado sorpresa es la victoria del Suministros Martí en Vinaroz frente al Kelvinator O.J.E.

El At. Levantina venció al Moncófar en un partido disputado; así como en Segorbe en donde el OAR volvió a perder, y con esta van tres derrotas, cuando a decir verdad se confiaba que puntuase en los tres partidos.

Estos pues los resultados y clasificación:

Kelvinator, 30; S. Martí, 35.
At .Levantina, 34; Moncófar, 23.
E. y D. 26; Villarreal, 28.
Cueva Santa, 26; OAR, 14.
Benicarló descansó.

TROFEO MAXIMO ENCESTADOR

1.—Viciano, 75, Levantina.
2.—Sigues, 46, S. Martí.
3.—Artero, 46. E. y D.

CLASIFICACION

Villarreal	2	2	0	0	75	45	4
E. y D.	3	2	0	1	118	99	4
S. Martí	3	2	0	1	114	102	4
Kelvinator	3	2	0	1	110	109	4
At. Levantina	3	2	0	1	108	108	4
Benicarló	2	1	0	1	101	81	2
Cueva Sta.	2	1	0	1	63	82	2
O.A.R.	3	0	0	3	90	109	0
Moncófar	3	0	0	3	74	133	0

SERRANO-ROVIRA NUEVA VICTORIA DEL C. D. BURRIANA

El C. D. Burriana ha logrado quebrar la racha victoriosa del La Salle, que llevaba cuatro partidos sin conocer la derrota, contando entre sus víctimas a los poderosos Alcazar y Almacera, por dicho motivo era esperado este equipo con mucho recelo, pero el C. D. Burriana ha vuelto a cuajar una excelente actuación logrando dos valiosos puntos.

Estos puntos dan al equipo una gran moral a la espera del próximo Domingo en que nos visita el potente C. D. Castellón, partido de la máxima rivalidad, que esperamos responda a la expectación que ha promovido.

Por fin volvió a jugar Alcoriza que, como nos tiene acostumbrados, volvió a cuajar una excelente actuación. Esperamos se repita el próximo partido.

Ambos equipos defendieron en zonas, más pegajosa por parte del Burriana, puesto que la defensa del La Salle con un sistema dos-unodos dio muchas facilidades por el centro, al principio de la segunda mitad este equipo intentó un marcaje a pares que pronto abandonó.

El C. D. Burriana mandó siempre en el marcador pero sin conseguir despegarse; pues el La Salle evidenció ser un gran equipo.

C. D. BURRIANA: 49. Galí, 9, Vicent, 18, Alcoriza 6, Pitarch 10, Saera 8.

LA SALLE: 42. Antolí 5, Castelló 4, Mifsut 3, Martínez 10, Ballier 2, Carbó 10, Vidal 4, Segarra 4, Moñinos 2.

Desde estas líneas queremos hacer un llamamiento al jugador Solsona para que acuda al próximo partido, que este domingo atraerá la atención de todos los aficionados de la provincia .

Hay que agradecer los gritos de aliento del equipo de Villarreal, que en bloque acudió al San Fernando para animar al equipo local. — AREAS

EN SEGORBE: CUEVA SANTA O.J.E. 27; O.A.R. 14

Con un fuerte viento reinante sobre la cancha de juego del complejo polideportivo municipal, que impidió una mayor efectividad en el tiro a media distancia, no impidió que el conjunto local se adelantara en el marcador desde el primer cesto y su triunfo no se viera peligrar pese a la acometividad conque los jugadores amarillos se emplearon en algunas fases del encuentro. No obstante y pese al triunfo el conjunto local no ha brillado como se esperaba, si bien el viento obligaba a jugar despacio y tirar bajo la canasta.

Por el Cueva Santa O.J.E. encestaron Laffarga II (13), Palomar (4), Pastor (3), Rodríguez y Laffarga II ambos con dos y con un solo punto Torres, Martínez y Blasco, no encestando Aparicio. Totalizaron 20 personales y cubrió su cupo Pastor.

Por el O.A.R. fueron con cuatro puntos Ramos y Puerto, con tres puntos Forés y J. Ramos, no haciéndolo Guinot y Barberá. Totalizaron 15 faltas personales.

El encuentro fue dirigido por el señor García García, muy riguroso señalando varias técnicas a cada equipo, dejando pasar varios dobles y distintas personales.

B.C.D. CASTELLON OJE, 55 — ALMACERA RUTON, 56

A causa de enfermedades y circunstancias personales de algún jugador, solamente desplazó el BCD Castellón OJE siete jugadores del total de la plantilla. Siete jugadores que dejaron constancia de su afición y excelente momento de juego, cuajando un buen partido, que les valió el aplauso de la concurrencia y la felicitación final de sus oponentes, siendo lástima no les valiera también los dos puntos en litigio, ya que por el materialismo imperante esto es lo que a la mayoría le importa. No debe pues el aficionado entristecerse por esta derrota, porque en toda competición deportiva cuentan dos factores fundamentales, el resultado y el desarrollo de la contienda, y en este caso si bien el primero ha sido adverso el segundo ha resultado satisfactorio en buen grado.

DESARROLLO DEL ENCUENTRO

Defendieron los colores albinegros durante todo el partido, Albero, Guillén. Adsuara y Bomboi, alternando en el quinto puesto Domínguez, Vidal y Benet. Se jugó una táctica zonal como viene siendo habitual en los últimos partidos del BCD Castellón OJE, con un pivot en ataque. Hasta el minuto 12 de la primera parte, en que el marcador reflejaba un empate a 16 puntos, el resultado había ido sumamente igualado, empates a 2, 4 y 8 puntos, habiendo registrado ventajas de hasta 4 puntos tanto el Almacera como el Castellón, A partir del minuto 12 marchó por delante el Almacera, con una ventaja máxima hasta el final de la primera parte de 5 puntos, siendo el resultado final de este periodo 29-26. Durante la segunda parte marchó toda ella por delante el Almacera, pero sin conseguir despegar sustancialmente al equipo castellonense, a excepción del minuto 12 donde se registra una ventaja de 8 puntos. En los tres minutos últimos se entró con el tanteo de 56-50, favorables al Almacera, consiguiendo el BCD Castellón OJE contabilizar en este periodo 5 puntos, que le pusieron a punto de empatar e incluso alzarse con la victaria. Aún resultando expresivas las cifras comentadas, no señalan debidamente lo realizado por el Castellón, ya que fue en todo momento un equipo que estuvo con serenidad en la pista y dió en todo momento la sensación de poder hacerse con el partido bien en alguna jugada afortunada, bien al aprovechar el mínimo resquicio dejado por el equipo contrario.

El Almacera se mostró como un equipo conjuntado, que supo hacer honor a la clasificación que ostenta y que no dió la menor facilidad al cuadro albinegro, manteniendo durante todo el encuentro una línea de regularidad, sin baches.

FICHA TECNICA

BCD CASTELLON OJE.— Tiros libres lanzados 18; convertidos 7, Personales 17. Primer tiempo: 26 puntos; segundo 29. Jugadores y anotaciones: Albero (7), Domínguez, Vidal, Gillén (20), Adsuara (6), Benet (8) y Bomboi (14).

ALMACERA.— Tiros libres lanzados. 16; convertidos 6. Personales: 28, saliendo de la pista López, Giménez, Rosat y Perea. Primer tiempo: 29 puntos; segundo 27: Jugadores y anotaciones: López (15), García, Martí. Giménez (2), Rosat (16), Orts (4), Perea (4), Pérez, Adell (4) y Martínez (8).

JUGADORES DESTACADOS

Destacaron todos los jugadores del BCD Castellón OJE, en menor o mayor grado, siendo poco elegante reseñar el orden de méritos, por la afición y entusiasmo puesto por todos ellos. En el Almacera, destacó Rosat, a quien no se supo dificultar en el tiro excelente que mostró a media distancia.

El próximo encuentro dará comienzo la segunda vuelta, por lo que en un comentario próximo haremos una recapitulación del desenvolvimiento de la primera vuelta.— PEREZ

Deportes de Educación y Descanso

FUTBOL

Con viento que hacía imposible la práctica del buen fútbol, se celebró el sábado en los campos del Bovalar de Castellón y la Garrofera de Almazora, la última jornada de la primera vuelta de este Campeonato, en el que la igualdad es la nota predominante en el mismo, ya que sólo un equipo parece ya totalmente rezagado y con nulas posibilidades de ser campeón.

IMCASA, 1 — MAXIMO GARCIA, 1

Bajo las órdenes del Sr. Felipe, que tuvo una buena actuación, los equipos se alinearon así:

IMCASA. — Gimeno, Ciurana, Escutin, Navarro; Ruis, Jaime; Mila, Murria, Fabregat, Cartor, Madueño.

MAXIMO GARCIA. — Marzá, Traver, Ventura, Martí; Miravete, Pascual; Pascual, Pons, Aparici, Mena, Fabregat.

Se inició la ventajosa jornada con este encuentro, cuyo resultado refleja justísimamente lo acontecido en el campo.

El encuentro tuvo un tiempo de mando para cada equipo, ya que el jugar a favor del "ventarrón" daba esa sensación de dominio que en realidad se debía más a la fuerza del elemento aire que al de una superioridad de uno sobre otro contrincante. Nos gustó el Imcasa más que en otras ocasiones en que le vimos en el Bovalar, aunque adoleció un poco de espíritu de gol, pero en lo demás el equipo respondió muy bien.

Sigue el Máximo García imbatido y para un equipo que inició este torneo sin grandes aspiraciones, debemos calificar su actuación casi de sensacional. Muy bien también en su deportivo comportamiento.

ORDOÑEZ, 5 — BAGANT, 1

En este encuentro el más calificado favorito hizo bueno el pronóstico a pesar de que el Bagant empezó marcando y opuso fuerte resistencia hasta el logro del segundo gol del Ordóñez, en que se vino abajo su espíritu de lucha y su buena voluntad, para surgir en algunos de sus elementos, una actitud totalmente negativa en juego y además antideportiva, cosa que hacía tiempo no se presenciaba en estos encuentros. Repetimos nuestra alabanza al espíritu de lucha y bravura con que lucharon la mayoría de los componentes del Bagant, pero deploramos la actitud de algún jugador y del Delegado accidental del mismo equipo, al finalizar el encuentro.

Arbitró también este encuentro el Sr. Felipe, cuya actuación fue más protestada de lo normal, aunque a nuestro parecer estuvo acertado.

Los equipos formaron así.

BAGANT. — Cerdán, Muñoz, Prieto, Mateu; Abril, Aledo; Cisneros, Sánchez, Valls, García y Quintero.

ORDOÑEZ. — Fernández, Benet, Puig, Pichator; Aparici, Mesa; Blazquez, Martí, Ruipérez, Rivero y Puig.

VALLS MARQUES, 1 — FERTIBERIA, 0

En este encuentro se dio la gran sorpresa de la jornada, ya que después de los últimos partidos vistos a Fertiberia, el pronóstico general era favorable a los "graueros", pero Valls Marqués, haciendo gala de su acostumbrado espíritu de lucha y sus buenos aciertos futbolísticos, ganó un partido que le sitúa muy bien en la clasificación.

El mal tiempo deslució algo el buen partido que nos hubiesen podido brindar estos contendientes y a ser sinceros quizá perjudicó algo más al ligado fútbol de Fertiberia, pero hay que reconocer también que Valls Marqués lleva una trayectoria espléndida en el actual campeonato y lo vemos plenamente capacitado para vencer a cualquier contrincante.

Buen arbitraje del Sr. Escrig y los equipos bajo sus órdenes formaron así:

FERTIBERIA. — Castell, Fernández, Cristóbal, Morales; Montilla, García; Tirado, Valentín, Castillo, Valls y Puyo.

AZUL-VALLS. — Navarro, García, Marmaneu, González; Aparici, Sabater; Rubio, Sánchez, Alfonso, Barreda y Lleó.

CAMPEONATO REGIONAL DE AFICIONADOS

EI ALMAZORA VENCIO CON DIFICULTADES AL CASTELLON POR 1 - 0

ALINEACIONES

ALMAZORA: Margall, Sebastiá, Gallén, Comolo; Mora, Nando; Serra. Yuste, Piñana, Mingarro y Casanova.

En el minuto 43. Delíbano sustituye a Yuste.

CASTELLON: Antequino, Victor, Ferrer. Gámir; Torres, Cuevas; Murria, Teófilo, Amadeo, Calvario y Tirado. El Castellón no efectuó cambio alguno.

ARBITRO: Rafael Rodriguez Guillem.

Magnífica su actuación sin la menor complicación. Mantuvo de principio a fin su autoridad y se mostró siempre enérgico e imparcial en sus decisiones. Quizás, con buen criterio, aplicó muy poco la ley de la ventaja cortando todo lo que fuera antifutbol, ello le valió el que el encuentro estuviese siempre bajo su control. Corrió bien el campo y siguió la jugada de cerca. A pesar de todo ello tuvo cierto sector de público en contra que le gritó con alguna frecuencia, más por el nerviosismo producido por la inmovilidad del marcador que por errores cometidos. Creemos merece la catalogación de sobresaliente porque el partido no parecía prestarse para el lucimiento.

INCIDENCIAS

Partido correspondiente a la 12 jornada del Campeonato Regional de Aficionados.

Buena entrada en La Garrofera con bastante apasionamiento entre el público, quizás algo excesivo y desmesurado en ciertos aficionados. La primera parte lo jugó el Almazora con ligero viento a su favor y en la segunda el Castellón se aprovechó poco por haber éste bajado en intensidad.

El Almazora lanzó 13 saques de esquina por 4 el Castellón. La primera parte finalizo con empate a cero.

Mejor jugador: Antequino.

Otros destacados: Por el Almazora, Nando, Mingarro, Mora Piñana y Sebastiá y por el Castellón Victor, Ferrer, Torres, Gámir y Cuevas.

GOLES

1 - 0, 85 minutos. Como consecuencia de un saque de esquina se arma dentro del área pequeña una piña de jugadores que trae como resultado el que acudan dos o tres delanteros almazorenses al remate. Antequino intenta hacerse con el esférico y el epílogo es que ruedan todos por los suelos y el balón llega al fondo de la portería impulsado por la cabeza del delantero centro Piñana.

DELANTEROS CON POLVORA MOJADA

Nos consta, y lo decimos antes de enjuiciar el partido, que el Almazora, a tenor de actuaciones anteriores y como consecuencia de su actual clasificación, es un buen equipo y puede ofrecer buenas tardes de fútbol a sus incondicionales. Pero basandonos en el encuetro de referecia, jamás hemos visto a un conjunto con más delanteros romos; nunca hemos presenciado un partido con más claras oportunidades de gol y más mal aprovechadas. Quizás a todo ello se pueda echar mano del manoseado y gastado tópico de la mala suerte y escasa fortuna, de las mínimas distancias y a la fortuna del portero visitante. Todo ello sería tema suficiente para paliar la actuación de un conjunto, pero a la justicia de una realidad no valen melodramas ni paños calientes que hagan que demos al Almazora lo que de por sí no patentizó en el terreno de juego.

Indiscutiblemente el dominio correspondió en enorme proporción a los de casa, jugaban bien y hasta le echaban idea y buenas maneras al encuentro. El centro del campo fué siempre para Mora y Nando merced a las enormes y grandes precauciones que el Castellón hacía gala y naturalmente el Almazora usó la concesión del terreno que se le otorgaba, pero, como hemos dicho falló descaradamente en dos aspectos capitales: el de la nulidad de sus delanteros y en el desacierto de éstos en el disparo. Siete claras ocasiones les contamos a éstos durante los noventa minutos de juego. De ellas tres corresponden a Serra, una a Piñana, otra a Mingarro (rechazo del travesaño como consecuencia de un indirecto cuando Antequino ya nada podía hacer) y luego a Casanova y Delíbano. Algunas de ellas fueron creadas, otras fueron por alevosos fallos de la defensa del Castellón, pero fallos de los que por producirse dentro de la zona que no admite bromas ni errores son para sentenciar todo acontecimiento. pero los llamados delanteros almazorenses parecía que hoy no querían o no sabían, vaya Vd. a saber, como se debe disparar a puerta y malograban una y otra vez para desesperación de su hinchada, todo intento de batir a Anteguino, y tuvo que hacerlo precisamente en una jugada a base de fuerza en un último y desesperado intento por romper la monotomia del marcador que a cinco minutos del final seguía impasible con los dos ceros en sus casilleros.

El Castellón, tambien a la justa realidad de los hechos, no buscó nunca hacerse con el mando del partido ni consiguió ponerse, salvo un buen comienzo de la segunda parte y en aislados momentos, en su órbita habitual ni intentó de veras entrar en el dispositivo defensivo de su oponente. Dejó en el centro del campo una laguna demasiado profunda y ancha para que la acción de su fútbol generase en algo positivo, como consecuencia hubo una desincronización total de líneas y sólo se preocupó de mantenerse agazapado en su parcela esperando la oportunidad de un contragolpe que la mayor parte de las veces moría antes de nacer por propia falta de efectivos y cuando no por imprecisión en la jugada o pase.

Pecó igualmente en dejar excesivamente sueltos a sus contrarios y éstos fueron siempre en sus zonas dueños y señores para recibir el balón en óptimas condiciones para la creación y continuidad de la jugada, el que no supieran culminarla es defecto que solo a ellos les compete descifrar.

El sintomático fútbol del Castellón, ese juego retrepado precursor del llamado de contención en que todo se fía a un golpe de suerte y en espera de que los acontecimientos hagan el resto basado en hombres más o menos idóneos para tales menesteres pero que raras veces hace sonar la flauta. estuvo a punto de sonar en esta ocasión cuando a los 60 minutos Murria contó la más diáfana y clara oportunidad de todo el encuentro en que tras dejar atrás todo obstáculo y solo, a un metro de Margall y resignado éste a su triste suerte, incomprensible y sin causa que lo justifique cuando era más difícil lanzar la pelota fuera que al fondo de la portería, hizo lo difícil, y el balón salió a un metro del poste derecho. Nunca tan fabulosa oportunidad fué tan mal aprovechada. Aquí fué donde el Castellón perdió el encuentro pase a los pocos méritos que hizo para inclinar la balanza a su favor y ello ha valido para que ceda el segundo puesto de la clasificación, precisamente, a su rival de hoy.

Nada que oponer a la victoria del Almazora que fué merecida y justa merced a su más acentuado dominio, más ocasiones de gol y mejor desenvolvimiento en el terreno de juego aunque su actuación quedase desdibujada por el juego anodino, a la hora de la verdad, de sus delanteros.

El Castellón hizo una estóica defensa de su marco procurando más bien defender su parcela que de incordiar la de su contrario. Sobresalió en este menester pero naufragó estrepitosamente en lo segundo. Los discípulos de Soria tendrán que ir haciendose el ánimo si quieren en el próximo Campeonato de Ascenso conseguir algo práctico que haga que su valoración futbolística alcance los grandes positivos que de sus condiciones y aptitudes se espera, si es que de verdad hay verdadero interés en hacer que la promoción de estos jóvenes promesas sean mañana algo y sirvan para algo, pues no creemos, sinceramente, que una Tercera Categoría Regional sea el lugar adecuado para tratar precisamente de pulir y educar a toda una cantera que pudiera dar muy buenos resultados pero que, paradójicamente, no los está dando o al menos no se está aprovechando en la medida que las actuales circunstancias requieren.

Los acuerdos del Comité de Competición de la jornada pasada concerniente a nuestros equipos provinciales y a este Campeonato de Aficionados han sido los siguientes:

Suspensión por tres partidos oficiales a Vicente Prades Montins por insultar al árbitro y con cuatro a José Artero Bernat por los mismos motivos siendo éste reincidente, ambos del At. Villarealense. La sanción más fuerte de la jornada, con seis partidos, ha recaido en Muñoz (Peña Fuertes) por agredir a un contrario siendo reiterante. Igualmente ha sido sancionado el Club At. Villarealense, con multa, por infracciones cometidas. Por lo demás nada digno de comentario.

Enrique Beltrán

BENICARLO, 0; VINAROZ, 3

Otro encuentro más de competición de aficionados y otra derrota que viene a corroborar la pobre impresión del cuadro de aficionados de esta temporada, que lejos de aquella plenitud de juego de la temporada anterior, nada puede hacer frente a cuadros, que como el del Vinaroz, ofrece un conjunto homogéneo, bien compenetrado y dispuesto a llevarse el Campeonato de calle.

No por ello, es digna de censura la actuación de los chavales del Benicarló que derrocharon voluntad, pero con el handicap de tener que jugar en su propio terreno a la contención y defensiva, ante el empuje de los vinarocenses,que aparte un mejor juego, llevaron tras sí una masa entusiástica de seguidores que también influye en los resultados finales.

El partido, tuvo color forastero en muchas fases, y si acaso el Benicarló nos deparó un trallazo de Escura correspondido por un paradón de Hallado, o, algunas incursiones inocentes cara a puerta, malogradas por la defensa del Vinaroz, en donde se aprecia fortaleza y seguridad. En el Benicarló, hay hombres que podrán llegar a figurar en el primer equipo (meta que se persigue), pero hoy por hoy, era una temeridad enfrentarse a un cuadro que como el Vinaroz, cuida mimosamente para emprender esa larga caminata que ha de conducirle a la Primera Regional Valenciana.

GOLES

El marcador comenzó a funcionar en el minuto 34, y fue en una jugada más que inocente por cuanto el cabezazo de León fue a la contra de espaldas a la puerta y se coló por el mismo ángulo de Borrás a pesar de su salto.

El 0-2 tardó en llegar, ya estábamos en el m. 30 de la segunda parte, cuando en jugada similar a la primera y casi por el mismo ángulo de diferente puerta, López de cabeza lograba marcar. Y sentenciaba el partido y el resultado en el mismo minuto 45 de partido, ya en su final, León quien otra cabeza marcaba el 0-3 definitivo.

VINAROZ. — Hallado, Zapata, Sos, Carmona; Adolfo, Selma; López, Tena, León, Sanmillán y Casanova; supliendo en el minuto 50 Vinuesa a Zapata por lesión fortuita de éste que le obligó a salir en manos de la asistencia.

BENICARLO. — Borrás, Castell, Masip, Querol; Roca, Anglés; Raúl, Escura, César, Javier y Palomo. Supliendo Espallargues y Albiol en los minutos 55 y 65 a Javier y Palomo respectivamente.

Aire con tendencia huracanada, sino de estas fuerzas en la zona comarcal y victoria sin complicaciones de un Vinaroz que anda preparado para emprender esa ruta de competición que tiene marcada para mediados de enero. El Benicarló, que hace ya bastante con participar, debe, por lo menos, intentar un remiendo, para que al jugar con el deporte no se le presente la oportunidad de guasa totalmente ajena al coraje y empeño que ponen los chavales del equipo de aficionados.—J. PALANQUES.

El lunes se enfrentarán Zurlo y Ben Alí

ROMA, 9. — (ALFIL). — Tras semanas de incertidumbre sobre la fecha y lugar del combate por el título europeo de los gallos entre Franco Zurlo, de Italia, y Mimoun Ben Alí, de España, los organizadores han anunciado hoy que se celebrará el próximo lunes, día 15, en la ciudad meridional italiana de Taurinova.

Ambos púgiles han ostentado con anterioridad el título continental.

La pelea ha sido montada para llenar la vacante dejada en la división por la retirada del último campeón, el italiano Salvatore Burruni.

El combate Zurlo-Ben Alí será transmitido en directo por Televisión Española.

Primera Categoría Regional

Viene de la pag. 5

punto y vamos a encaramarnos lo más alto posible. Como todos han visto, hemos puesto ganas garra y buen juego. Que esto sirva para cuando por causas ajenas a la voluntad de unos y otros, las cosas no salgan tal como todos deseamos, pues moral y físicamente se encuentran perfectamente, como lo indica claramente Corell, que está muy superior a las temporadas anteriores".

Y nosotros sólo nos resta decir que sí, que el Burriana de anteayer nos gustó y nos convenció como no dudamos les ocurrirá a cuantos tuvimos la suerte de presenciar este gran encuentro que finalizó con ese rotundo 4—0.

FITO

terrabe
TERRAZOS, BECHI — TELEFONO 195

programas: TVE

MATINAL

7'45 Carta de ajuste.
8'00 Apertura y presentación.
8'02 Buenos días, con telediario.
9'00 Avances.
9'01 Selecciones TVE.
10'00 TV escolar.
11'00 Cierre.

SOBREMESA

1'15 Carta de ajuste.
1'30 Apertura y presentación.
1'32 Panorama de actualidad.
2'29 Avances.
2'30 Granjero último modelo.
3'00 Telediario.
3'35 La quiniela.
3'55 Rimas populares.
4'30 Nivel de vida.

TARDE

5'00 Presentación infantil.
5'05 Tarzán.
6'00 Antena infantil.
7'00 Dibujos animados.
7'25 Tercer festival canción infantil.
7'56 Presentación tarde.
7'57 Avances telediario.
8'00 España viva.
8'30 Este planeta.

NOCHE

8'55 Esta noche...
9'00 Novela.
9'30 Telediario.
9'50 El tiempo.
9'59 Avances.
10'00 El espectador y el lenguaje.
10'10 Aventura.
10'40 Viaje a lo desconocido.
11'40 Grandes estrellas.
12'05 Telediario y cierre.

SEGUNDA CADENA (U H F)

7'15 Carta de ajuste.
8'00 Presentación y avances.
8'02 Expreso a Petticoat.
8'30 Encuentro con la música.
9'30 Telediario.
9'55 El tiempo.
9'59 Avances.
10'00 La señora Skeffingyon.
11'30 Históricos del balompié: Real Betis.
12'00 Cierre.

con U H F incorporada
y ahora....
18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y Servicio técnico:
Radio Meneu — TEL. 359 VILLARREAL

Concesionario Castellón Capital:
Ferpa Huerto Sogueros, 10 • Tel. 216806

(c) Ministerio de Cultura 2007

Inició sus reuniones la Comisión de Presupuestos de las Cortes

A la que hablaron el Presidente de la Cámara y el Ministro de Hacienda

«La economía española, dijo el Sr. Monreal Luque, continúa su ritmo de expansión»

MADRID, 9. — (PYRESA). — La Comisión de Presupuestos de las Cortes, que preside D. José García Hernández, se reunió a las 5'20 de la tarde.

A esta primera reunión asistió el Presidente de las Cortes, Don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, acompañado por el Ministro de Hacienda, D. Alberto Monreal Luque, quienes se sentaron en la presidencia, junto con el Presidente de la Comisión, el Vicepresidente, señor Coronel de Palma y el secretario, señor Ramos.

El Presidente de las Cortes, D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel, hizo uso de la palabra en primer lugar, y tras saludar a los procuradores, dijo que quería pronunciar unas palabras de recuerdo, de ofrecimiento y de gratitud. De recuerdo a su ilustre y entrañable antecesor en la presidencia de las Cortes, D. Antonio Iturmendi, a quien una vez más nacía patente su recuerdo y gratitud. Y también de ofrecimiento a los procuradores. "Soy, dijo, uno más de vosotros que por circunstancias especiales estoy en este puesto; pero no vengo con carisma alguno. Mi actuación, añadió, estará presidida por la colaboración y el trabajo, estando juntos en el alcance de unos objetivos comunes y con unos mismos propósitos. Se que cuento con la colaboración de todos".

"Y unas palabras de gratitud por anticipado a los procuradores, a los que me ofrezco en lo que soy y en lo que valgo. Gratitud también a D. José Ramón Herrero Fontana, anterior presidente de la Comisión de Presupuestos, de quien dijo que no había podido negarse a su solicitud de relevo y a quien elogió. Gratitud, asimismo al nuevo presidente, D. José García Hernández, por haber aceptado con un gran espíritu de servicio el puesto de presidente de la Comisión y gratitud al Ministro de Hacienda, que viene a compartir unos momentos con los procuradores.

Las palabras del señor Rodríguez de Valcárcel fueron acogidas con grandes aplausos y seguidamente intervino el Ministro de Hacienda.

DISCURSO DEL MINISTRO DE HACIENDA

El Ministro de Hacienda destacó en primer término la responsabilidad que incumbe a todos los miembros de la Comisión, al tener que adoptar decisiones sobre un instrumento que, como los presupuestos generales del Estado tan amplia repercusión tienen en el conjunto de la actividad económica del país.

La economía española —dijo después— siguiendo las tendencias que se han venido manifestando en los últimos años, continúa su ritmo de expansión, ritmo que en el año en curso será sin duda superior a la media prevista para el cuatrienio por el II Plan de Desarrollo. Debemos ser conscientes, sin embargo, de que el presupuesto es susceptible de acelerar estas tendencias o de moderarlas.

Los créditos totales para el próximo bienio —manifestó seguidamente— ascienden a 309.000 millones de pesetas, lo que representa un aumento de 38.000 millones sobre los créditos iniciales del año 1969. Entre los incrementos experimentados por los gastos crrientes, merecen destacarse: un aumento de 5.800 millones de pesetas en las retribuciones de los funcionarios públicos, otros preceptos legales dan origen a un aumento de las dotaciones para derechos pasivos de los funcionarios que asciende a 4.000 millones; destaca igualmente un incremento de 2.500 millones de pesetas en las transferencias realizadas a las corporaciones locales. Por último, se incluye en los presupuestos generales del Estado una subvención al Forppa por un importe de 5.000 millones de pesetas para atender a los fines de política agraria encomendados a este organismo por su ley fundamental.

En cuanto a los gastos de inversión —prosiguió el Sr. Monreal Luque— el presupuesto no hace sino reproducir las consignaciones establecidas en el programa de inversiones públicas contenido en el II Plan de desarrollo.

El análisis de la distribución de los gastos entre los diferentes departamentos ministeriales pone de relieve la alta prioridad que se otorga a los gastos en educación y obras públicas, pues los correspondientes departamentos reciben unas consignaciones globales superiores a los 40.000 millones de pesetas cada uno. El incremento experimentado por las dotaciones de educación y ciencia asciende a 7.700 millones de pesetas, y las consignaciones para obras públicas experimentan un aumento de 5.200 millones de pesetas.

En lo que atañe a la vertiente de los ingresos públicos —prosiguió el Ministro de Hacienda— el presupuesto se apoya fundamentalmente, dentro de los impuestos directos, en los que gravan el beneficio de las empresas, que representan una recaudación de 40.000 millones de pesetas. Entre los impuestos indirectos, los capítulos más importantes son los que corresponden a los impuestos sobre el lujo, con unos ingresos previstos de casi 39.000 millones de pesetas, y al denominado impuesto general sobre el tráfico de las empresas, que, junto con otros impuestos especiales de naturaleza análoga, se prevé alcanzarán un importe de 76.000 millones.

En cuanto al tema de la presión fiscal —dijo después el Sr. Monreal Luque— sólo me limitaré a exponerles que la carga impositiva (impuesto más cotizaciones a la Seguridad Social), en proporción al producto nacional bruto, es en el caso de España del 21 por ciento, mientras que representa un 37 por ciento en Alemania, un 32 por ciento en Bélgica, y un 33 por ciento en Italia.

Por último, el Ministro de Hacienda puso de manifiesto la intención del gobierno y la suya particular de proseguir en el camino para lograr la integración del presupuesto como una pieza decisiva en la acción sobre la coyuntura económica, así como de establecer los mecanismos que permitan la evaluación de la eficacia del gasto público y conseguir una mejor distribución de la carga fiscal.

Terminadas las palabras del señor Monreal, que fueron acogidas con fuertes aplausos, el Presidente de las Cortes y el Ministro de Hacienda abandonaron el salón.

Seguidamente, el Presidente de la Comisión, D. José García Hernández, tras de regresar de acompañar al Presidente de las Cortes y al Ministro, pronunció unas palabras de saludo a los procuradores y dedicó un recuerdo a los anteriores presidentes de la Comisión, señores Vizcaíno y Herrero Fontana. Añadió que venía en condiciones de precipitación, más movido por razones de afecto que por propio agrado. Solicitó la colaboración de todos para la mejor marcha de los debates.

A continuación el secretario de la Comisión dio lectura al acta de la sesión anterior, que fue aprobada.

Seguidamente el señor Herrero Fontana intervino para agradecer la colaboración de los procuradores en su etapa de presidente de la comisión.

El Sr. Puig felicitó a los señores Rodríguez Acosta y Vizcaíno por sus nombramientos de Director General de Emigración y Consejero de Estado, respectivamente.

Seguidamente se entró en el estudio de cuatro proyectos de ley de créditos extraordinarios y suplementarios, por un importe total de 139.506.750 pesetas. Al primero de ellos, de treinta millones de pesetas, al Ministerio de Educación y Ciencia, como mayor subvención del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, con destino al personal investigador. Se había presentado una enmienda a cargo del señor Martínez de Salinas, que acabó retirando para no perjudicar —dijo— los emolumentos de este personal, pero haciendo constar que le parecía absurdo no se hubiera incluido, en los presupuestos que iban a debatirse a continuación. Sobre este tema intervinieron varios procuradores.

PRESUPUESTOS GENERALES DEL ESTADO

Los otros tres proyectos de créditos extraordinarios y suplementarios se aprobaron, por unanimidad, y se entró en el estudio del proyecto de ley de presupuestos generales del Estado para el bienio 1970-71. La ponencia encargada de informar de este proyecto está integrada por los procuradores señores Araluce, Villar, Carvajal Gabilanes, Galera Paniagua, Oñate Gil y Vizcaíno Marquez. A este proyecto se han presentado ciento cuatro escritos de enmienda y dos de observaciones. Tres de los escritos de enmienda lo son a la totalidad.

En primer lugar se dio lectura de las enmiendas no admitidas a trámite, conforme a lo dispuesto en el artículo cincuenta y nueve del reglamento.

El señor Hernández Navarro hizo una serie de consideraciones sobre una enmienda suya, no admitida por este motivo, y pidió que se elevara al Gobierno para que reconsiderara su postura.

El señor García Hernández, presidente de la comisión, le indicó que al no ser admitida a trámite no podía plantearse debate sobre ella.

LA ENMIENDA DEL SEÑOR ESPERABE

Defendió a continuación su enmienda a la totalidad el procurador familiar de Salamanca, D. Jesús Esperabe de Arteaga.

El señor Esperabe solicitaba la devolución del proyecto al Gobierno, para que, mediante nueva reconsideración y estudio, se efectúen las consignaciones precisas para reincorporar al servicio activo a los funcionarios separados por aplicación de la ley de 10 de febrero de 1939, que tienen solicitada la readmisión, y para que se jubile a los funcionarios que, encontrándose en el anterior supuesto, han cumplido la edad reglamentaria. Dijo el señor Esperabe que no quería hacer concesiones a la galería con su enmienda. El tema es demasiado humano y triste para ello.

Añadió que la ley de 1939, por ser penal, no podía ser retribuitiva. Se incurrió en algunos casos de la multipenalización. Al penar al funcionario se penaba también a su familia.

Dijo después cómo Franco había conseguido unir a los españoles y universalizar el Movimiento, y se refirió a los contactos de procuradores familiares para tratar del tema planteado en su enmienda.

Fue el señor Luaces el primero en ponerlo de relieve.

Posteriormente se produjeron proposiciones de ley de los señores Fanjul y Ballarín, con el propósito de acabar con las consecuencias de la guerra civil.

El Gobierno, en las contestaciones a estas proposiciones, compartía su espíritu, pero objetaba las razones de aumento de gasto público.

Más tarde tuvo lugar un ruego en sentido análogo, del procurador señor Tarazona y en la respuesta del Gobierno se señaló que el problema afectaba a 2.968 funcionarios que podían reincorporarse al servicio activo y 673 que debían jubilarse. En cuanto al importe de la reincorporación de estos funcionarios se fijaba en algo más de 375 millones de pesetas. Si a esto sumamos los procedentes de administración local, tendremos un total de unos seis mil funcionarios y un coste de setecientos cincuenta millones de pesetas. Esta cifra fue considerada por el señor Esperabe como insignificante.

El señor Esperabe hizo mención a las dificultades que, para una enmienda al articulado, presentaba el reglamento y por ello había sido preciso presentarla a la totalidad.

Destacó la rentabilidad de la inversión y abundó en otras razones en apoyo de su enmienda.

INTERVENCION DE FUIG MAESTRO AMADO

El señor Puig Maestro Amado dijo que la propuesta del señor Esperabe era de justicia y merecía ser apoyada. Muchas veces, a la separación de estos funcionarios, influyeron motivos geográficos al declararse nuestra guerra civil. Hay que instar al Gobierno —dijo el señor Puig— a que solucione el problema. Considero que para ello la fórmula más adecuada y viable sería elevar un ruego al Gobierno, en forma categórica y que requiera contestación.

El señor Luaces se refirió a que fue el primero en iniciar el asunto y consideró que había que estudiarlo desde el punto de vista político, mirando al futuro y con razones de justicia y de humanidad. Podrá resolverse el problema por medio de un decreto-ley, dictado al efecto, y propuso, en consecuencia, que se redacte un ruego al Gobierno en este sentido.

El señor Fugardo solicitó de la presidencia que los detalles de los presupuestos estuvieran a disposición de los procuradores en la comisión, lo que así se aceptó. Y preguntó si el debate a la totalidad se iba a desarrollar con el estudio por separado de cada una de las tres enmiendas, a lo que se le contestó afirmativamente.

El señor Viola se unió a la petición del señor Esperabe y consideró que sería más oportuna la elevación de una proposición de ley.

Pasa a la siguiente

AUDIENCIA MILITAR DEL CAUDILLO

MADRID, 9 (PYRESA). — Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los ejércitos, ha recibido en audiencia militar, en el día de hoy, en su residencia del Palacio de El Pardo, a los siguientes señores:

D. José Lacalle Larraga, Teniente General; D. Pablo Suanzes Jaudenes, Almirante; D. Luis Angel Urbez, Teniente General, Presidente del Consejo Superior de justicia militar; D. Carlos Ferrandiz Arjonilla, General de División del Aire, Director de Servicios del Ministerio del Aire; D. Miguel Gómez Pérez-Zamora, General de Brigada de Artillería, Jefe de Artillería de Canarias; D. Julián del Val Núñez, General de Brigada del cuerpo de Ingenieros Aeronáuticos, Jefe del servicio de obras militares del Aire; D. Gonzalo Velasco Miguel, General Subinspector del Cuerpo de Sanidad de la Armada, Jefe de Sanidad de Campaña; D. Eduardo Gómez Zarranz, Coronel de Artillería, Jefe del Regimiento Mixto de Artillería número 7; D. Aurelio Cortecero Martínez, Coronel de Ingenieros del S. E. M. Jefe del Regimiento mixto de Ingenieros del Sahara; don José Coscolín Molero, Coronel del Cuerpo de Intendencia del Aire, Director del Parque Central de Intendencia.

En la misma audiencia recibió las siguientes comisiones:

—Una de Generales que, presidida por el Teniente General don Juan Castañón de Mena, Ministro del Ejército, le cumplimentó con motivo de la festividad de la Inmaculada Concepción; Otra de Generales que, presidida por el General D. Julio Salvador y Díaz-Benjumea, Ministro del Aire, le cumplimentó con motivo de la festividad de Nuestra Señora de Loreto.

Sigue mejorando el tiempo

MADRID, 9. — (Pyresa). — Durante el día de hoy ha habido abundancia de nubes en el Cantábrico, cabecera del Ebro y provincias insulares, donde todavía se registraron algunas precipitaciones débiles y aisladas, midiéndose dos litros en Palma de Mallorca; uno en Mahón y cantidades inferiores en Gijón y Bilbao. En el resto de España predominó el buen tiempo despejado, con temperaturas que subieron hasta 22 grados en Santa Cruz de Tenerife y a 21 en Las Palmas de Gran Canaria. En la Península la máxima termométrica la registraron Huelva y Almería, con 19 grados, seguidas de Alicante y Cataluña, con 18. Por la noche heló en las dos mesetas, interior de Cataluña y Levante, registrándose 4 grados bajo cero en Albacete, 2 en León y Salamanca, 1 también negativo en Soria, Ciudad Real, Teruel, Gerona y Madrid, y cero grados en Valladolid, Avila, Segovia, Cuenca, Lérida y Valencia.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Las altas presiones están desplazándose hacia el Cantábrico y Europa, y mañana se habrán fundido ya con las reinantes en Rusia. Esto hará que el nordeste de la Península siga bajo la amenaza de aire frío y seco de origen continental. En cuanto al estado del cielo, mañana la nubosidad se limitará probablemente a la mitad oriental del Cantábrico, norte de la cuenca del Ebro, norte y nordeste de Cataluña, Baleares y Canarias, con probables chubascos de lluvia en las provincias insulares, y de nieve en el Pirineo. En el resto de España continuará el buen tiempo despejado, con temperaturas algo más templadas en la mitad occidental y del mismo orden de valores o más frías en la oriental, especialmente en el primer cuadrante.

30.000 trabajadores españoles y portugueses han cruzado la frontera por Irún

IRUN, 9 (Pyresa).— Desde el pasado 15 de noviembre, el número de trabajadores españoles y portugueses que han cruzado la frontera de Irún por carretera y ferrocarril, es superior a 30.000, en su mayoría procedentes de Francia, Alemania, Bélgica y Suiza. Generalmente el transbordo se efectúa en Irún, y se lleva a cabo con gran rapidez. Hasta el momento no ha habido problemas a la hora de continuar viaje estos trabajadores hacia sus puntos de destino, solucionados los problemas de años anteriores. Asimismo se espera que para las jornadas que se avecinan, de gran aglomeración, todo se desarrolle normalmente, y que por cada tren especial u ordinario reforzado francés, se ponga en servicio idéntico material en el lado español.

López Bravo recibió al Secretario Adjunto de Estado norteamericano para Asuntos Europeos

MADRID, 9. (Cifra).— El Ministro de Asuntos Exteriores, D. Gregorio López Bravo recibió esta tarde, en el Palacio de Santa Cruz, la visita del Secretario Adjunto de Estado para Asuntos Europeos de los Estados Unidos, Embajador Martín J. Hillenbrand, que ha acompañado al Secretario de Estado de su país, William Roger, en la reunión ministerial de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), que acaba de finalizar en Bruselas.

Mister Hillembrand había llegado hoy a Madrid, procedente de la capital de Bélgica, y según se sabe, mañana en las primeras horas de la tarde, reanudará viaje con dirección a Washington.

La visita al Sr. López Bravo fue realizada a las siete menos cuarto de la tarde de hoy. Acompañaba al Secretario Adjunto el Embajador de los Estados Unidos en Madrid, Robert Hill.

Conforme a la costumbre establecida en los últimos años, el Secretario Adjunto de Estado para Asuntos Europeos ha venido a informar al Gobierno español de lo tratado en la citada reunión de la OTAN.

A este efecto, se celebró también por la tarde una amplia reunión de información en el Ministerio de Asuntos Exteriores presidida por el Subsecretario de Política Exterior, D. Gonzalo Fernández de La Mora, quien a continuación ofreció una cena en honor del señor Hillenbrand.

El Subsecretario de política Exterior, Sr. Fernández de La Mora, y el Secretario Adjunto de Estado estuvieron acompañados por altos funcionarios y colaboradores españoles y norteamericanos.

prestigie su chalet con la invisible presencia de CRISTAÑOLA

es luz, confort, calidad... y si quiere, color.

CRISTAÑOLA hace más confortable su chalet porque asegura una visión perfecta y protege de los ruidos.

CRISTAÑOLA

EXIJA LA ETIQUETA DE GARANTIA

DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ALMACENES DE VIDRIO PLANO

Después de la gripe...

SIBELY Valle publica una entrevista en "Nuevo Diario" que titula "Después de una epidemia de gripe suele venir una ola de leucemia". En 1944 —continúa escribiendo el periodista, cuando aún las gripes se combatían con sulfamidas, D. Carlos Elosegui, actual Director del Instituto Español de Hematología y Hematoterapia, publicó un informe afirmando que después de cada epidemia de gripe aparecía una ola de leucemia. Ahora, [illegible] veinte años después, el doctor Elosegui, con el que nos hemos entrevistado para hablar sobre el problema de la leucemia, sigue afirmando lo mismo.

A la pregunta de si existen muchos casos de leucemia ("cáncer de la sangre"), el doctor Elosegui responde: "Sí, se dan muchos. Y lo peor es que desde hace años venimos observando que su presencia aumenta considerablemente".

"Tenemos que reconocer —agrega el citado doctor— que una importante proporción de las leucemias que observamos pueden ser producidas por los medicamentos. Se toman demasiadas medicinas por cualquier cosa. Ya en 1944 publiqué yo un informe afirmando que ciertas de las epidemias de gripe aparecían una ola de incremento de leucemia. Entonces las gripes se curaban con sulfamidas, que eran tóxicas para la sangre. Ahora se curan con antibióticos, muchos de los cuales son igualmente tóxicos. Es así como se debilita el sistema hematopeyético y puede ser presa del virus".

"Hay muchas madres que en cuanto el niño tiene la más pequeña cosa le atiborran a supositorios, sin darse cuenta de que quizá pueden estar atacando a su sangre y debilitando su formación. Es algo que todo el mundo debería comprender— cuantos menos antibióticos, mejor".

(c) Ministerio de Cultura 2007

Inició sus reuniones la Comisión de...

Viene de la anterior

BUSCAR LA MEJOR SOLUCION

Por la ponencia, el señor Vizcaino se refirió a la intervencion del señor Esperabe y concretó su criterio en el sentido de que hay que buscar la mejor solución para el futuro. Dijo cómo hasta la fecha se habían incorporado 7.253 funcionarios, separados por motivos políticos, así como se habian rechaazdo 2.441 solicitudes y que daban pendientes 527 entre las planteadas. Hay, por tanto, un camino generoso abierto.

La ponencia, al examinar la enmienda del señor Esperabe consideró que había que tener en cuenta normas sustantivas de procedimientos.

La ponencia subrayó en su informe que el problema planteado en ella no pertenecía al presupuesto de gastos del Estado, en tanto en cuanto no sea resuelto de modo sustantivo por legislación ordinaria, de modo que no encontraba términos hábiles para discutirlo en el marco del presente proyecto de ley.

Había, en consecuencia, razones para rechazar la enmienda, pero considera que quedaba la puerta abierta par excitar el celo del Gobierno por otro camino, y en este sentido la ponencia estaba dispuesta a aceptar las sugerencias que se plantearan en la comisión. Intervino de nuevo el señor Esperabe para insistir en su postura. La propuesta planteada por el señor Luaces no contempla plazo ni los casos de jubilacion ni los de las viudas y huérfanos. Dijo que quería ser realista y dado que comprendía que su enmienda a la totalidad no iba a encontrar apoyo en la comisión, estaba inclinado a retirarla, siempre que se modificara la propuesta del señor Luaces, con arreglo a unas normas a las que dio lectura.

Intervinieron a continuación otros procuradores, y el presidente de la comisión centró el tema preguntando al señor Esperabe si mantenía su enmienda, a la totalidad.

El señor Esperabe dijo que la retiraba, siempre que se formulara una moción con un texto coherente que obligara al Gobierno a pronunciarse.

La ponencia hizo suyo el texto del señor Luaces con las modificaciones de estilo.

El señor Miranda dijo que en algunos casos la reincorporación de los funcionarios dependía de la discrecionalidad de los ministros, y por tanto pedía que se diera una solución con igualdad para todos.

RUEGO AL GOBIERNO

Finalmente se acordó elevar un ruego al Gobierno, que, salvo corrección de estilo, estaría redactado en la forma siguiente:

"La Comisión de Presupuestos ruega al Gobierno que proceda a dictar las disposiciones que se estimen necesarias para la reincorporación de aquellos funcionarios que aún estuvieran separados de los cuerpos de procedencia, como consecuencia de la aplicación de la ley de 10 de febrero de 1939, o en su caso la jubilación o derechos pasivos a reconocer".

Aprobado este ruego se suspendió la sesión durante unos minutos.

Reanudada la sesión, el procurador familiar por Huesca, don Francisco de Asís Gabriel Ponce, defiende su enmienda a la totalidad, en la que propone que sea devuelto el proyecto de ley, a fin de que figuren, incluidos en el mismo, las consignaciones pertinentes para atender al paro de las diferencias de gastos de personal que resulten de la aplicación de la ley 79/1968, de cinco de diciembre, para la acomodación del régimen y retribuciones de los funcionarios de la Administración Local a los de la Administración Civil del Estado.

El Sr. Gabriel Ponce se refiere en su intervención al reciente decreto-ley que establece la cantidad de 3.500 millones para atender a este concepto. Señala cómo en la discusión de ley de bases de funcionarios de Administración Local se hizo constar que la cantidad necesaria para hacer frente a las retribuciones de los funcionarios locales era superior. En consecuencia, mantiene su enmienda y propone, caso de que sea rechazada, un ruego sobre el mismo tema.

LAS MEJORAS DE LOS FUNCIONARIOS DE ADMINISTRACION LOCAL

D. Ezequiel Puig Maestro-Amado indica en su intervención que la facultad impositiva de las corporaciones locales ha pasado a mejor vida; se sustituye por la participación en impuestos estatales. Señala la vida difícil que atraviesan las corporaciones locales y se refiere al proyecto de ley de bases, en el que interviene, solicitando del Gobierno que se establecieran las cantidades necesarias para hacer frente a las mejoras de los funcionarios de la Administración Local. En aquella ocasión fue apoyado por el señor Pedrosa y otros procuradores.

Ha transcurrido más de un año desde entonces y la ley no ha podido ser aplicada en sus efectos económicos. Añade que ignora el contenido del decreto-ley, que, a su juicio, merma el prestigio del poder legislativo en favor del ejecutivo. Parece que con este decreto-ley se escamotea el tema a las Cortes.

Hace una defensa de los funcionarios locales y señala cómo cada vez hay menos interés para ocupar una plaza en la Administración Local.

El Sr. Miranda interviene en términos análogos y apoya la enmienda del Sr. Gabriel Ponce. Indica su sorpresa de que en el decreto-ley se arbitren solamente tres mil quinientos millones, cuando en la discusión del proyecto de ley de bases faltaban por lo menos 4.207 millones para hacer frente a estos nuevos gastos.

El Sr. Pedrosa Latas muestra también su solidaridad con el señor Gabriel Ponce y señala que, caso de que su enmienda no prosperara y la transformaran en ruego, se uniría al mismo. Reitera lo dicho en otras ocasiones sobre el tema y se lamenta de que no se haya promulgado el texto articulado de las retribuciones de los funcionarios.

El Sr. Viola se suma a las manifestaciones anteriores y dice que los tres mil quinientos millones tendrían que incorporarse a los presupuestos generales del Estado.

INTERVENCION POR LA PONENCIA

Por la ponencia, el Sr. Araluces Villar comparte las preocupaciones de los procuradores y dice que sería deseable que el problema de los funcionarios locales estuviera resuelto.

La realidad es que el Gobierno ha dictado un decreto-ley dotando con tres mil quinientos millones de pesetas la atención hacia el problema. Esta dotación aliviará la carga de las corporaciones locales. Mientras, devolver el proyecto al Gobierno por esta razón sería improcedente. Se muestra conforme con urgir al Gobierno para la rápida solución del problema.

Intervienen, de nuevo, los señores Gabriel Ponce, Viola, Miranda, Pedrosa y el Sr. Araluces por la ponencia.

El presidente de la comisión, señor García Hernández, considera el tema lo suficientemente debatido y pregunta al Sr. Gabriel Ponce si mantiene su enmienda. Este indica que si no hay información sobre el decreto-ley la mantiene. El presidente señala que las noticias de la ponencia son que los 3.500 millones se mantendrán para el próximo ejercicio.

Puesta a votación la enmienda del Sr. Ponce, es rechazada por diez votos a favor y diecisiete en contra.

El Sr. Puig pide que se diga los que se han abstenido en la votación. Pero el presidente levanta la sesión a las diez menos cuarto de la noche, para proseguirse a las cuatro y media de la tarde del día siguiente.

"No son buenas" las oportunidades para una solución pacífica en Vietnam

Viene de la primera

tener un juicio imparcial "en ningún tribunal militar", los abogados del teniente William Calley, acusado de la matanza de 109 civiles survietnamitas, han solicitado en Fort Benning, Georgia, que se retiren todos los cargos contra su defendido.

La moción para retirar los cargos contra el teniente Calley, jefe de la patrulla que llevo a cabo la matanza de My Lai, se basa en el gran número de artículos, comentarios e informaciones en torno al caso, acusando a la prensa de predisponer a cualquier jurado en contra de su defendido.

Pero también dicen los abogados que el presidente Nixon y el secretario del Ejército, Stanley Resor, han hecho declaraciones sobre el asunto.

Richard Nixon, al conocerse la supuesta matanza de My Lai, dijo que era un crimen que "repudiaba" al pueblo norteamericano.

El argumento de tal moción presentada por los abogados de Calley insiste en que todos los militares pueden verse influenciados y sobre todo Stanley Resor, que debe firmar cualquier sentencia concerniente a un oficial, y el presidente Nixon, que debe aprobar personalmente las sentencias de muerte dictadas por los tribunales militares.

También se dice que todos los datos que obtenga la comisión militar encabezada por el general William Peers que está investigando los sucesos ocurridos en My Lai el 16 de marzo de 1968, aunque otras informaciones señalan que el estudio puede tardar todavía unos seis meses.

El pasado mes de octubre fue el secretario del Ejército, Stanley Resor, quien ordenó el sobreseimiento del juicio que se seguía contra seis boinas verdes por el secuestro y asesinato de un civil survietnamita.

La causa que se adujo para el sobreseimiento fue la negativa oficial a que declararan agentes de la CIA mezclados en el asunto, porque podrán poner en peligro las actividades de la Inteligencia norteamericana en el sudeste asiático.

TEL AVIV LO HA DESMENTIDO

EL CAIRO: Un avión israelí derribado por cazas egipcios, en el Mar Rojo

Golda Meir encuentra dificultades para formar nuevo Gabinete

EL CAIRO, 9. (Efe). — Caza reactores egipcios "Mig 21" han derribado hoy a un avión israelí, "Phantom" de caza, sobre la localidad de Ein-El Sokkana, en el Mar Rojo, según informa un portavoz egipcio.

El portavoz añade que ocho caza-reactores israelíes intentaron atacar posiciones egipcias y ocho aviones egipcios entablaron combate sobre Ein-El Sokkana y derribaron uno.

MENTIS ISRAELI

TEL AVIV, 9. (Efe-Upi). — Un portavoz militar israelí rechazó hoy los informes de radio El Cairo según los cuales aviones egipcios e israelíes habían entablado una batalla aérea sobre la región de Sukhnah.

"Los informes egipcios no son ciertos", dijo el portavoz.

Anteriormente, un portavoz militar anunció que aviones israelíes atacaron a las 10'00, hora española, de hoy, posiciones egipcias situadas en el sector central del Canal de Suez y que todos los aviones regresaron a sus bases.

En otra acción ocurrida hoy, tres cohetes "Katyusha" disparados desde territorio jordano, alcanzaron la zona de Alumot, próxima al Mar de Galilea.

GESTIONES DE GOLDA MEIR PARA FORMAR NUEVO GOBIERNO

JERUSALEN, 9. (Efe-Upi). — Los esfuerzos de la primer ministro designada, Golda Meir, para formar un nuevo Gobierno israelí, sufrieron anoche un nuevo retroceso, al negarse a participar en él, en el último momento, el partido derechista "gahal".

EL JUICIO CONTRA TRES COMANDOS PALESTINOS

WINTERTHUR (Suiza), 9. (Efe Reuter).— Dos palestinianos juzgados en ésta, por disparar contra un reactor de la compañía "El Al", hicieron uso ayer de la palabra por primera vez para hablar sobre "atrocidades sionistas".

No obstante, la señorita Aina Dahbour, joven maestra de escuela de 22 años de edad, mantuvo su promesa de guardar silencio en señal de protesta contra supuestas irregularidades cometidas antes de iniciarse el juicio.

Los tres demandados han de responder de acusaciones de asesinato por la muerte del piloto herido el 18 de febrero cuando el ametrallamiento del "Boeing" del "El Al" en el cercano aeropuerto de Zurich.

El abogado defensor del guarda de seguridad israelí acusado de dar muerte a un cuarto atacante, ha declarado que trata de conseguir la detención de dos testigos del ministerio fiscal por existir peligro de connivencia. Su cliente, Mordechai Rachamain, habrá de responder del cargo de asesinato con circunstancias atenuantes por disparar contra el otro palestiniano, Abadel Mohsen.

Ibrahim Tawfig y Mohamed Abu Al Halja, se pusieron en pié para revelar al mundo las "atrocidades sionistas" y para responder ante el tribunal a las "mentiras sionistas" que alegan está contando el jefe de policía de Jerusalén, Saul Rosolpo.

Esta ha sido la primera vez que los acusados palestinianos han hablado largamente desde que comenzó el juicio el 27 de noviembre.

El abogado defensor del guardia de seguridad israelí ha comentado que trataría de que se detuviera a los dos testigos para evitar el riesgo de connivencia.

CONVERSACIONES DE LOS "CUATRO"

NACIONES UNIDAS, 9. (Efe).— La sede de la misión soviética ante las Naciones Unidas fue hoy el punto de reunión de los embajadores Jacob Malik, de la URSS, Charle Yost, de los Estados Unidos, Lord Caradon, de Gran Bretaña y Armand Berard de Francia, en busca de un acuerdo de principio para poner fin a la crisis de Oriente Medio.

Aunque los cuatro embajadores han acordado rodear de secreto sus deliberaciones, se cree saber que, a iniciativa franco-británica, las conversaciones se centran sobre los territorios ocupados por Israel, ampliando el marco de las reuniones USA-URSS, limitadas sólo a los territorios egipcios y al problema de los refugiados.

NO HAY PELIGRO DE GUERRA

TEL AVIV (Israel), 9. (Efe-Reuter).— El Jefe del Estado Mayor israelí, General Hambar Lev, ha manifestado esta noche que no había peligro alguno de una guerra total entre Israel y los árabes en un próximo futuro.

No obstante ha añadido que era una suposición objetiva y no descartaba la posibilidad de que se entablara una lucha por consideraciones subjetivas de los enemigos de Israel, que llevaron a la guerra en el pasado.

El Jefe del Estado Mayor israelí hizo estas declaraciones como respuesta a las preguntas que le dirigieron anoche en Tel Aviv durante un programa de radio.

La reproducción de la nave «Santa María», en venta

ST. LOUIS (Missouri, EE. UU.), 9. (Efe). — La nave "Santa María", reproducción del buque insignia de Cristóbal Colón, ha sido puesta en venta.

Una corporacion de diez miembros compró el buque en Potomac con una oferta mejor que la de Laurence Rockefeller; sin embargo, ahora, algunos de los miembros de esta compañía parecen dispuestos a venderlo.

Se han apreciado algunas grietas en el casco de la "Santa María". La intención primera era exhibirla como atracción turística en el muelle del Mississippi, pero una tormenta la arrancó de su atracadero y la estrelló contra la otra orilla del río.

En los últimos meses la "Santa María" ha estado en muelle seco. Los miembros de la corporación que cuando se estrelló perdieron 27.500 dólares (1.925.000 pesetas) cada uno, pagan ahora mil dólares (setenta mil pesetas) mensuales por el alquiler de la barca donde ha sido alojada.

Algunos de los miembros desean que se intente la reparación del buque, pero otros quieren venderlo. Las solicitudes de compra podrán ser enviadas a partir del 17 de diciembre al despacho del abogado de la empresa Wayne Millsap.

El adquirente habrá de abonar 16.000 dólares (1.120.000 pesetas) como parte adicional del precio de adquisición original, pero recibirá el buque y todas las piezas de museo que encierra y acaso también la barca donde se encuentra ahora la "Santa María".

Termina la reunión de expertos en comunicaciones espaciales, en París

PARIS, 9. (Efe). — Esta tarde finalizó en París la reunión de expertos gubernamentales sobre acuerdos internacionales en materia de comunicaciones espaciales que dió comienzo el pasado día 2 de diciembre. La reunión tuvo lugar en la sede de la UNESCO y asistieron más de 200 representantes de 61 países.

La reunión trató especialmente sobre puntos relativos a la urgencia de un plan de utilización de los programas transmitidos por satélite en beneficio de la humanidad.

Subrayaron los reunidos la necesidad de la cooperación internacional en esta esfera, para evitar la situación creada por la puesta en marcha de las ondas cortas, destacando los aspectos de soberanía nacional, y el respeto a las diferentes culturas como parte del patrimonio de la humanidad.

Fueron estudiados también en detalles, la protección de los programas de televisión por satélite contra el uso no autorizado de los mismos y también se evaluaron las necesidades en los campos de la educación, la ciencia y la cultura, en la futura asignación de frecuencias para las comunicaciones espaciales.

ESPAÑA ENTERA

al alcance de la

CADENA IBERICA

Emisoras: RADIO PENINSULAR

R. E. M.

y asociadas

La más joven y prestigiosa asociación de la Radiodifusión Española.

Radio Peninsular de:
MADRID
BARCELONA
VALENCIA
MALAGA
SEVILLA
CUENCA
LA LINEA

La Voz de:
MADRID
ALAVA
ALICANTE
ANDALUCIA
CANTABRIA
CASTELLON
EXTREMADURA
GUIPUZCOA
LEON
LEVANTE
MEDITERRANEO
NAVARRA
PALENCIA
VALLADOLID
VIGO
PRINCIPADO DE ASTURIAS

y EMISORAS ASOCIADAS

Una programación nueva, distinta, sensacional... servida por un fabuloso cuadro de profesionales radiofónicos.

MARIA MATILDE ALMENDROS
MARIA JESUS ALVAREZ
JUAN JOSE CASTILLO
JOSE A FERNANDEZ ABAJO
ISIDORO FERNANDEZ
MARUJA FERNANDEZ
ANTOLIN GARCIA
JOSE JOAQUIN MARROQUI
LUIS DEL OLMO
MIGUEL ORS
NELIDA PEREZ ALFARO
ENRIQUE RUBIO
ANTONIO SERRA
JOAQUIN SOLER SERRANO
JOSE LUIS URIBARRI
MARISOL DEL VALLE
SANTIAGO VAZQUEZ

... Y hasta 200 locutores, montadores, guionistas, técnicos, actores... reunidos para servirle mejor

CADENA IBERICA.

CRONICA DE MADRID

DOS MIL MILLONES DE PESETAS SE ESPERA ALCANCEN LAS VENTAS DE JUGUETES

MADRID, 9. (Crónica de Pyresa por José Luis Fernández-Rua). — Se calcula que, con motivo de la próxima llegada de los Reyes Magos, la venta de juguetes, en España, en las jornadas venideras, alcanzará una cifra que muy bien puede elevarse a dos mil millones de pesetas.

Es de destacar el hecho de que actualmente existen en nuestro país unas quinientas fábricas de juguetes, que emplean a dieciocho mil trabajadores.

La industria del juguete, en los últimos años, ha experimentado una radical transformación, lo que la ha impulsado a participar en el mercado internacional, en pugna con países como Alemania y Japón cuya industria de esta especialidad goza tradicionalmente de gran prestigio.

La feria del juguete y artículos para la infancia que, todos los años, se celebra en Valencia ha contribuido, en buena parte, a elevar la categoría del juguete español, que hace todavía muy pocos años era rudimentario.

Así las cosas, la exportación española de juguetes es cinco veces mayor que la importación.

En opinión de los expertos, la entrada de España en el Mercado Común sería muy favorable para esta industria, y que se encuentra en óptimas condiciones para afrontar la competencia con la de los demás países.

De momento, el ochenta por ciento de los juguetes que se fabrican tienen salida en el mercado interior y el veinte por ciento restante en el mercado exterior.

La producción anual de juguetes, en España, se puede valorar por encima de los tres mil quinientos millones de pesetas.

MATIAS PRATS

Matías Prats, el popular locutor de radio y de televisión, ha anunciado su propósito de retirarse.

¿Motivos?. No los ha expresado. Pero parece que su actitud obedece a un disgusto por motivos profesionales.

Matías Prats es un hombre bueno, servicial, muy equilibrado, que sale airoso, en su labor, no siempre grata, manteniéndose objetivo y ecuánime, sin herir ajenas susceptibilidades. Aún así, nunca faltan esos detractores apasionados que le escriben cartas feroces.

Después de treinta años, al servicio y de cara al público, Matías Prats es un maestro en ese difícil arte de la información en directo y a viva voz: los deportes y los toros tienen en él a un gran valedor.

Suponemos de esa declaración de Matías Prats en la que anuncia su retirada se debe a una momentánea decisión, en sus horas bajas. Y que rectificará ese propósito ya que, lógicamente, Matías Prats aún tiene muchos años por delante ante el micrófono. Facultades no le faltan. Ni cordialidad. Y menos aún comprensión para los filias y las fobias.

LA CANCION Y SU INTERPRETE

Varios nombres de jóvenes cantantes viene publicando estos días la prensa, como los candidatos con mayores posibilidades para representar a España en el eurofestival, que en 1970 se celebrará en Holanda.

De momento, nada se puede afirmar. Como se sabe, en la segunda quincena de enero se celebrará el II festival de la canción española. En este concurso, los miembros del jurado residen en distintas provincias y a través de televisión española y de radio nacional será elegida la canción y el cantante o la cantante.

Por lo tanto, cualquier afirmación referente al candidato con mayores posibilidades puede considerarse hoy como prematura.

UN LAGO

Madrid dispondrá, dentro de unos meses, de un nuevo lago en sus proximidades. Me refiero al embalse de El Pardo que ha de regular el caudal del río Manzanares.

Porque el Manzanares, que sirvió de mofa y de befa, durante siglos y al que un glorioso autor clásico lo calificó de "aprendiz de río", dispondrá de un respetable caudal.

En el embalse de El Pardo, la juventud madrileña podrá practicar los deportes náuticos, según nuestras referencias.

300.000 SORDOS

En España, en números redondos, hay unos trescientos mil sordos. Pero este defecto físico no implica pérdida de otras facultades. Por lo general el sordo suele ser un trabajador efectivo. Así lo ha dicho en la pantalla de televisión el señor Martín Pascual, Director del Instituto de sordomudos Ponce de León.

En una empresa madrileña trabajan treinta sordos, a plena satisfacción de sus propietarios.

Un trabajador que se concentra en su tarea. Quizá porque acepta con estoicismo la filosofía de otro ilustre profesor duro de oído:

—¡Para lo que uno tiene que oír!.

MATERIAL QUIRURGICO

Singular interés ha despertado la exposición de aparatos e instrumentos quirúrgicos que presenta la industria rusa en el Hotel Plaza.

No sólo para los especialistas sino también para los profanos.

La máquina del sueño, pongo por caso, que contribuye a conseguir el descanso en aquellas personas que sufren insomnio; la máquina grapadora, que facilita el cosido del tejido humano con unas minúsculas grapas; el "Urat-1", aparato electrónico que disuelve los cálculos en la vejiga y cuyo inventor, el doctor Yuri Yedinyi, se encuentra en Madrid: material ortopédico...

PLAZA DE ESPAÑA

Cambio radical en la Plaza de España. En su subsuelo un aparcamiento, en la superficie, donde se encuentra el monumento de Miguel de Cervantes, con las figuras de Don Quijote y Sancho, un jardín, muchos olivos, encinas, cedros y cipreses. Rodeando el monumento, veinte olivos centenarios, cuidadosamente seleccionados.

También constituyo novedad en ese espacio urbano la nueva fuente.

La inauguración está prevista para el día 20 de este mes, con una gran iluminación.

GRIPE Y LEUCEMIA

El doctor Don Carlos Elosegui, Director del Instituto español de Hematología y Hemoterapia, sostiene, desde hace más de un cuarto de siglo la teoría de que después de una epidemia de gripe suele aparecer una ola de leucemia.

La leucemia, hoy en día, no se cura. Avanza progresivamente, pero se consigue que ese avance sea lento. "Las leucemias agudas son, por supuesto —ha declarado el doctor Elosegui en unas declaraciones a "Nuevo Diario"—, las más peligrosas. Existe otro tipo: las crónicas. Con ellas se puede vivir hasta doce o más años. Yo tengo enfermos que llevan trece años con leucemia y hacen una vida normal, o casi normal". "Hace diez años —añade el doctor Elosegui— un enfermo de leucemia aguda tenía una supervivencia muy limitada; por lo general, de unos pocos meses. Hoy, en cambio, logramos supervivencias hasta de varios años".

PUNTO Y APARTE

—"La cabeza del dragón", de Ramón María del Valle Inclán, será interpretada mañana, miércoles, en el Teatro Español interpretado por los alumnos del Colegio del Pilar, en homenaje a la memoria del autor.

—José Iturbi ha vuelto a triunfar ante el público madrileño, como pianista y como director, al frente de la orquesta sinfónica de la RTV, en el Teatro Real.

(c) Ministerio de Cultura 2007

Panorama de la actualidad internacional

Luto nacional en Grecia

Noventa personas murieron en el accidente aéreo

ATENAS, 9 (Efe-Reuter).— El Gobierno griego ha declarado hoy día de luto nacional y todas las emisoras del país han suspendido sus programas ligeros radiando en su lugar música clásica, por las víctimas del avión siniestrado anoche, de las líneas aéreas "Olympic", cerca del aeropuerto de esta capital.

Expertos en aviación investigarán a partir de hoy las causas que motivaron el desastre del aparato.

El avión hacía su ruta acostumbrada entre Chanea (isla de Creta) y se disponía a aterrizar en el aeropuerto de Atenas, cuando minutos antes de su llegada se estrelló contra un monte de 650 metros de altitud.

Los restos del avión, en llamas, se esparcieron por la ladera del monte a unos 30 kilómetros al noreste de Atenas. Los equipos de salvamento vieron obstaculizados sus trabajos a causa de la oscuridad de la noche, la lluvia y la aspereza del terreno. Sin embargo, lograron rescatar los cadáveres de 85 pasajeros, dos de ellos niños de corta edad, y los cinco de los tripulantes.

Las líneas eéreas "Olympic", declararon que uno de los pasajeros era un alemán de la República Federal.

Ciento veintiocho tortillas en media hora

Se ha proclamado campeón, naturalmente

LONDRES, 9. — (Efe). — El cocinero Norman Clark, de 22 años de edad, anunció ayer haber batido el record mundial de hacer tortillas, al lograr cocinar 128 en 30 minutos.

Clarn, que presta sus servicios culinarios en la prisión de Pembroke, hizo diversos alardes durante su exhibición, lanzando las tortillas al aire mientras las cocinaba.

No se tiene noticia de récords anteriores en la modalidad de hacer tortillas.

Por el Gran Jurado de Los Angeles

MASON y cinco hippies más, acusados del asesinato de Sharon Tate y otras seis personas

Se han formulado contra ellos trece acusaciones más por otros tantos homicidios

LOS ANGELES (California, Estados Unidos), 9. (Efe). — Charles Manson, 35 años, y cinco miembros de su "familia" de hippies, fueron formalmente acusados ayer de asesinato por un gran jurado de Los Angeles, al termino de la audiencia preliminar que ha investigado las muertes de la actriz Sharon Tate y de otras seis personas, el pasado agosto.

Tras haber oído a los vecinos ron al descubrimiento de las actividades a lo largo de las vistas que han tenido lugar el pasado viernes y hoy lunes, el jurado ha deliberado durante veinte minutos para firmar las siguientes acusaciones:

—Charles Manson: Conspiración para cometer homicidio y siete asesinatos.

—Susan Atkins (21 años), cuyas confidencias a la policía condujeron al descubrimiento de las actividades de la familia Manson: Conspiración para cometer homicidio y dos asesinatos (el matrimonio La Bianca, propietario de un supermercado, que fue asesinado un día más tarde que Sharon Tate).

Las otras cuatro personas acusadas de los crímenes, a quienes se achacan los mismos cargos que a Manson (conspiración y siete asesinatos), son: Patricia Krenwinkel (22 años), Linda Kasabian (20 años), Charles Watson (24 años) y Leslie Sankston (20 años).

Uno de los testigos principales durante la vista de hoy ha sido Daniel de Carlo, jefe de una banda de jóvenes motorizados que acampó una vez con "Los Esclavos de Satán", otro nombre del grupo "hippies" (unos seis hombres y veinte mujeres) que habría cometido unos 18 asesinatos en el espacio de pocos días.

Sin embargo, por el momento sólo hay evidencia de los siete asesinatos cometidos los días nueve y diez del pasado agosto.

Vistiendo una camisa verde olivo, De Carlo se ha presentado ante el gran jurado, y aunque el testimonio ha sido a puerta cerrada, se cree que sus informes hayan girado en torno al asesinato del músico Gary Hinman, el pasado julio, inculpando también a Manson de dirigirlo.

También ha prestado hoy declaración Terry Melcher, hijo y productor de los programas televisivos de la actriz Doris Day, que había vivido en la casa de Benedict Canyon antes que Sharon Tate y su marido el director Román Polanski.

Según las declaraciones públicas de Susan Atkins (aconsejada por su abogados Richard Caballero y Paúl Caruso) Charles Manson habría planeado los homicidios en la casa de Sharon Tate por considerarla un "símbolo de despecho" porque Terry Melcher no le había ayudado para firmar un contrato con una compañía discográfica.

Otros testigos durante la audiencia han sido Winifred Chapman, sirvienta en la casa de Sharon, que descubrió un cuerpo en el jardín en la mañana del nueve de agosto y llamó a la policía diciendo: "Hay un hombre muerto y todo está lleno de sangre".

Ese cuerpo era el del peluquero Jay Sebring, una de las cinco personas muertas que se encontró la policía al llegar a la vivienda.

También han prestado declaración tres expertos en huellas dactilares, quienes han confirmado que algunas huellas encontradas en la casa de Sharon Tate correspondían con las de Charles Watson, uno de los seis acusados hoy.

Varios policías que han actuado como testigos en el caso han informado de la situación en la escena de los crímenes (en casa de Sharon Tate y en la del matrimonio La Bianca) y acerca de la vida de la familia de "hippies" que se trasladaron desde el rancho Spahan al Valle de la Muerte (uno de los lugares más inhóspitos del país, con 45 grados de temperatura) poco después de los asesinatos.

Muchos de los miembros del grupo se dispersaron entonces, pero otros fueron detenidos los días diez y doce de octubre durante una investigación de la policía sobre robo de automóviles, motocicletas y otros objetos.

Charles Manson, jefe del grupo, y de quien un amigo dijo ayer que quería hacer una "revolución" para matar a todos los "cerdos blancos" (la palabra "cerdo" apareció en los dos escenarios de los crímenes) está actualmente detenido en Independence, California, bajo acusación de poseer objetos robados.

OFERTAS DE ABOGADOS

LOS ANGELES (California, EE. UU.), 9. (Efe). — Charles Manson, patriarca de la "familia Manson", acusado con otros cinco miembros de su comuna nómada, del asesinato de Sharon Tate y otras seis personas, ha recibido un diluvio de ofertas de prominentes abogados deseosos de defender su caso cuando se celebre el juicio.

Manson (35 años) que será acusado por separado de siete asesinatos y un cargo de "conspiración para cometer asesinato", será esta noche trasladado a Los Angeles desde su celda en la prisión del Condado de Inyo en Independence, para comparecer mañana a juicio preliminar junto con tres miembros femeninos de su tribu seudo-religiosa.

Mientras tanto Aaron Stovitz, delegado del fiscal del distrito de Los Angeles, reveló hoy que el gobernador de California, Ronald Reagan, firmará esta semana documentos de extradición para conseguir el traslado de otros dos miembros de la "familia Manson", Charles D. "Tex" Watson y Patricia Krenwinel, a California.

Watson (24 años) se encuentra en custodia policial, en su ciudad natal, McKinney, Estado de Tejas, donde fue arrestado el mes pasado y Patricia Krenwinkel (22 años) fue arrestada en Mobile, Alabama, hace una semana. Ambos han expresado su intención de luchar contra su extradición.

Los otros tres miembros de la banda de hippies que comparecerán a juicio preliminar mañana con Manson, son Susan Denise Atins (21 años), Linda Kasabian y Leslie Sankston, ambos de 21 años.

Miss Sankston será sólo acusada de la muerte de Leno Labianca y su esposa Rose-Mary, ocurrida el 11 de agosto, el resto serán formalmente acusados del asesinato del acaudalado matrimonio Labianca además del de Sharon Tate y otras cuatro personas que se encontraban en la mansión de la estrella, en Benedict Canyon, la noche en que fue asesinada.

LA FORTUNA DEJADA POR SHARON TATE

LOS ANGELES (California, Estados Unidos), 9. (Efe). — Sharon Tate, la actriz norteamericana asesinada con otras cuatro personas el pasado 9 de agosto, en su casa de Benedict Canyon, ha dejado 45.000 dólares (3.150. pesetas) en efectivo y otras propiedades personales, cuyo valor no ha sido revelado, según indican documentos entregados en un tribunal de Santa Mónica para su investigación oficial.

Sharon, esposa del director de cine polaco Román Polanski, actuó en varios films de éxito, entre ellos "El valle de las Muñecas".

Por la prosperidad de España

ROMA. — El Cardenal Carlo Confanieri (arriba) y el Embajador de España en la Santa Sede, D. Antonio Garrigués y Díaz Cañabate (abajo), a su llegada para la Misa por la prosperidad de España, en la Basílica de Santa María la Mayor. Se trata de un antiguo privilegio español por la contribución de nuestro país a la construcción de la Basílica cuyo techo fue adornado con el primer oro traído por Cristóbal Colón de América. — (Telefoto UPI-CIFRA)

Condolencia del Papa por la muerte de Monseñor Higinio Anglés

CIUDAD DEL VATICANO, 10. (Efe).— Su Santidad el Papa Pablo VI ha enviado hoy, al Cardenal Gabriele María Garrone, en su calidad de Gran Canciller del Pontificio Instituto de Música Sacra, un telegrama de profunda condolencia por la muerte del sacerdote español Monseñor Higinio Anglés, que se produjo ayer cuando contaba 82 años de edad y que había sido durante 22 años Presidente de este Instituto.

El Santo Padre subraya en el mensaje el profundo amor a la Iglesia, el celo incansable en la formación de la juventud y la cultura del prelado desaparecido, por el que el Pontífice, al mismo tiempo, ofrece sus oraciones en sufragio de su alma.

El telegrama del Papa concluye transmitiendo, para los familiares de Monseñor Anglés, para los superiores, profesores y alumnos del pontificio instituto de música sacra su reconfortante bendición apostólica.

SE ACEPTA LA DIMISION DEL ADMINISTRADOR APOSTOLICO DE EL PETEN (GUATEMALA)

CIUDAD DEL VATICANO, 9. (Efe).— Su Santidad el Papa Pablo VI ha aceptado la petición presentada por el padre Genaro Artazcor Lizarraga, superior del Instituto español de San Francisco Javier para las Misiones Extranjeras —que tiene su sede en Burgos— de ser exonerado del cargo de Administrador Apostólico de El Peten (Guatemala).

COMUNICADO DEL EPISCOPADO ITALIANO SOBRE EL DIVORCIO

CIUDAD DEL VATICANO, 9. (Efe).— El Consejo de Presidencia de la Conferencia Episcopal Italiana ha expresado hoy "una vez más y angustiosamente las graves preocupaciones por la ley sobre el divorcio, en examen en el Parlamento italiano", en un comunicado final sobre los trabajos de la sesión ordinaria de invierno, celebrada en Roma del tres al cinco de diciembre.

El órgano dirigente del Episcopado italiano reafirma en este comunicado "la santidad del sacramento y la indisolubilidad del matrimonio" y reclama de nuevo "con profunda y amarga convicción los graves daños que en todos los planos —por antigua, reciente y tan amplia experiencia— el divorcio aporta a la familia, a la persona de los cónyuges y, sobre todo, de los hijos y, en resumen, a toda la sociedad".

"El divorcio —se lee en el documento del Episcopado italiano— incide profundamente sobre las costumbres de un pueblo, sobre la concepción de la familia y de la sociedad, que desde cuando el individualismo y el hedonismo se difunden, y se hacen más humanas y civiles cuando se afirman los valores del espíritu, o sea, del amor auténtico, de la entrega plena en la unidad y en la corresponsabilidad familiar y social."

El comunicado del Consejo de presidencia de la Conferencia Episcopal italiana hace referencia también a otros temas tratados durante la reciente reunión de Roma, como, por ejemplo, la situación social italiana y la reforma litúrgica.

Mensaje de Pablo VI a los obispos y al pueblo vietnamita

CIUDAD DEL VATICANO, 9. (Efe).— El «don de la paz verdadera y justa» es invocado por Su Santidad el Papa Pablo VI para el Vietnam, en una carta dirigida a los obispos, al clero y al pueblo vietnamita, que publica hoy «L'Osservatore Romano», con motivo de la festividad, celebrada el 24 de noviembre, de los mártires vietnamitas.

La carta, que lleva la citada fecha se inicia con la alusión del Santo Padre al conflicto de aquella región del Sudeste Asiático, al afirmar: «Vuestro país, que la gravedad y la duración de sus pruebas nos hacen cada día más querido, se encuentra constantemente en nuestra oración y en nuestra solicitud apostólica. Es para Nos una gran confortación el saber que, en medio de las ruinas y de los sufrimientos acumulados por la guerra, los católicos vietnamitas bajo la conducta de sus guías espirituales, se esfuerzan por permanecer generosamente fieles a su fe, enjugar lágrimas inocentes víctimas del conflicto, por medio de la práctica de una activa caridad y colaborar en todas las iniciativas tendentes a restablecer el buen entendimiento y la paz entre los hijos de una misma patria».

El mensaje del Santo Padre redactado en francés, pone de relieve la acción de los obispos y de la conferencia episcopal vietnamita y recomienda una especial «atención pastoral» por la actividad de «Cáritas Vietnam», al mismo tiempo que subraya la importancia de «los contactos inter-confesionales en el seno del «consejo de las religiones» ..., que ofrece destacadas posibilidades de aproximación y de una acción común al servicio de la patria».

«Es este, efectivamente —hace notar Pablo VI— el camino que conduce a la reconciliación y a la paz, condiciones indispensables para un mejor futuro para vuestra patria, tal y como Nos lo hemos deseado frecuentemente en nuestros votos».

Nos no podemos olvidar —señala más adelante en su carta el Pontífice— el mencionar la dolorosa división que aflige desde hace tanto tiempo vuestro país. Como Nos desearíamos que este mensaje llegue también a nuestros hijos de Vietnam del Norte, llevándoles nuestros ánimos, nuestra bendición y la seguridad que tenemos plena confianza en su fidelidad a Cristo, al Evangelio y la Iglesia».

«A pesar de la lentitud de las negociaciones emprendidas con el fin del cese del conflicto —dice Pablo VI—, Nos no queremos renunciar a la esperanza de que ellas terminarán para lograr una solución justa y honrosa. Nos rogamos a Dios, que esclarezca a los negociadores y los haga sensibles a los sufrimientos que suponen la prolongación de las conversaciones y ansiosos de asegurar, por un recuerdo que Nos deseamos próximo, la paz en la libertad y en el respeto de los derechos de la persona humana, y de legítimas aspiraciones a la independencia y a la autodeterminación de la población vietnamita».

El Santo Padre prosigue: «En estos momentos que revisten una importancia particular para el porvenir, no solamente de la nación, sino también de la Iglesia del Vietnam, Nos desearíamos que todos nuestros hijos católicos, venerables hermanos, se reunan con vosotros para implorar el don de la paz: ua paz verdadera y justa, por la cual nosotros continuaremos por nuestra parte, sin cesar y con confianza, a dirigir nuestros llamamientos a todos los hombres de buena voluntad, comenzando por aquellos que tienen la responsabilidad del porvenir de nuestra patria».

Pablo VI concluye el mensaje al pueblo vietnamita expresando su confianza en «la paz tan deseada» y enviándole una especial bendición apostólica.

SUCESOS: SUCESOS

Tres miembros de una familia mueren en un desprendimiento de tierras en Perú

Creciente aumento de la criminalidad en Washington

L I M A, 9.— (Efe).— tres miembros de una familia murieron anoche al producirse un desprendimiento de tierras que destruyó la casa en que habitaban.

Cerca de doscientas hectáreas de tierras cultivadas quedaron dañadas a consecuencia de este desprendimiento ocurrido en un cerro del centro de la sierra peruana, según se desprende de informaciones llegadas hoy a esta ciudad.

Se ignoran todavía los daños provocados en los ganados pero se teme sean considerables en una zona en la que las recientes lluvias torrenciales destruyeron las cosechas y ocasionaron la destrucción total o parcial de centenares de humildes hogares.

AUMENTA LA CRIMINALIDAD EN WASHINGTON

WASHINGTON, 9 (Efe).— Los ladrones entraron ayer en casa de Ronald Ziegler, secretario de Prensa del presidente norteamericano, Richard Nixon para robar dos televisores.

Los cacos aprovecharon la ausencia de Ziegler, que se encontraba trabajando en la Casa Blanca, y de su mujer, Nacy, que había salido para llevar a sus dos hijos al colegio para llevarse los aparatos.

No hace mucho tiempo, la secretaria particular de Nixon sufrió la visita de los ladrones que durante la noche se apoderaron de joyas valoradas en varios miles de dólares.

El robo en la casa del secretario de Prensa de la Casa Blanca ha sido, sin embargo, nada más que un capítulo sin importancia en la historia diaria de la criminalidad en Washington.

Según las estadísticas de la policía, por lo menos veinticinco personas fueron atacadas en las calles de la capital federal durante las últimas veinticuatro horas y despojadas de su dinero.

El caso más grave ocurrió en un apartamento en el que viven tres jóvenes universitarias que anteayer fueron robadas y ultrajadas por cuatro hombres que forzaron la puerta del piso.

UN ENFERMO MENTAL DISPARA CONTRA UN POLICIA

LENS (Francia), 9 (Efe-Reuter).— Un policía resultó hoy muerto de un tiro, al tratar de ayudar al personal de una ambulancia a llevar a un enfermo a un hospital psiquiatrico, según se ha anunciado oficialmente.

Después de que la ambulancia llegara a su casa, el enfermo se negó a entrar en ella y hubo de pedirse ayuda a la policía.

Cuando el agente —Paul Penin de 39 años— llegó al lugar, el enfermo sacó un fusil y disparó contra él, antes de que pudiera ser dominado por el personal medico.

LLEVA NUEVE AÑOS CON UNA AGUJA EN EL VIENTRE

ROMA, 9 (Efe).— La señora Fernanda Mignacca, de 47 años, ha presentado ante los tribunales de Roma una demanda contra un hospital de la ciudad, ya que desde 1960, cuando fue sometida a una operación quirúrgica, tiene una aguja en el veintre, que dejó olvidada el médico al concluir la operación.

CUATRO PESONAS MUERTAS POR CONGELACION

VIENA, 9 (Efe-Reuter).— Cuatro personas perecieron de frío en Austria durante los que cayeron intensas nevadas y el termómetro llegó a temperaturas de bajo cero.

El Automóvil Club Austriaco ha advertido a los conductores de vehículos el peligro que corren vehículos el peligro que corren sus automóviles cuando son bloqueados por la nieve y el hielo. Muchas carreteras del país se encuentran cortadas por este motivo y se espera que se produzcan embotellamientos en varios puntos de intenso tráfico.

Un enorme quitanieves no ha logrado hacer practicable la principal carretera que une a Budapest con la frontera austriaca y numerosos automovilistas se han visto precisados a abandonar sus vehículos en la zona fronteriza entre Austria y Hungría.

LONDRES: El Gabinete de Wilson, dispuesto a terminar con la pena de muerte en Gran Bretaña

Mociones presentadas en la Cámara de los Comunes

LONDRES, 9. — (Efe). — El Gobierno británico está decidido a terminar definitivamente con la horca en este país, aún a costa de desafiar a la opinión pública, según indican las mociones presentadas anoche en el Parlamento. Aún no había terminado la primera de dos jornadas dedicadas a un acalorado debate sobre política exterior, cuando el secretario del Interior, Callaghan, introducía una moción en los Comunes para pedir la abolición definitiva de la pena capital al tiempo que Lord Gardiner, en su capacidad de Lord Canciller, lo hacía en los Lores

La pena de muerte por asesinato fue suspendida en 1965 por cinco años, después de la aprobació nde una ley que expira en julio de 1970. En caso de que el Gobierno y el Parlamento no hubieran vuelto a plantear la cuestión el próximo mes de julio entraría automáticamente en vigor la ley de 1957, que regía antes y que prevé la horca en ciertos casos.

El secretario del Interior, Callaghan, es decidido partidario de la abolición definitiva, como lo son sus colegas de gabinete. De ahí que haya decidido precipitar el debate, convencido de que tiene asegurado el éxito.

IMPORTANTES CAMBIOS EN EL GOBIERNO DE VIETNAM DEL NORTE

Pesada atmósfera de dificultades en la industria y en la agricultura

HONG KONG, 9. (Efe-Reuter). — Vietnam del Norte ha anunciado hoy importantes cambios ministeriales, mientras en el país reina una pesada atmósfera de dificultades en la industria y en la agricultura.

Los cambios que implican la reorganización de los actuales departamentos y la adición de algunos nuevos, han sido revelados hoy por la agencia nordvietnamita de noticias.

El importante Ministerio de la Industria Pesada se ha escindido en dos; de ahora en adelante un Ministerio se ocupará en la administración de la energía eléctrica y el carbón y el otro de la ingeniería mecánica, metalúrgica y productos químicos.

El mes pasado Hanoi señaló la existencia de dificultades en la industria minera del carbón.

Los anunciados cambios del gabinete nordvietnamita separan la industria minera del carbón para prestarle una atención especial, estableciendo un departamento sólo para el carbón y la energía.

Las dificultades de la agricultura, reveladas recientemente por Hanoi, serán atendidas por un nuevo departamento denominado el Ministerio de la Alimentación y Artículos Alimenticios.

Radio Hanoi indicó el mes pasado que se estaban experimentando en Vietnam del Norte graves dificultades en la recolección de la cosecha arrocera del otoño.

Los trabajadores agrícolas dejan que se pudran las cosechas en los campos, debido a que van tarde al trabajo y regresan pronto según reveló la emisora comunista.

Por no haberse recolectado la cosecha, indudablemente, en los suministros alimenticios se han registrado escaseces que habrá de resolver el nuevo departamento.

Otro de los cambios de importancia es el reemplazo del departamento general de materiales por el Ministerio de Materiales bajo control de Tran Dah Tuyen.

Finalmente, las cuestiones financieras serán atendidas por una comisión recién creada. El presidente de esta comisión es Nguyen Huu Mai.

(c) Ministerio de Cultura 2007

Próximo mensaje de NIXON sobre VIETNAM

No se espera el anuncio de nuevas directrices políticas

El Presidente ha declarado que atrocidades como la de Sorgmy no tienen justificación

NUEVA YORK, 9. — (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO). — Richard Nixon volverá a dirigir una vez más la palabra al pueblo antes de que concluya el año, anunciando entonces el número exacto de tropas que desea repatriar en las próximas semanas del Vietnam y redefiniendo una vez más su política en lo que al conflicto y su posible solución se refiere. Esta aclaración, dada a conocer esta mañana por el señor Nixon en la Casa Blanca, completa las informaciones facilitadas por el Presidente en una conferencia de prensa televisada celebrada el lunes por la noche. Según fuentes oficiales, el próximo mensaje presidencial sobre el Vietnam será más corto que el que pronunció el 3 de noviembre pasado, siendo así que no se espera el anuncio de nuevas directrices políticas.

No puede dudarse de que Richard Nixon juzgó oportuno celebrar su conferencia de prensa a la luz de la ineludible necesidad de tomar postura frente a las noticias sobre la matanza de la población de Songmy, ocurrida el 16 de marzo de 1968. Francamente reconoció el Presidente el hecho de que la destrucción del poblado survietnamita y de su población ha tenido realmente lugar, reservando tan sólo el juicio en lo que atañe a responsabilidades individuales en espera del fallo eventual de los tribunales militares. "En ninguna circunstancia —subrayó— se pueden justificar semejantes atrocidades". La declaración, hecha con énfasis, fue tanto más necesaria cuanto que las terribles noticias sobre el destino de la población civil de Songmy han creado un nuevo clima de revulsión contra la guerra en América que amenaza con comprometer la política adoptada por la administración nixoniana para poder "desenganchar" a los Estados Unidos del Vietnam sin abandonar los objetivos perseguidos con la intervención. De ahí que al denunciar la matanza, Richard Nixon también subrayará que se trata de un hecho aislado. La impresión general que actualmente reina en los Estados Unidos es, empero, que el horror de Songmy tan sólo es un capítulo de una larga y trágica historia.

Para contrarrestar esta opinión, el Presidente dio a conocer la siguiente extraordinaria noticia: "En el curso de este sólo año, nada más que los marines han construido 250.00 iglesias, pagodas y templos para el pueblo de Vietnam".

GUERRA INDEFINIDA

Todo indica que Richard Nixon confía en que las aguas de la emoción que en estos últimos días han amenazado con inundar el campo político americano, vuelvan a transcurrir en breve por su cauce normal. De ser así, podrá seguir desarrollando la política de la "vietnamización", cuyo triple objetivo es:

1) Hacer en modo que las bajas padecidas po rel cuerpo expedicionario americano se reduzcan a niveles "tolerables", por lo que el pueblo americano debería aceptar el sacrificio de la continuada presencia de las fuerzas del mar y aire estadounidenses en Vietnam, necesarias para impedir un descalabro eventual de los ejércitos vietnamitas.

2) La sustitución gradual de los combatientes de tierra americanos en Vietnam por soldados survietnamitas.

3) El logro de una firme posición de regateo frente a Hanoi al darle a entender que, gracias a la vietnamización, la guerra puede continuar indefinidamente.

Claramente se refirió Richard Nixon a esta última esperanza al indicar en su conferencia de prensa que confía en que la presión aumentará de tal suerte sobre el enemigo, que terminará por inducirle a negociar. "Una vez que nos hayamos retirado y que los survietnamitas se queden solos —dijo—, ellos (es decir, el adversario), se enfrentará con un individuo mucho más duro para negociar, que cuando estábamos presentes". Esta declaración parece sugerir que mientras Richard Nixon estaría dispuesto a dar cierta satisfacción a las demandas del Frente Nacional de Liberación, incluyendo a algunos de sus elementos en un futuro gobierno de coalición y permitiéndoles participar en futuras elecciones siempre y cuando Hanoi y el FNL acepten la continuada presencia del Presidente Thieu en Saigón, el régimen survietnamita, en cambio, se opondría a ofrecer semejante concesión, si la coyuntura actual que ofrecen las negociaciones entabladas en París, fuera desaprovechada por el adversario.

Medidas sobre los acuerdos bilaterales entre países de la C.E.E. y terceros

Continuaron las reuniones de ministros de Agricultura del Mercado Común

BRUSELAS, 9. — (Del corresponsal de PYRESA, Ignacio María Sanuy). — Con aplicación —y también con apasionamiento— ha proseguido hoy la reunión ministerial del Mercado Común. Ayer estaban presentes los titulares de Exteriores y Economía, así como los de Agricultura. Esto martes se quedaron solos y a sus anchas los Ministros de Agricultura que son, con creces, los que se reunen más veces y durante más tiempo.

He aquí en síntesis los resultados de estas dos jornadas de trabajos.

Los Ministros han encargado a los representantes permanentes en estrecha colaboración con la comisión, un primer informe sobre una serie de cuestiones fundamentales para la ampliación de la Comunidad y las negociaciones con los países candidatos.

Respecto a las relaciones con Austria, se ha producido felizmente una nueva y positiva actitud por parte de Italia, lo cual permite autorizar a la comisión para que establezca unos contactos exploratorios con el Gobierno de Viena. Conviene subrayar que Austria ha solicitado relaciones con la CEE en este momento, es decir, cuando la Comunidad es todavía de seis países. Otros Gobiernos no piensan hacerlo, sobre todo de la zona de libre cambio hasta que la Comunidad esté ya ampliada.

Respecto a la política comercial común, los Ministros han franqueado una etapa importante dotando a la Comunidad de un instrumento eficaz que le permitirá en el período definitivo del Mercado Común una política comercial ampliamente coordinada que pretende armonizar los intereses vitales de cada Estado miembro con el desarrollo de la CEE. Lo principal de este acuerdo afecta a las negociaciones sobre acuerdos entre la Comunidad y los países terceros. Cuando los Ministros aprueben la apertura de unas negociaciones comunitarias, éstas se llevarán a cabo por la comisión de consulta con un comité especial designado por los Ministros, tal y como se prevee en el artículo 113 del tratado.

ACUERDOS BILATERALES

La decisión que hoy tomaron los Ministros prevé también un cierto número de medidas relativas a los acuerdos bilaterales que actualmente existen entre países de la CEE y países terceros, cuya reconducción podrá proponerse cuando no implique dificultades para la política comercial de la CEE.

Una última parte del acuerdo estipula, a título excepcional, y durante un período que no podrá rebasar el 31 de diciembre de 1972, la posibilidad de que se autoricen nuevos acuerdos bilaterales siempre que no sea posible llegar a un acuerdo comunitario. La decisión en su conjunto supone un ordenamiento hacia una política comercial común, pero todavía en el peso específico de unos acuerdos bilaterales que no pueden ser suprimidos con excesivas prisas.

Otro tema, y éste capital, ha sido el financiamiento de la política agrícola común. Se ha estudiado en particular los problemas concernientes al reemplazamiento de las contribuciones financieras de los Estados miembros, por los recursos propios de la CEE. El tema tiene como clave política el aumento real de poderes del Parlamento Europeo y también en igual o mayor medida la potenciación de la comisión europea. Los Ministros encargaron a los representantes permanentes que prosigan los trabajos y que los presenten en la reunión del próximo 15 y 16 de diciembre.

Nada se ha hecho en lo que afecta al tabaco, tema tabú con contorno de monopolio y con implicaciones fiscales.

La cuestión de las preferencias acordadas a las naranjas de España e Israel y su incidencia en el GATT no ha producido por el momento ninguna solución y los Ministros esperan nuevas proposiciones de la comisión, lo que equivale a decir que no se ha retenido una preferencia generalizada circunscrita a unos meses determinados, proposición que como señalaba ayer nos favorecía en su conjunto.

LA BATALLA DEL VINO

Otro gran tema sobre el que no se avanzó nada ha sido el de los vinos, producto que todavía no tiene una reglamentación comunitaria. Las posiciones son radicales y recuerdan, aunque parezca una broma, lo que Hegel escribió hablando del paso de lo cualitativo a lo cuantitativo.

Los franceses, con sus vinos de marca, y su larga tradición en la materia, son partidarios de que la reglamentación se produzca sobre vinos con denominación de origen y además que se controlen las superficies cultivadas. Ninguna de las cosas entusiasman a los italianos que con Francia abastecen la mitad del vino que se consume en la CEE. La lucha será despiadada y ambas partes aportan sus razones, aunque acaso la razón, a secas, no sea patrimonio de ninguno de los dos contendientes.

De todos modos, quiero señalar que este tema debemos estudiarlo con cuidado en España. Para nosotros, en su día, se impondrán también una opción por los vinos a granel y más o menos indiscriminados o por los vinos de marca con denominación de origen y una comercialización adecuada. El tema es complejo y hasta polémico. Pero en todo caso nuestros vinos bien merecen un cuidado especial, sobre todo para que a cuenta de nuestros graneles no proporcionemos calidad a otros que en determinadas ocasiones visten nuestros caldos con sus etiquetas. Cosas así ocurren a veces.

No decrece la actividad diplomática rusa respecto a los países musulmanes

Las delegaciones árabes se ceden la entrada a las puertas del Kremlin

VIENA, 9. — (Del corresponsal de PYRESA, FRANCISCO EGUIAGARAY). — La actividad de la diplomacia soviética en dirección a los países musulmanes, no decrece ni por un solo momento. Las delegaciones del Kremlin en el mundo árabe se relevan unas a otras al igual que las delegaciones árabes se ceden la entrada a las puertas del Kremlin. Hoy mismo, el fin de la visita de una delegación militar iraquí atendida por el Mariscal Grestchko ha ido acompañada por la llegada de una delegación de la República Arabe Unida.

La importancia concedida por la información soviética a esta visita, no deja lugar a dudas de que se trata de un punto culminante en esta sucesión rutinaria de intercambios. La composición de la delegación egipcia indica ya, por otra parte, el nivel excepcional de este contacto. Preside la delegación Anwar Sadat, miembro del Supremo Comité Ejecutivo de la Unión Socialista Arabe, en calidad de representante personal del Presidente Nasser, y la integran como figuras principales el Ministro de Asuntos Exteriores de la RAU, Mahmud Riad y el Ministro de Defensa, Mohamed Fawzi. Los ilustres huéspedes han sido recibidos en Nukowo por una nutrida representación del Gobierno soviético bajo la presidencia del primer sustituto del Jefe del Gobierno, Kiril Masurow. Aunque el protocolo impedía que los supremos jerarcas acudieran al aeropuerto, ya que Sadat no tiene categoría equiparable, se asegura en Moscú que Breshnev y Kosyguin piensan ocuparse personalmente de las negociaciones junto con el Ministro del Exterior Gromyko y el de Defensa Gretschko.

Un portavoz de la Embajada de la RAU en Moscú ha indicado como duración probable de la visita cuatro días, lo cual, dadas las circunstancias por las que atraviesa Egipto y que no dan lugar a programas de cortesía y placer, sugiere que los dirigentes soviéticos y la representación de la RAU se disponen a tratar a fondo los graves problemas pendientes.

En la misma dirección apunta el hecho de que esta visita oficial, programada inicialmente para el 18 de noviembre, haya sido aplazada por dos veces. Los aplazamientos se deben al deseo de lograr la más perfecta preparación de las conversaciones, y los observadores occidentales en El Cairo y Moscú recuerdan que la semana pasada el Embajador soviético ante la RAU, Vinogradov, realizó un viaje de urgencia a Moscú evidentemente en combinación con la preparación de la visita.

PAZ Y ARMAS

El resto de las informaciones que podían recogerse hoy en los círculos políticos próximos al Kremlin, entran más bien en la categoría de la especulación, aunque no desprovista de fundamento. El problema fundamental a tratar parece consistir en la discrepancia entre Moscú y El Cairo respecto a la situación en el Oriente Medio. Moscú parece inclinarse por una solución de compromiso ante la grave amenaza para la paz mundial que representa la tensión en la zona, pero naturalmente desea ejercer su influjo moderador de manera que no pierda la influencia ganada en los países musulmanes por el apoyo político, económico y militar prestado hasta ahora a la causa árabe. En este aspecto, se hace notar que mientras El Cairo rechazó inmediatamente la última propuesta de paz americana a base de un arreglo separado entre Egipto e Israel —pues ello equivale a quebrantar la unidad árabe— ni el Kremlin, ni los comentaristas soviéticos han arriesgado hasta el momento ningún tipo de reacción sobre el plan americano. Se considera posible, que la URSS tratará de influir soore la delegación egipcia para que El Cairo adopte actitudes menos reacias al compromiso, mientras que por el contrario, Sabat, Riad y Fawzi pretenderían ante todo hacer comprender al Kremlin las razones de la negativa egipcia.

Por fin, la presencia de Fawzi en la delegación se interpreta en el sentido de que en estas conversaciones va a tratarse también un aumento de la ayuda militar y de los suministros de armamentos por parte de la URSS. Sabido es que El Cairo en particular y los países árabes en general, consideran el restablecimiento de la potencia militar árabe como único medio efectivo de hacer entrar en razón a Israel.

El obrero británico contra la máquina

Huelga de los estibadores de Tilbury en protesta por el muelle de contenedores

Estudio de los sindicatos sobre «automatización y cambio tecnológico»

LONDRES, 9. (Del corresponsal de PYRESA, Antonio Castro). — Ahora son los estibadores de Tilbury, cerca de Londres, los que se declaran en huelga contra el flamante muelle de contenedores para el comercio anglo-australiano.

La razón fundamental siempre es la misma: La máquina (los contenedores) reduce el trabajo, y por lo mismo produce desempleo.

PENA DE MUERTE

Esta desconfianza del obrero hacia la máquina moderna que simplificará el trabajo humano es tradicional. (para ser justos, es preciso reconocer que, en la mayoría de los casos, sus temores resultaron fundados, y el despido era la consecuencia más simple y llana).

Cuando comenzó en Inglaterra la revolución industrial la desconfianza del obrero hacia las nuevas máquinas era tan recia que llegaron incluso a fundarse ciertas asociaciones sindicales secretas —conocidas bajo el nombre de "Luddites" (1)— cuyo único objetivo era "romper como fuese cuanta máquina encontraran".

El Gobierno no se anduvo con rodeos, y presentó al parlamento un acta que condenaba a la horca a quien fuese sorprendido destruyendo una máquina; el acta fue aprobada, y aplicada.

LA TECNOLOGIA

No puede decirse que, en nuestra época, hayan desaparecido completamente esos recelos. Cada vez que aparece una nueva máquina para simplificar el trabajo humano los obreros tiemblan.

Es pues lógico que los sindicatos británicos, tras aplaudir calurosamente el discurso de Harold Wilson sobre la marcha hacia la era tecnológica, encargaran a sus expertos la redacción urgente de un documento que examinase el problema y tranquilizara a sus afiliados. (Harold Wilson no había conseguido aún ganar el poder y era el líder de la oposición).

El informe, publicado bajo el título "Automación y cambio tecnológico", estudia la situación creada con la llegada de las nuevas máquinas y sugiere una serie de puntos para evitar que se sigan perjuicios contra los obreros:

La empresa debe entregar al sindicato un estudio detallado de la nueva maquinaria que piensa introducir y de sus consecuencias laborales.

Es preciso proveer de ayuda financiera a los obreros que vayan a ser despedidos, al mismo tiempo que se ofrecen facilidades de capacitación para las nuevas máquinas; la empresa deberá así mismo ayudar al empleado a buscar otro trabajo.

Los obreros que permanezcan no pueden sufrir disminuciones salariales, ni perder sus incentivos económicos con la reforma; los obreros despedidos, o traspasados a otras empresas no sufrirán perjuicio económico en sus derechos a pensión de retiro.

UN EJEMPLO: LOS COMPUTADORES

La semana pasada se reunió en Londres el sindicato de los obreros "no manuales". El estudio que presentaron sobre las consecuencias de la llegada de los computadores es aleccionador.

A finales de 1968 funcionaban en Inglaterra unos 2.500 computadores (contra 750, cinco años antes); la mayoría se limita a preparar nóminas y facturas.

—Nuestro computador —informan los afiliados a uno de los sindicatos de funcionarios públicos —realiza muy bien el trabajo sencillo; pero en cuanto hay de por medio un grado mínimo de razonamiento, la máquina no funciona".

Todos los informes coinciden en que los sindicatos no fueron informados debidamente de la mecanización que iba a ser introducida en cada empresa con los computadores, ni de sus consecuencias laborales; pero, salvo pocas excepciones, los datos insisten en que no hubo despidos.

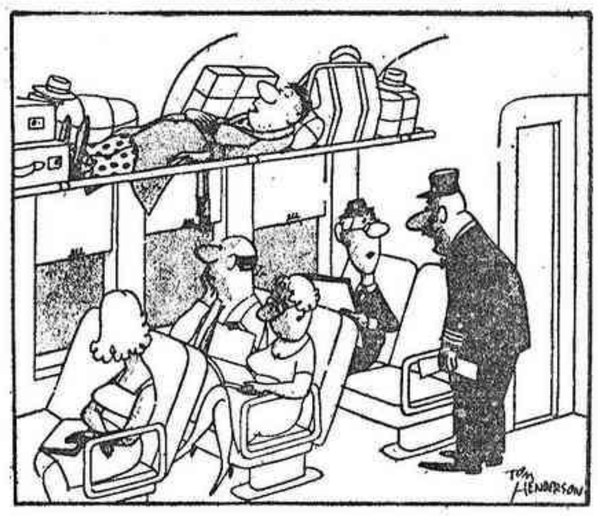
Esta máquina —el computador— aumenta incluso el número de empleados en las empresas: por lo menos, el de personal cualificado como son programadores, ordenadores, operadores y analistas, se moverán en torno a las referidas máquinas unas 60.000 personas.

Será que los computadores no se han familiarizado aún con sus operarios, y al revés. Hasta ahora, no hay razón para desconfianza.

Así lo demuestra incluso una industria nacionalizada: su flamante computador necesitó dos semanas más que los oficinistas para preparar las facturas a los clientes.

(1) Según el diccionario de Oxford, "Luddite" equivale a "miembro de una banda de mecánicos que (1811-16) promovían revueltas para la destrucción de las máquinas. Los líderes de este movimiento eran llamados "Capitán Ludd". Pero el origen de la palabra es desconocido.

HUMOR



—¿Dónde está el niño por el que ha abonado usted medio billete?.

Batida contra los «Panteras Negras»

LOS ANGELES. — Heridos y esposados, dos miembros del partido de los "Panteras Negras" yacen en una gasolinera, después que la policía penetró en el cuartel general de esta asociación en el sur-centro de Los Angeles. Los "Panteras Negras" empezaron a disparar contra la policía cuando ésta intentó penetrar en el edificio. Tres policías resultaron heridos

Los conversaciones Moscú - Bonn, «Top Secret» en Rusia

MOSCU, 9. — (Efe-Reuter). — La Unión Soviética impuso hoy un sistema de estricta censura en torno a la iniciación de las negociaciones con Alemania Occidental encaminadas a la renuncia mutua del uso de la fuerza.

Ningún periódico, emisora de radio, ni de televisión mencionaron siquiera el acontecimiento. Como se sabe, el embajador alemán, Helmut Allardt, visitó ayer con este objeto al Ministro soviético de Asuntos Exteriores Andrei Gromyko.

Normalmente la prensa soviética se hace eco de las entrevistas que mantienen los embajadores extranjeros con altos funcionarios del Gobierno. Esta vez no se ha facilitado explicación alguna por el silencio.

(c) Ministerio de Cultura 2007